4. Jahrgang. — Nr. 215

Telegraphische Depekten. Beliefert bon ber United Breg.) Inland.

Reuer Cholerafdreden.

34 godes. und 11 grankheitsfalle auf der Scandia.

Dem Dort, 10. Gept. Gin neues

Geuchenschiff, noch verfeuchter, als bie Mormannia, ift geftern Abend aus Sam: burg eingetroffen, bie Gcanbia nämlich, auf ber unterwegs nicht meniger als 32 Berfonen geftorben find - barunter 29 2 Cajüten= Zwischenbedspaffagiere, paffagiere und einer von ber Bemannung - mahrend fich noch 7 Cholerafrante an Bord befanden. Lettere murben noch geftern Racht nach Sminburne Joland gefchafft. Der Dampfer liegt jest in ber unteren Quarantane. Dan hatte icon mit viel Beforgnig ber Unfunft biefes Dampfere entgegengefeben; bennoch rief bas Befanntwerben obiger Thatfachen große Mufregung bervor.

Die "Gcandia" hat im Gangen 1086 Baffagiere, barunter 981 Emigranten im Zwifdenbed.

Rachftens muß auch ber Dampfer Bohemia eintreffen, welcher am 31. August von Hamburg abfuhr und 670 Bwijchendedspaffagiere an Borb hat. Die Agenten ber Dampferlinie in Sam= burg haben hierher telegraphirt, bag alle biefe Baffagiere 5-8 Tage lang ifo: lirt, und bas Bwifchenbed fowie alles Bepad grundlich ausgeräuchert worben Eros biefer Berficherungen ift man hier noch lange nicht beruhigt; Die Bobemia gehört, ebenjo wie Die Scanbia und Moravia, ju ben alten Dams pfern biefer Linie und mirb baber bier ben ftrengften Borfichtsmagregeln unter-

Um 10.15 Uhr heute Bormittag tele: graphirte Dr. Byron von Swinburne Island an Dr. Jenfins: . "Bin gurud vom Dampfer Scandia, mit 2 Tobten und 11 Rrantheitsfällen. Sabe bem Capitan gejagt, fich nicht von ber unteren Quarantane ju entfernen." Jest liegen alfo im Gangen 34 Tobesfälle und 18 Erfranfungen von ber Scanbia por.

Beute Bormittag um 11.10 Uhr paf= firte bas Dampfboot Stonington bie Quarantane, um nach ber unteren Bai gu fahren und bie Baffagiere von ber "Normannia" aufzunehmen.

Bie aus London heute gemelbet mirb, außern fich bie britifchen Blatter gum Theil febr abfällig über bie bier getrof= fenen Magnahmen. Go fagt bas Lon= oner "Chronicle": "Die Behandlung ber Baffagiere auf ben festgehaltenen Dampfern zu Rem Dort ift geradegu eine brutale. Alle werden gezwungen, an Bord zu bleiben und ebenfalls ben Tob gu ristiren, ehe fich bie Geuche ausgetobt hat. Gludlichermeife haben reiche Brivatburger, weil fie Freunde auf ben Dampfern haben, ober fie Schamgefühl empfinden, einen Dampfer beschafft, auf welchen viele ber Cajuten= paffagiere gebracht und aus bem Un= ftedungsbereich entfernt werben."

Beute Dadmittag um 1 Uhr erfuhr man, bag auf ber Scanbia 2 neue To: besfälle und 4 Erfrantungen vorta: men, ftatt 2 Tobesfälle und 11 Erfran: fungen. Die Gefammtgabl ber Tobes: fälle auf bem Dampfer beträgt barnach 34, und bie ber Erfrankungen 11.

Die Gefammtlifte ber Cholerafalle auf ben 5 Dampfern, welche fich jett unter besonderer Bewachung hier befin= ben, ergibt bis jest: Tobesfälle auf ber Gee 63; Tobesfälle im Safen 20; Er: frantungen im Safen 50; gufammen

Feuerschaden.

Cincinnati, 10. Gept. Seute frub, unmittelbar nach Mitternacht, brach in bem Lumpenmagagin von Jojeph Jo: feph am Barrifon Mre. Reuer aus, und bie anftogenbe Burnett'fche Dobelfabrit brannte ebenfalls größtentheils nieber. Schaben etwa \$200,000.

Bifalia, Cal., 10. Gept. Das Fefi ber Bulaffung Californiens in ben Gtag: tenbund murbe bier burch eine Feuers: brunft verborben, welche bas gange Städtchen zeitweise mit Bernichtung bebrobte. Gin Geviert von 21 Saufern murbe in Miche gelegt.

Dampfernadrichten. Ungefommen.

Rem Port: Scandia von Samburg (war ichon einmal vor einigen Tagen verfrüht gemelbet worben; ging am 27 Muguft von Samburg ab. Die gefund: heitlichen Berhaltniffe auf bem Schiff find n o d folimmer, als auf ber Dors mannia! Alles Rabere barüber fiebe an anderer Stelle). Raifer Bilhelm II. von Bremen (Mules mohl); Comerhill von Samburg; Mannheim von Rem

Caftle; Columbia von Samburg. Liverpool: Bancouver von Montreal. Glasgow: Grecian von Montreal. London: Greece von Diem Port.

Liverpool: Tauric nach Rem Dort. Untwerpen: Bennfplvania nach Rem

Bongtong: Beru nach Gan Francisco. Jest wird aus Quebec, im Gegenfas ju ber früheren Rachricht, gemelbet, bag alle Baffagiere bes Samburger Dams pfers Wanbrahm gefund feien.

Für bie nächften 18 Stunden folgens bes Better in Illinois: Regenschauer ; tühler; Gudwinde, bie fich in westliche

Sill füt Cleveland ?

Bofton, 10. Gept. "Muthentifch" wird in politifchen Rreifen behauptet, bag David B. Sill fich am 15. Gep: tember für bie Brafibenticaftscanbiba= tur von Grover Cleveland ertlaren

Musland.

Die Cholera-Geißel. Augft vor Anftedung aus Samburg.

London, 10. Gept. Der Samburger Correspondent ber "Morning Boft" gibt eine Schilberung von bem Ohlsborfer Friedhofe und ber Strage borthin, welche fonft von eleganten Spagiergan= gern gu mimmeln pflegte. Jest fieht man bort nur enblofe Leichenguge. Geit bem Musbruch ber Cholera find bereits 6000 Leichen bafelbft begraben, und 200 Tobtengraber find Tag und Racht bei erhöhten Löhnen beschäftigt. Des Rachts ift ber Friedhof mit Betroleumlichtern erleuchtet. Die Reihe ber gewöhnlich am Friedhof ftehenden Leichenwagen ift über eine halbe Meile lang.

London, 10. Geptbr. Der "Stanbarb" lagt fich heute aus Berlin melben : Der beutiche Bunbesrath berath jest ben Borfchlag, eine gemeinfame eindringliche Borftellung an ben Genat von Samburg zu richten, bamit Deutsch= land, jo weit wie möglich, vor ber Un= ftedungsgefahr aus Samburg gefichert

Untwerpen, 10. Gept. Der Dam: pfer "Benniplvania" ift mit 600 Mus: manberern nach Dem Port abgegangen. In ben letten 24 Stunden fam im Do: fpital ein Tobesfall von Cholera por, und es murben brei Grfrantte aufge: nommen. Bu Boer ereigneten fich in vergangener Boche 14 Todesfälle hoch: verdächtiger Art. 100 fleine Fahrzeuge in ben Dod's find besinficirt worden. Die Dodarbeiter werben unentgeltlich mit Cacao perfeben.

Baris, 10. Gept. Der "Temps fagt: Profeffor Dafffine vom Bafteur: Inftitut, melder bas Unti-Cholera Baccine", bas Impfmittel gegen bie Cholera, entbedte, ertlart, es feien an ihm felbft fowie an Dr. Jamein von St. Betersburg und Dr. Tamancher von Tiflis Berfuche gemacht worben, welche bewiesen, bag biefer Stoff ohne Befahr für die Gefundheit fei und 6 Tage nach erfolgter Impfung cholerafeit mache.

Bubapeft, 10. Gept. Befturgung vurde burch bie Untunft einer Quantis tat Baute und alter Rleiber aus Sam= burg verurfacht. Lettere murben verbrannt, erftere lieg man porläufig un= behelligt. Gine Frau murbe, nachbem fie bie Baute angerührt batte, pon Cholerafymptomen befallen; baraufbin be= ichlog man, auch bie Saute zu vernichten.

Berlin, 10. Gept. Drei Manner und eine Frau, bie fich an Bord einer von Samburg getommenen Barte befanben, find an ber Cholera geftorben. Diefe Tobesfälle ereigneten fich in einem Dorfe in ber Rabe von bier. 600 ausgebil: bete Rrantenpflegerinnen und Dofpital: marter find nach Samburg geichidt worben. Es werben aber noch mehr verlangt.

Ropenhagen, 10. Gept. Drei junge Merate, welche vor einer Boche von ber Cholera befallen worden waren, find auf bem Bege ber Befferung. einer berfelben batte bie affatifche Cho: Iera. Er hatte Beiftanb geleiftet bei ber Leichenschau über einen Mann in Marhuus, welcher an ber Cholera ge= ftorben mar.

Baris, 10. Cept. In ben Begirfen Clichey, Montmartre, Bere la Chaife und Charonne hat fich bie Geuche, welche für bie Cholera gehalten mirb, verfolimmert.

Anwetter in Spanien.

Mabrib, 10. Septbr. Schwere Bes mitter haben in vielen Theilen Spaniens großes Unheil verurfacht.

Durch Blibichlag.

München, 10. Sept. In Dorfon (?), Bayern, foling nächtlicherweile bei Blig ein, und 16 Baufer brannten nie:

(Es ift jebenfalls Dorfen, ein Martt: fleden im Regierungsbezirt Dberbayern, gemeint, welches 1724 Ginmohner gablt und an ber Gifenbahnlinie Dunchens Simbach liegt.)

Sterbenskrank.

Bien, 10. Gept. Der Ergherzog Albrecht von Defterreich, ber Gieger von Cuftogga (1866), liegt zwifchen Leben und Tob barnieber.

- Mue Schulen in Samburg bleiben bis gum Rovember gefchloffen. 3m Ge= folge ber Cholera, Die fo langfam nach: läßt, ift, wie gewöhnlich in foldem Falle, eine Sungerenoth eingetreten, burch welche wieberum bie Bertreibung ber Geuche erichwert wirb!

- Generalpostmeister Wanamater hat geftern feine icon langft erwartete Berordnung veröffentlicht, wonach bie Postmeifter in Stadten, wo Briefe aus: getragen merben, ermächtigt finb, auf Berlangen ber Burger Brieftaften an Sausthuren angubringen. Es beißt, bag biefe Berordnung etwa 3 Millionen Bohnhäufern zugutefomme.

- In ben gestern abgelaufenen 7 Tagen wurden in ben Ber. Staaten 146 Banterotte gemelbet, in Canaba 33, gu= fammen 179, gegen 214 in berfelben Boche bes Borjahres; 176 in ber vori. gen und 180 in ber porvorigen Boche. Die Cholerafurcht hatte vorige Boche bas Gefchaft theilweife etwas beeins trachtigt, biefe Birtung foll aber bereits wieber gejowunden fein.

Der Er-Rangler Bismard hat ebenfalls 10,000 Mart für ben Sam= burger Cholera-Silfsfond beigefteuert. nieder.

- Der Londoner Gemeindevermals tungerath erflart, bag im gangen Ber: einigten Ronigreiche fein einziger Cho=

lerafall eriftire. - Bie aus London gemelbet mirb, ift ber italienische General Enrico Cial: bini, welcher 1859 im italienifch:frango: fifchen Rriege gegen Defterreich Lorbees ren errang, im Alter von 81 Jahren ge=

Telegraphifche Totigen.

- In ber gestrigen Gipung bes Ber: liner Stadtrathes theilte Brofeffor Bir: dom mit, Lag ber Director bes Moas biter Sofpitals, Br. Mente, einen Roch= apparat bergeftellt babe bebufs Bernich= tung ber Cholerabacillen in ben Ercres

menten ber Rranten. - Giner ber Matrofen bes pon Samburg in Dublin eingetroffenen Dampfers "City of Rotterdam" murbe unterwegs von ber Cholera befallen. Der Rrante murbe in Dublin in ein Bofpital geschafft, und ber Dampfer mit Mlem, mas brin mar, grundlich ausgeräuchert.

- Mus Rom wird gemelbet, bag ber Papft ben Ergbifchof Satolli gum apos ftolifden Delegaten nach ben Ber. Staa: ten ernannt hat. Derfelbe mirb in Begleitung bes Monfignore D'Connell, Rector bes ameritanifchen Collegiums in Rom, fammtliche Diocefen ber Ber. Staaten befuchen und Ungaben über bas Bachsthum und ben gegenwärtigen Buftanb ber fatholifden Rirche fammeln.

- Der ameritanifche Bejanbte in Rom, Albert G. Borter, foll fein Umt niebergelegt haben. In Bafbington tonnte man noch feine Beftätigung Dies fer aus Rom telegraphirten Dadricht erlangen, ba Brafibent Barrifon, Staats= fecretar Fofter und andere Regierungs: mitglieber nicht in ber Stadt maren. Man hatte indes icon langft erwartet, bag Porter abbanten und fich an bem politifchen Rummel activ betheiligen

- Muf bie Rachricht bin, bag in Marfeille frifche Labungen jubifcher Musmanberer aus Rugland, ber Turtei und Rumanien erwartet werben, bat ber frangöfifche Minifterprafibent Loubet ben Brafecten jenes Departements angemies fen, bie Lanbung aller aus Cholerage= genben tommenben Muswanderer auf bas Strengfte gu verbieten. Gammtliche frangofifche Confuln im Drient find von biefem Erlag in Renntnig gefett morben.

- Die Gattin bes Bringen Beinrich von Breugen hat fich zum Beften ber Geuchenstadt Samburg an bie öffentliche Bohlthätigfeit gewandt und ben Sam= burger Gefundheitsausichuß erfucht, ihr mitzutheilen, woran es in ber Stadt Ermiberung ber Bringeffin feinen Dant für ihre Theilnahme aus und wies bars auf bin, bag aus bem übrigen Deutsch= land bis jest nichts als tugenbbolben= hafte Entruftung über bie Unfahigteit ber hamburger Behörben, ftatt wertthatiger Unterftütung, gu vermelben fei.

- Unweit ber Bahnftation Althorpe, in ber britifden Graffcaft Rorthamp ton, fand man fürglich bie icon in Ber: wefung übergegangene, topf= unb arms lofe Leiche eines Frauengimmers, in einen Gad eingezwängt und von einer Raltichicht umgeben. Es bat fich nun herausgestellt, bag bie Ermorbete eine gemiffe Unne Britchard pon Birming: ham mar, beren Berwandte feit bem 3. Marg nichts mehr von ihr gehört hatten, und als Mörber ift jest Anbrem Dics Rae, ber Gefcaftsführer eines Daga: gins in Birmingham, verhaftet morben. Derfelbe hatte, obwohl er Frau und Rinder befist, mit ber Britchard eine Beit lang in wilber Che gelebt, bis er fich ichlieglich auger Stande fab, biefes Doppelleben fortgufeten. Er ermordete feine Geliebte, nebft einem Rind, bas fie gur Belt gebracht hatte. Die Rin= besleiche und den Ropf und bie Arme ber Frau verbrannte er.

- In Benua, Italien, ift bie Colum: busfeier im Gange. Konig Sumbert und Ronigin Margherita nebft ben Staatsminiftern ftatteten geftern ber Columbusausftellung einen Befuch ab: bas Sauptereignig bes Tages aber mar ber glangende Empfang bes frangofifchen Abmirals Reunier, welcher ein Schreis ben bes Brafibenten Carnot überbrachte. Der Ronig, ber Rronpring u. f. w. ems pfingen ben Abmiral ftebend und fcut= telten ihm bie Band. - Gin Matroje bes gur Theilnahme an ber Feier einges troffeuen ameritanifchen Dampfers Rewart", Ramens Frant Reilly, murbe in einem Sotel ermordet. Er mar gu lange am Land gewesen, hatte barum ge= gen 8 Uhr Morgens ein Bimmer genom= men, war mit bem Gafthausbefiger megen bes Breifes in Streit gerathen, und ein Rellner, welcher feinen Berrn in Bes beusgefahr mahnte, tobtete ben Datros fen burch zwei Doldftiche. Der Rellner

- Geftern hatte Gulifornien einen allgemeinen gefehlichen Feiertag, ba es ber 42. Jahrestag ber Aufnahme Calis forniens in ben Staatenbund mar.

gan hat eine Proclamation erlaffen, Die ben 21. October, an welchem bie Belt: ausstellungsgebaube eingeweiht werben, gu einem gefenlichen Feiertag macht.

Gine Depefche aus Detroit melbet, baß in Menominte, Mic., 1700 bis 1800 Arbeiter in ben Sagemublen am Strife, und baß in Marinette fammt: liche Gagemühlen gefchloffen find.

Abendyoff", täglige Auflage 35,000,

3m County-Gefängniß.

den Preisborer Trumbley

Der Bermundete in Lebensgefahr.

Das County-Gefängnig mar heute Bormittag ber Schauplat einer brutalen Blutthat, die möglicher Beife ben Ber: luft eines Menschenlebens gur Folge ha= ben mirb.

Jerry Trumblen, ber ehemalige Preis: borer, welcher bort bie Strafe fur bie befannte Mighandlung des Raufmannes Jojeph Gifh abbugt, murbe von einem feiner Mitgefangenen, bem Far= bigen Dichael Brince, mit bem er in Streit gerathen mar, burch einen Def= ferftich in ben Sals ichmer vermunbet.

Die Baffe, beren fich Brince bediente, ift ein mittelgroßes Tafdenmeffer, fie murbe inbeg mit fo furchtbarer Energie geführt, bag fie eine vier Boll lange Bunde, die fich pom Ohr bis gum Bruftfnochen bingieht, perurjachte.

Gludlicher Beife blieb, trobbem eine Ungahl größerer Blutgefäße burchichnit: ten wurde, die Sauptichlagaber unverlest. Gin weiteres Glud für Trumblen war es, bag ber Countnargt Dr. Roble gur Beit ber Stecherei gerabe im Bes fängnig anwesend mar und fich fofort bes Berletten annehmen tonnte.

Richtsbestoweniger hatte ber Urgt, bem ein hinzugezogener College Bilfe leiftete, gegen zwei Stunden zu thun, bis er bie verletten Abern gefunden, abgebunden und einen ordnungemäßigen Berband angelegt hatte.

Trumblen hatte mabrend ber gangen fcmerghaften Operation auf bem bar= ten Flurboben gelegen, inbeg auch nicht mit einer Wimper gezudt, gefchweige benn einen Laut bes Schmerzes horen

Die Stecherei icheint vollständig un: propocirt erfolgt ju fein. Prince ift als gefährlicher Raufbold befannt, und hat, wie es fcheint, einen etwas ruben Scherg rachen wollen, ben Trumblen fich mit einem feiner Raffengenoffen, Ramens Smith, erlaubt hatte.

Die Gefängniß=Behörbe erflart, baß größere Mufficht über bie Befucher Roth thue, Damit ben Gefangenen nicht Baffen jugeftedt werben tonnen. Das wird aber fo oft gefagt, als Gemalt= acte in ber Unftalt vortommen. Unfere Lefer entfinnen fich vielleicht noch bes Revolvericuffes, ben eine gefangene farbige Dirne vor nicht ju langer Beit auf ihre Debenbuhlerin abjeuerte.

United States Corporations Bu-

reau. Laut Bericht bes biefigen "Uniteb States Corporations Bureau" murben im Monat August 1381 Unternehmuns gen mit einem Gefammttapital von \$494,069,809 incorporirt. Diefelben vertheilen fich auf folgende Branchen: 652 taufmannifche und Gabritge:

dafte mit \$146, 162, 850. 50 Bant- und Finanginftitute mit

\$5,696,000. 138 Golbe, Gilber= unb Gomelg= merte mit \$99,146,500. 30 Roblen= und Gifenbergwerte mit

\$16,847,000. 89 Beleuchtungs=, Beigungs=, Rraft= erzeugungs- und Transport-Unterneh= men mit \$73,594,000. 33 Baus, Spars und Leihvereine mit

\$91,265,000. 10 Bewäfferungs: Unlagen mit \$3,= 879 Richtrubricirte mit \$57,857,=

Bon einer Dirne befiohlen.

John For, angeblich ein Drofcten= Ruticher aus Milmautee, erstattete beute in ber Barrifon Str. Station Die Un= zeige, bag ibm in einer Birthichaft an ber Ede von Barrifon Str. unb 4. Mre. von einem Frauengimmer feine gange Baaricaft im Betrage von \$45

geftoblen morben fei. Gin Boligift murbe fofort ausgefen= bet, um ben Fall zu untersuchen und balb nachher brachte ber Beamte eine Dirne Ramens Rellie Grap gur Gta: tion. For erkannte in ihr fofort bie Diebin und bas Damden murbe baber hinter Schlog und Riegel gebracht.

* Names McMalcon, ein alter Mann und früherer Ungestellter von Armour & Co., murbe heute unter ber Unflage im County=Gefangnig eingeliefert, ber genannten Firma in feiner Gigenfcaft als Collector \$1000 unterichlagen ju

3mmer gewaltiger mirb ber Bertehr, welcher burch ben Gt. Marn's Canal, Die fogenannte "Coo". geht; ber Gueg-Canal ift fcon lanaft bon bem ameritanifchen Binnengemäffer überflügelt. Der Untheil Canabas an Diefem riefigen Bertehr ift bisher verhältnismäßig noch ein fehr geringer. im borigen Jahre paffirten bon canabifden Fahrzeugen 38 Dampfer und 19 Segiliciffe ben Canal, mit insgefammt 26,744 Regifter = Tonnen und einem Gesammtwerth von 3,119,5000 Dollars. Die bebeutenofte canadifche Linie ift die ber Canadian Bacific-Babn, welche die am Elnbe gebauten Dampfer "Manitoba", "Alberta" und "Athabas. ca"wöchentlich zwifden bem Dwen Cound und Bort Arthur am Guperior-See laufen läßt; Die Beatty-Linie bermittelt ben Bertehr swifden Bort Arthur und Sarnia. Die Canadier bauen jest einen neuen Canal und eine Schleuge bei Sault Ste. Marie, Die in zwei Jahren fertig fein tonnen.

Frangois Martin entlarbt.

Der farbige Michael Prince ficht Der ehemalige "Commune-Kampfer" entpuppt fich als ges meiner Schwindler.

Gin eflatantes Beifpiel für bie Art und Beife in welcher vertrauensbufelige Arbeiter in bem guten Glauben, bem Fortidritt zu bienen, fich um ihr fauer nerbientes Welb beidmindeln laffen, ift bas plögliche Auftauchen, Monate langes Wirten und bas ichliegliche "Bom Schauplat abtreten" eines gemiffen Frangois Martin, ber mabrend bes letten Binters und bis noch por Rurgem in ber biefigen Arbeiterschaft eine nicht unbedeutenbe Rolle fpielte und fich gang befonbers bas Bertrauen ber beutichen Arbeiter erichlich.

Martin tauchte vorigen Berbit in Chicago auf. Wie alle berartigen Grea: turen renomirte er fo ftart, bag er bet weniger vertrauensfeligen Leuten, als eben die beutichen Arbeiter find, Dig: trauen hatte erweden muffen, bod murbe er von benjenigen, welche folde Burichen jederzeit gut gebrauchen fonnen, in fol= cher Beije unterftust, bag er binnen Rurgem nicht nur in ben Berfammlungen aller Arbeiter=Organifationen von feis nen unschätbaren Berbienften um bie Bewegung fprach, fonbern bag er fogar von Turnvereinen eingelaben murbe, bort feine - übrigens hochit jammer= lichen - Bortrage gu halten. Dit Borliebe fprach er von feinen Erlebnif= fen mabrend bes Barifer Commune= Aufstandes, an welchem er felftverftands lich febr attiv Theil genommen hatte. Dabei tam ihm fein Frangofifch febr gu statten, bas er bei jeber fich bietenben Gelegenheit anwendete. Ilm mehr gu imponiren, lieg er feinen beutichen Ras men Frang fallen und nannte fich

Martin mar von Brofeffion-Schrift= feber. Er arbeitete zeitweilig an biefi= gen Blättern, boch nach Urt aller Diefer "Agitatoren" behagte es ihm nicht,. am Gegtaften ju fteben. Gehr willtommen tam ihm baber ber Geberftrite im Grub: jahr, beffen Musbruch er auf's eifrigfte befürmortete. Bie er gang richtig fpe= fulirt hatte, wurde er gum Redacteur bes "Agitator" gemacht und mit ber raf= finirteften, man möchte fagen, teuflifcher Berechnung, redigirte er bas Blatt fo, bag eine Beilegung ber Streitigfeiten swifden ben Beitungsherausgebern und ben Gegern beinahe gur Unmöglichfeit murbe. Gelbit bann, als es ben birett intereffirten Gebern gu viel murbe und biefe eine einigermaßen anftanbige Sprache für ben "Agitator" verlangten, ftraubte er fich, feine Schreibweife gu anbern, fo bag er ichlieglich abgefest murbe. Und als bann bie Friebensver= handlungen im Gange waren, ba binter: trieb er biefelben fo lange als irgenb möglich und ertfarte in ber "Arb. 3." wo man ihm bereitwilligit Janum ge: mabrte, er nehme von ben im "Agita= tor" ausgefprochenen Berlaumbungen

nicht eine Gilbe gurud. Der Friede fam tropbem gu Stanbe und von ba ab gerieth ber Stein Mar: ting ins Ginten. Die Gdriftfeber wollten mit einigen Musnahmen nichts mehr mit ihm gu thun haben und fo ver: legte er fich birett auf Schwindel. Er fammelte Gelb für Barifer Anarchiften; nebenbei veranstaltete er Tellerfamm: lungen für fich felbft und lieg Gefte ar= rangiren, beren Reinertrag er, alle anderen gefammelten Gelber in feine Tafche ftedte. Much für bie Burider "Freie Befellicaft" fammelte er Belb, wofür er gwar in ber "Arbeiter=Beitung quittirte, bas er aber nie abgefanbt bat.

Die Freunde und Belfershelfer Dars tins mußten längft, bag etwas nicht in Ordnung war, aber, um ber "guten Sache willen" wurde geichwiegen; ja, als die erften Zweifel an ber Ehrlichkeit bes Mannes laut murben, murbe er

fogar in Schut genommen. Schlieglich ging es nicht mehr länger, unabhängige, ehrliche Arbeiter ertuns bigten fich nach Martins Borleben und als endlich biefer Tage ein Brief aus Bafel eintraf, in welchem vor Martin gang bringenb gewarnt murbe, ba bes dlog man endlich, ben Schwindler fallen zu laffen. Bu biefem 3mede er= dien geftern in ber "Urbeiter=Beitung" ein Artitel, in welchem gefagt murbe, bag Martin f. 3. angegeben habe, von hervorragenden frangofifden Cogialiften und Anarchiften empfohlen mor= ben gu fein und in Rolge beffen mit offe= nen Armen aufgenommen worben mare, bag man aber jest von feiner Unehrs lichteit überzeugt fei und beghalb vor bin marne.

Alfo er "gab an", gut empfohlen gu fein. Das ift ja eine gang neue Art ber Empfehlung! Run, Diejenigen, welche Martin für ihre Zwede benugten, haben jedenfallg ihre Rechnung babei gefunden, und wenn er auch jest abgemurtft wirb, fo icabet ihnen bies nicht mehr fo viel. Der Fall Martin fteht in ber Weichichte ber Chicagoer Arbeiter-Bewegung fei= neswegs vereinzelt ba. Der Schreiber biejes hat folche "Martins" zu Duten= ben gefannt und fennt fie noch. Diefer war nur einer von ben Bielen, welche war feit langen Jahren in ber Urbeis ter-Bewegung thatig find, aber feit ebenfo langen Jahren ihren Lebensuns terhalt aus ber Bewegung zogen. Martin ift noch lange nicht ber Schlimmfte!

Lefet die Sonntagebeilage der Abendpoft.

Beute Bormittag um 10 Uhr fand unter zahlreicher Betheiligung von Freunden und Rameraden des Berftor-benen das Leichenbegängniß bes Balizi-ften Henry McDowell, eines Opfers der

Difgefdid einer Grbin.

Sie wird von einem verheiratheten Regierungsbeamten betrogen.

Der Edwindler noch rechtzeitig entlarbt.

Chicago hat wieder einmal einen " Go: riety"= Scandal, beffen Schauplas theils hier und gum Theil in ber Bunbes: hauptstadt liegt. Die Belbin beffelben ift eine junge Chicagoer Dame, bie, obgleich frühzeitig vermaift, in fofern Glud gehabt hat, als ihre Eltern ein beträchtliches Bermogen hinterliegen. Mugerbem hat ihr die Ratur eine hubiche Gestalt verliehen und bies, im Berein mit einer guten Erziehung, bie fle ge= noffen, macht fie all ben jungen Dan: nern ihrer Befanntichaft begehrens=

Grl. Emma B. Fenimore, bies ift ber Rame ber jungen Dame, fcheint indeg etwas romantifd veranlagt gemefen gu fein, benn fie perfdmabte es. einen Chicagoer Jungling mit ihrer Liebe und ihrem Geld ju begluden. Bor etwa 6 Monaten reifte fie nach Wafhington, um fich in ber bortigen Befellicaft einführen gu laffen. Gie logirte fich in ben "Bamilton Flats" ein und balb fand fich ein gablreicher Betanntentreis fur bie hubiche, junge Erbin aus ber Beltausftellungsftabt.

Gines Tages im Dtonat Dary begab fich Grl. Fenimore nach bem Schate amts=Gebäude, um die Mertwurdig= feiten beffelben in Augenschein gu neb: men. Bahrend fie am Gingange ftand und rathlos die Corribors entlang blidte, naherte fich thr ein elegant ge= fleibeter, febr biftinguirt ausfehender Berr und bot fich ihr mit einigen bofli= chen Rebensarten als Führer an. Gein Benehmen mar ein fo cavalliermäßiges, bağ Emma fich feine Begleitung ohne Umftanbe gefallen lieg und an feiner Geite bas gange Gebaube burchwanbelte. Rachbem Die Tour beenbet, hielt es Emma für ihre Bflicht, ihrem freundlis den Rubrer ihren Ramen gu nennen, woraufhin auch er fich, und zwar als 3. 3. Barlen, Clert im Schapamt, por=

Die Beiben ichieben bann und nach einigen Tagen, nachdem Frl. Emma bie Begegnung mit Sarley beinahe vergeffen hatte, traf fie ibn gufällig an ber Strafe. Die Befanntichaft murbe er= neuert und gedieh bei biefer Gelegenheit fo weit, bag Barvey bie Erlaubnig er: hielt, Grl. Emma zu befuchen. machte von biefer Erlaubnig ausgiebigen Gebrauch und als Emma Anfangs Juni wieder nach Chicago reifte, mar bas Berhaltnig bereits ein fehr intimes ges

Ginige Bochen fpater erhielt Emma Befuch von ihrem Bafbingtoner Freunde und bei biefer Gelegenheit ristirte er es jum erften Dale, fie angupumpen. Es fei nur eine augenblidliche Berlegenheit, in ber er fich befinde, meinte er, und bei nächfter Gehaltszahlung murbe er bas Darlebn (er munichte \$375) mit Dant gurudgahlen. Raturlich erhielt er bas Gelb und bann taufte er fofort einen Ring für \$75, melden er feiner hubiden Gläubigerin verehrte und ben fie als Berlobungering betrachtete, obgleich es gu einer biretten Ertlarung noch nicht getommen mar.

Barven fehrte nach Bafbington gurud und einige Wochen barauf fanbte er einen Schulbichein über bie \$375; ein zweiter für weitere \$100 lag bei, mit bem Ersuchen, ihm auch bie lettere Summe gu fenben, ba er feinen ruttftandigen Gehalt immer noch nicht bes tommen habe. Frl. Emma war gwar etwas erstaunt über bie Unverfrorenheit bes Geliebten; bennoch fdidte fie bas Gelb, behielt aber als echte Ameritanerin bie Schulbiceine.

Dann tam bie Rataftrophe. Frl. Emma hatte in Bafhington eine Freunbin Ramens Emma Gidles, mit ber fie in regem Briefmechfel ftanb. Bon biefer traf por einiger Beit ein Schreis ben ein, welches befagte, bag ber faus bere Berr Barley, ber beiläufig bereits feine 40 Jahre auf bem Ruden hat, verheirathet und eben von feiner Frau Bafhington besucht worben fei. Diefer Brief übte eine nieberichmetternbe Wirfung auf bie arme Emma aus ; fie fiel in Ohnmacht und mußte barauf in Folge bes gehabten Schredens einige Bochen bas Bett' buten. Dann aber reiste fie fofort nach Wafbington, fuchte Sarlen auf und fellte biefen gur Rebe. Er gab gu, bag er verheirathet gemefen fei, perficherte aber boch und theuer, bag bie Ghe icon por Jahresfrift getrennt morden mare. Emma ließ fich halb und halb über:

zeugen und reiste wieder ab, biebmal Dollar in ben Banden Barlens ju laffen. Die oben ermahnte Freundin murbe beauftragt, ein machfames Muge gu haben und diefe fand bann auch balb herous, bag Barlen nicht nur noch vers beirathet ift, fonbern fogar feine arme Frau nebft brei Rindern Roth leiben Run hatte bie Gebulb ber betrogenen

Emma ein Enbe ; fie ichrieb umgebenb an ben biretten Borgefehten Barlens und theilte biefem ben Gadverhalt, fo meit bas Gefcaftliche in Betracht tam, mit und Sarlen erhielt in Folge beffen bie Beijung, entweber bie \$475, welche er Grl. Fenimore foulbete, fofort ju beablen, ober feine Stelle aufzugeben. Er mahlte bas Lettere und verichwand nach unbefannten Regionen, in Bafb: ington ein ganges heer trauernber Glaubiger jurudlaffenb.

Grl. Emma ift feitbem wenig fichtbar, bod wird fie fich wohl mit ber Beit tröften und vielleicht fogar einen ihrer figen Berehrer erhoren.

Carter &. Sarrifon berungludt.

Der Er:Bürgermeifter fturgt mit feinem Pferde.

Er:Burgermeifter Carter S. Sarris on erlitt heute Morgen um 8 Uhr einen ernften Unfall, ber ihn für langere Beit an's Bett feffeln burfte.

Barrifon machte an ber Mibland Ape. feinen gewöhnlichen Morgen-Spagiers ritt. In ber Dabe ber Dabifon Str. glitt fein Pferd aus und gurgte gu Bo= ben. Der Reiter gerieth mit bem recha ten guge unter bas Thier und ba bass felbe mit ben Gugen heftig um fich ichlug, befand fich Barrifon in großer Gefahr. Endlich fprang bas Bferd auf bie Fuge und ber Berungludte fonnte fich mit Silfe eines Poligiften und meh: rerer Baffanten, Die jur Bilfeleiffung

berbeigeeilt waren, erheben. Er murbe nach einer in ber Rabe befindlichen Apothete geführt und ein Mrgt constatirte, bag ber Unterarms Anochen bes rechten Armes unterhalb bes Ellbogens gebrochen mar. Mugers bem hat Berr Barrifon eine Berftaus dung bes Suftknochens und mehrfache Quetichmunden an ben Schultern erlits

Gine Drofchte brachte ben Berletten nach feiner Bohnung, Gde von Jadfon Str. und Mibland Blod., mo er jofort ärztlicher Behandlung übergeben murbe.

Binfer wieder aufgetaucht.

In ber Rabe bes Rod Island Bahns hofes murbe beute ein greifer beuticher Mann aufgegriffen, ber bie Baffanten mit Betteleien um "Schnapsgelb" bes

In bem Miten murbe fchlieflich ber achtzigjährige Farmer Johann Binfer aus Jowa erfannt, ber fürglich auf ber Beimreife von einem Befuche, ben er Bermanbten in Deutschland abgestattet batte, in Chicago veridmunden mar.

Gein Schwiegeriohn hatte ibn, wie ich unfere Lefer vielleicht zu entfinnen miffen werben, in einer Restauration an ber Clart, nabe Barrifon Gtr., einige Minuten fich felbft überlaffen und tonnte ibn ihn bei feiner Rudfehr nicht mehr finden. Dan glaubte Unfangs, bag bem alten Manne ein Unglud jugefto= gen ober ein Leib jugefügt worben fei. Es fcheint, bag feine geiftige Berfaje fung aus bem Gleichgewicht gerathen ift.

Selbftmord im Rieber.

Tule Johnfon, ein an Epphus leis benber Batient des Bresbyterianer-So. fpitals, beging beute fruh bnrd einen Sprung aus bem Genfter bes britten Stodwertes Gelbftmorb. Der Ungluds liche murbe gwar noch lebenb von bem Stragenpflafter aufgehoben, gab inben unter ben Banben ber Barter, welche gu feiner Bilfe berbeigeeilt maren

Geiff auf. Die Unftalts-Mergte meifen jebe Berantwortung für ben Ungludsfall von fich gurud und ertlaren, bag ber Patient noch taum zwei Minuten por ber Mus. führung ber verhängnigvollen That von einem Barter besucht und in tiefem Schlafe liegend, angetroffen worben

Johnfon hat früher im Baufe Do. 329 D. Indiana Str. gewohnt und war am Samftag in bas Sofpital aufs

genommen morben.

Emma Weir wieder einmal. Die berüchtigte Labenbiebin Emma Beir, eines ber thätigften Mitglieder ber gefürchteten "Beirbanbe", murbe geftern in bem Geschäfte von Browning, Ring & Co. abgefaßt, als fie gerabe brei Rnabenanguge gufammengerafit hatte und' biefelben in ihrer unergrund= lich tiefen Taiche verschwinden laffen mollte. Gie murbe beute bem Richter Lyon gur Aburtheilung vorgeführt. Dies fer pericob aber auf ihre Bitte bin bie Berhandlung bes Ralles bis aum 15. b. M. Ihre Bürgschaft murbe auf \$800

festgefest. Gigenthumliche Delbung.

Am Fuße ber 94. Str. murbe eine festvertortte Flasche aus bem Gee gezos gen, welche einen Bettel mit folgender

Aufschrift enthielt: "Den 4. Geptember 1892. 36 bin an ber 12. Str. in ben Gee gefprungen. Gebt meiner Frau Rach. Jojeph Campbell. "

Der Boligei ift nichts bavon befannt, bag man einen Dann biefes Namens

Temperaturftand in Chicago.

Bericht von ber Wetterwarte bes Mubis orium=Thurmes: Geftern Abend 6 Uhr 71 Grab, Mitternacht 71 Grab, heute Morgen 6 Uhr 67 Grad und heute Mittag 74 Grab. Am niebrigften, nämlich auf 67 Grab, ftanb bas There mometer beute Morgen um 6 Uhr.

Mandet Gefchaftemann erzielt durch bie "Uhendhaft" befiert Ergebuiffe, als durch jebe ander Zeitung Chicagos.

* Der Inquest in Sachen ber Opfer vom Garfield Rennplate nahm heute seinen Fortgang. Inspector Lewis, ber bas Commando ber am Blage ericienes nen Boligei: Mannichaften geführt hatte, murbe einem langeren Rreugverhore uns terzogen, boch brachte baffelbe nichts Reues ju Tage. Bis um 3 Uhr war

ber Inquest noch nicht beendigt. * Der im Saufe Ro. 9143 Chicago Ape, mobubafte Rutider Comard Cars robmu murbe heute Dittag in ben Arbeitshöfen ber "Illinois Steel Co." von einem Bierde geichlagen und lebenda

MERIGOLDS

Mene Enboivifion. Riedrige Breife. Leichte Bedingungen. Lote \$200 und aufwärte.

Um 25% die iffigften Lots in garney.

Freie

Sonntag, den 11. Sept.,

(Morgen). Bug verläßt ben Minois Central Bahnhof um 12 Uhr 50 Min., Ban Buren Gtr. 12.55 und balt bei allen Stationen an. Weit Tidets von unferen Berfaufern, an

ben Bahnbofen ober in unierer Office.

Bergeffen Gie nicht Tag und Sinnbe.

W. A. MERIGOLD & CO., 156 und 158 La Calle Str., Chicago

Ausländische Aerzte.





kurick werden. Alle Arantheiten und Verfrühpelmigen behandelt. Halls unheilder, werden sie es Euch frei herans fagen. Während der leiten est Monate wurden die Doctoren von 11,00% besindt, von welchen Bekonden nicht werftiggewiesen murden. Desjenigen, welche nicht vorftprechen können, woller Postmarkstür Hauge-Kornntlare eintenden. Sprechfunden von 10–12 Uhr Vorm. 2–7 Uhr Rachm. Sonntags von 10 Uhr Borm, die 4 Uhr Rachm.

Trodener Sunde:Mift, in keinen und großen Quantitäten, wird jum höhz ken Preise getauft. Spicago Atd Globe Mfg. Co. Tannerv. momisa, imo Effon Abc., nade Bradsky Str.

Baltimore nach Bremen. Abfahrtstage wan Baltimore find wie folgt:

October, 19, 21. 21. 28. October, 5. Robember, 2. 1. Cainte: \$60 bis \$90.

3wifdenbed: \$22.50. Runbreife : Billete gu ermäßigten Breifen. Die obigen Stahl-Dampier find fammtlich neu, bon vorzuglicher Bauert, und in allen Theilen bequem Lange, 415-435 Fuß. Breite, 48 Fuß. Electrifde Befeuchtung in allen Raumen

Beitrer Musturft ertheilen Die General-Maenten 21. Shuhmader & Co., 5 S Gay Str., Baltimore, Md. J. W. Eschenburg, 78 5th Ave., Chicago, Ill.

Gearundet 1847. C. B. Richard & Co.

62 S. Clark Str. (Sherman House). Wechtel u. Boftausgahlungen auf alle europäifden Plage, fowie bas Einzieben von Erbichaften u. confularifden Beglaubigungen von Bollmadien unfere Specialität.

Real Effate and Bank-geschäft Grundeigenthum ausgelieben. Gute erfte Sportbefen gu verfaufen. Binfen auf Depositen ge

Offen Fonntags von 10-12 Uhr.

Rorddeutscher Lloyd. Schnellbampfer-Linie

Alter, NEWYORK Force, Sante, NEWYORK Frida Kalser Wilhelm II.

Entge Meifegeit. Billige Preife. Bute Detöftigung. OELRICHS & CO., No. 2 Bowling Green in Rem York. B. CLAUSSENIUS & CO.
Ceneral Agentur für den Weften.
80 Pifth Wie. Chicago.

UNION TICKET OFFICE

Bon Chicago nach hamburg ober Bremen, Retour Billetten, \$31.50.

Leute sollten biese Gelegenhett nicht versammen, die noch Bermandte fommen lassen wöllen von Deutschand nach Amerika, zu dem sehr binigen Breis für 821.

GUS. HUMBOLD & CO., 171 G. Sarrifon Str., gehenüber bem neuen Graud Central-Babnho! Somntage offen bil 12 Abe Mittage.

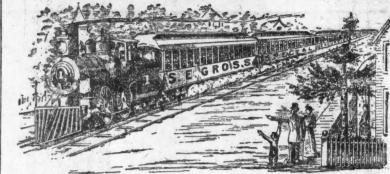


Der Mann, welcher die Gelegenheit vervallt, Geld ju verdienen, verliert Getd.

Die Breife aller unverfauft in Bauftellen in Großbale und Dauphin Part werden erhobt am Montag, ben 17. Ortober 1892, 12 fibr Mittags.

Berpaffen Sie diese Gelegenheit nicht!

Es ift vielleicht die einzigfte Welegenheit in ihrem Leben, mo fie eine werthvolle Baufielle gut besonders niedrigem Breife und außerordentlich feichten Bedingungen faufen tonnen. Laffen Gie dieselbe nicht entichlüpfen. Bmei große Frei-Ercurftonen, Morgen, Sonntag, den U. Sept.



Die Preife muffen boher werden. Sanft vor der Erhöhung. Reine Beit gu verlieren. Bwei große Frei-Erenrsionen morgen (Sonntag), ben 11. Sept.

Brokdale 1:45 Machm. Chicago, Burlington & Quincy Depot, Ede Canal und Abams Str. Freitidete am Bahnhofegitter. Cots \$150.00 und aufwärts.

S. E. GROSS

Dauphin Part 2:15 Nachm. 3fl. Centr. Devot, Fuß b. Randolph Str. Ange halten an allen Stationen nördlich von u. einschließt. 43. Str. Freitidets auf ben Bugen. Lots \$575.00 und aufwärts. Sadoft: Gde Dearborn und Mandolph Str.

Besondere Anfündigung!

Große freie Excursion nach Plue Island Park Addition ju West Pullman.

Sonntag um 1.15 Madmittags, vom Rod Island Bahnhof, Gde Ban Buren und Sherman Str.

12 neue Fabrifen und bie Bertftatte ber Rod Jeland Bahn innerhalb meniger Blods. - Beiditigung far 5000 Dianer.

Preis der Lots noch \$275, \$300 und \$350, werbin ohne Zweisel innerhalb sechs Monaten bas Doppelte werth fein. Kommt mit und wir werden Euch bas feinste und billigise Siganthum in der Nahe Svicagos geigen. Bestiet unansechte r. Nöftwerte mit jeder Sot schne getra Kolleu. Bedingungen leicht. Wegen freier Fahrkarte sprecht der in unjerer Office, oder am Balus bei Lugan bei Juges.

Utita & Heimann, Zimmer 425, 79 Dearborn Str.



für Anerwachsene und Kinder.

"Cafforia eignet fich far Rinber fo gut, bağ ich | Caftoria beilt Rollt, Stubigangellagen, ell empfehle als vorzüglicher wie alle mir bekannten Anstionen, Diarrhde und fauren Magen, Gerepte. O. El. Archer, M. D., Macht Warmer tobt, giebt Schlaf, hilftzum Berbanen, 111 60. Doford Ct., Brootion, R. g. | Don' jeben Chaben tannft bu tom vertrauen.

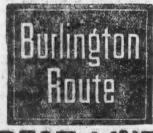
THE CENTAUR COMPANY, 77 Murray Street, N. Y.



Selbstthätig. India-Luftreiniger.

Bum Aufhängen; wirffamstes und zur Berbütung pon Krantheitsanstedungen bestes Desinsectionsmittel barf in feinem Kranten-, Wohn-, Schul- ober Schlafzimmer jehlen. In elegantem Rahmen. Erfolgreich gebrancht in Deutschland, England, Frantreich und Statten. Bon europäischen Auforitäten als bestes Mittel gegen Cholera empfohten und vom hiefigen Gesundheitsamte eingeführt. Sicheres Wittel gegen alle ausledenben Krantheiten, präparirt in sestem Format. Fragt barnach bei Gurem Drugiften ober ichreibt an die

India Chemical Co., 63 Mozart Str., Chicago. Berfucht ce, der Erfolg ift unanebleiblich.



BEST LINE St. Paul AND Minneapolis. 2 Trains Daily.

Zaglide Late. Ercurfionen nach St. Jofeph und Benton barbor. -Die wenen und eleganten Baffagier-Dampfer "Gn Die weise und eingankti Kallagier Dampfer "I no Gith" und "Dittrage" geben täglich von Chi-cago ab int loude Morgens und 11 libr Adends. Erträssehrlen am Samstag und Sountag; geben ab den Chicago und Lubr Achmittags. Andichtet uad Chicago und 2.30 Albends und 2 Ubr Morgens. and Samifiags und Sountags um 12 Ubr Mirags. 8.30 Abends und Sountags und Lubr Morgens. Andi-kunfiags und Sountags und Lubr Mirags. 8.30 Abends und Lubr Morgens.—Office und Anlegedlag. Kufh Site. Strück (Nordfeite). Ict. Nam 3798.

Sifenbahu-Rabrplane. Chicago & Caftern Illinois Glienbahn. — Coansolne-dinie. Lidet-Office, 204 Clart Str., Anditoriumbotel n.am Bahnhol, Learborn u. Polf St. Zaglid. gunsgen. Sonntag. | Abfahrt | Unfunft Toundstie TageStrie | \$ 8.00 % 9 7.55 %

Coundstie TageStrie | \$ 8.00 % 9 7.55 %

Coundstie Ragisticie | 11.60 % 6.55 %

Chies Walter Strike | 4.00 % 10.60 %

Chies & Africa Strike | \$ 4.00 % 9 9.55 % Chicago & Affen-Grand Union Passenger Depot. Canal Street, between Madison and Adams Sta. * Daily, † Daffy except Sunday. | Leave. | Arrive.



Sonengage mit Buttatan Bellibited Drawing Toom echtetwagen, Siufing Cars und Coache neuefter Conftruction, gwifden Chicage und Bill-wantee und Et. Mant und Mitmucapolis. Conenguje mit Pulman Beftibuled Drawing foom Schlatwagen, Dining Car und Confte ineuefter Conftenction, milden Chleago und Rifwantee und Bifdand und Duinth.

und Afhlaud und Daluth.

Turchfahrende Pullman Bestisnled Trawing Krom und Louristen Schlafwagen die der Kortnern Bacike Eifenbach zichen Ablachwagen der von der Flate der und der fichen Steage und berflate, der und Lacoma, Walt.

Bezueme Jüge von und nadeftlichen, westlichen, Kord- und Gentral-Wisconlin Täden univertreflicher Dienst don und mach Maustelha, Foud du Kate, Olyfelh, Keenah, Benatha, Chipperva Falls, Cau Claire, durch, Will. und Jeondou und Besteurer, Inch.

Weener Tiden Allein im Schoftwagen, Kabrufäne Wegen Ticken. Bliche im Schlaftwagen. Fahrbläne end anderer Eingelbeiten fragt uach bei Agenten ber Bahn ober bei Aicke-Agenten irgendum in ben Ber. Staaten ober Canada.

Staaten ober Canada. E. B. Ain Flie, Gen. Manager, Chicago, 3fl. 3. Dr. Dan n afor b. General Betriebaleter, St. Baul. Minn.

Hamburg - Montreal - Chicago. Samburg-Amerikanifde Badetfahrt-Actien-Gefellichaft. Grtra gut und billig für Zwildendecks-Bafiagiere. Keine Umfteigere; tein Gastie Garben ober Kopffteier. D Coanelly, Seneral-Agent in Montreal, 14 Place d'armes. ANTON BOENERT.
General-Agent für den Westen. 92 2a Calle Ctr.

Zagliche Lates Greuefionen. Angliebe Late-Ercitefionen.
Rach E. Joseph und Benton Gurvor, Tich, mit ben neuen Daupfern "Gip & Glicage" und "Ghistore", der größen, schuelten mit siedigen Daupfern ben Michigen Ser.
Absebet 9:30 Morgens, Ankunft 8:30 Morgens, Alltung 10:30 Morgens, Allt

Gin Beidensgenoffe Bincolns.

Un jenem verhangnigvollen Charfreitug-Abend, am 14. April 1865, als ber Brandent Lincoln im Gord'ichen Theater su Baihingion ermordet murbe, war William Bithers Dirigent Des Ordefters, und auch er entging faunt bem Tode bon ber Sand des jauntijden Morbers. Gegenwartig Dirigirt 201=. the. s das Orchefter im neuen "Califor= nia Theater" ju Can Grancisco, und jungft ichilberte er einigen Greunden feine Erlebniffe in ber Schredens-

"hier ift ber Rod, ben ich damals angehabt," jagte er, indem er ei= nen berichliffenen "Schwalbenichwang". Frad hervorholte, an welchem einer ber Schöße fehlte; Reliquienjager hatten benfelben nach und nach meggeichnitten; an der Schulter fonnte man den Rig feben, welchen der Dold von Booth verurfacht hatte. "Bir ipielten bamals in Ford's Theater. Unfer Brasident Lincoln war icon feit einiger Beit nicht mehr im Theater gewesen, jo febr er für basfelbe auch ichwarmte, und als er tam, juchte er, wie gewöhn= lich, unbeachtet ju bleiben, mas ihm aber nicht gelang. Gin Beifallsfturm brach los, jowie er eintrat, und "Abe" berbeugte fich lächelnd. 3ch hatte für biefen Abend, da ich ben Befuch Lincoins erwartete, eine Bejangseinlage auf unfere tapferen Golbaten componirt, und Laura Reane follte Diefelbe gwifchen bem erften und zweiten Att fingen. Mus irgend einem Brunde tam es aber nicht baju. 3ch hatte besbalb einen Wortwechiel mit bem Direttor, welcher mir die Berficherung gab. bas Lied werbe im letten Aft gefungen Gerabe als ber Direttor bas Bfeifen=

fignal jum letten Aft gab, ba follte fich ein anderer letter Uft abfpielen. borte einen Biftolenichug. Da ich wußte, daß feine Schugmaffe in bem Stud gebraucht murbe, jo blieb ich einen Augenblid berblufft fteben; es war in bem engen Gang, welcher bon ber Buhne nach außen führte. 3ch bernahm, wie Jemand auf Die Bubne fprang, und im nächften Moment tam Booth in ben Bang bereingestürgt, bas haupt abgewandt und ju Boden gefentt; fahl und wild blidend mar fein Geficht, Die Mugen quollen aus bem Ropf, und das Daar frand ju Berge; in ber einen Sand hielt er ein langes Meffer. Roch immer hatte ich teine Ahnung bavon, mas geichehen mar. Ginen Gluch ausftogend, iprang er auf mich ju und verfeste mir einen Stich; bann gab er mir noch einen Groß binten in den Raden, und ich fturgte nieber. Ohne Zweifel glaubte er, ich wollte ihm ben Weg vertreten. Er rannte über mich weg und öffnete eine Thure, Die auf Die Strage führte. Che ich mich wieder aufrichten fonnte, rannten noch zwei Danner über mich, die ihn verfolgten. 3m Augenblid, als Booth burch Die Thure entiprang, fab ich braugen ben Ropf eines Bierbes, meldes "Beanut" John, ein Ungeftellter bes Theaters, am Baume hielt; Rog und Morder verichmanden mir

gleichzeitig. Salb betäubt und ju Tobe erichredt lag ich ba, bis ein Beheimpoligift tam, ber mich als Mit dulbigen Booths verhaftete. Erft bann wurde mir gejagt, bağ Lincoln ermordet fei. Dan brachte mich bor die Buhne, und in der Brafibentenloge fah ich bas Opfer! Die Battin beugte fich weinend über ben Ermorbeten, und gur Geite ftand Laura Reane mit einem Rrug Baffer. Deine Bermundung war übrigens nicht lebensgefährlich, und ich fonnte bald die Be-hörden überzeugen, daß ich feinen Theil an bem Berbrechen gehabt. Roch jest. senn ich an diefen unbeimlichen Mugenblid bente, glaube ich ben beigen Uthem Booths in meinem Beficht gu fühlen, und glaube ich bas bleiche Beficht bes Mathrerprafidenten und die meinenden Frauen zu feben. 3ch habe Booth fo gut gefannt, wie nur Ginen, und wir haben nie eine perfonliche Mighelligfeit mit einander gehabt."

Das Rupfen der Strauge.

Die Straugengucht ift uns burch bie ameritanischen Berfuche Diefer Art naber getreten, und wenn fich biefelben in größerem Magftabe bemahren, jo merben wohl auch die Straugenfedern, melde bejonders für bas icone Befchlecht ein fo großes Intereffe haben, billiger werben. Wie biefe Gebern ben machtigen, aber bummen Bogeln abgenommen werben, barüber wird aus ber Straugenfarm in ber Rabe bon Gan Diego, Cal., mitgetheilt:

Muf ben Ruf: "Biddy, Biddy!" und bas gleichzeitige Ausftreuen einiger handvoll Maistorner tommen die fehr migtrauiichen Thiere herbei; noch 30gern fie, fich bertraulich bem Gutter gu nabern, aber fie tonnen nicht lange ber Lodung widerfteben, auch wenn ber Rniff icon mehr als einmal bei ihnen augewendet worden ift, und biegen ihre Balfe nach ben Rornern im Ganb. Blottich padt ber farbige Barter einen ber Strauge und zieht ihm einen Sad über Ropf und Bals; ber Gad hat nur eine Deffnung für mehrere Boll bes Schnabels zum Athmen. Das folder magen geblendete und baber fich bilf= los fühlende Thier wird nun zwischen zwei Mannern in einen Berichtag geführt und, foweit wie thunlich, feines Feberichmudes beraubt. Dasjelbe Berahren wird bei ben anderen Thieren, die man entfebern will, wiederholt.

Alle acht Monate fann ber Broces an erwachsenen Straugen flattfinden. Manchmal tommt es boch vor, dag einer fich wuthend wehrt, und dann fann man fich besonbers bor feiner Gerfentlaue in Acht nehmen. Gin ermachienes Thier tann beinahe breibunbert Febern ber verichiebenen Gattungen liefern, die ungefahr \$65 bringen, nachbem fie gefräufelt und in die richtige Fagon gebracht find.

- Das Bob bes Freunbes ift bas beideibenfte Gelbitiob.

Wie viele Arbeiter and Arbeiterinten burd bie "Mbendpoft" icon Beichaftigung gefunden haben, entziebt fich jeber Bereds nung. Mitunter find ar einem einigen Tage über 200 Stellen ausgefchrieben.

Gut bezahlte Stellen.

Junge Männer und frauen kön-

nen ihren eigenen Lebens unterhalt verdienen. Gine Mittion bou ,, welle Madern"

Weichafts-Renning ift eine Rochwendigfeit für fie.

Was Kaufleute und fabrifanten von der Musbildung junger Cente für den Erfolg im Ceben hatten.

Dies ift ein Zeitalter bes Sanbels und eine Ration bes handels. Das hauptfächlichfte Erfordernig ber Stunde eine Renntnig bes Geichafts. Die Unmiffenben merben bei Geite gefchoben, um Blat gu machen für bie rührigen, thatfraftigen, energifchen, jungen Manner und Frauen, Die ben burchbringenden Berftand befiten und bie Fähigfeit bes Begreifens, welches fich aus ber vollständigen Renntnig bes Geichäfts entwidelt. Bractifche Renntniffe find marttfähig

und haben einen faufmannifchen Berth. Der Breis, ber bafür bezahlt mirb, rich: tet fich nach ber Qualität. Der befte Artifel bringt ben bochften Breis und wird am meiften genat. Der Unter: Schied zwischen Reich und Arm, ben Bos hen und niebrigen, ift hauptfachlich ein Untericieb im Biffen. Geichaftstennt= nig ift eine außerorbentliche Dacht. Gie öffnet bie Bforte gur Boblhabenheit und ift ber einzigfte Weg auf meldem Reichthum erlangt werben fann. Gie ift ju jeter Beit und unter allen Umitanben verwenbbar. Bractifde Borbereitung für bas . Be: chaftsleben fest junge Manner und Frauen in ben Stand fich bie Mittel au ihrem Unterhalt felbit gu ermerben. Durch ihren bestimmenben Ginflug mur: ben viele Anaben und Dlabden ber Befangenheit und Gleichgiltigfeit entriffen und auf bie Bobe bes Gefchaftslebens jum Gelbftvertrauen und voller Ent= midelung gebracht, woburch fich ber normal ausgebildete und fahige junge Mann ober Frau ausgrichnet.

Die Erlangung einer tuchtigen Bechafts-Erziehung ift bie befte Unlage, welche junge Leute machen tonnen. Gie liefert fofortige und erfreuliche Rejul= tate, und tann gu vielen Zweden und auf jebe Beife angewandt werben. Gie wird je werthvoller je alter.

Je mehr fie gebraucht und je alter man wirb, befto größeres Gintommen liefert fie. Gie ift beffer als ein Capis tal, denn fie tann nie geraubt werben uns bietet fie bie einzigfte Gicherheit für Die Erhaltung ererbten Reichthums, weil ohne Gefcafts = Tüchtigfeit bie Reichthumer ichnell babin ichmelgen.

Gine Gefcafts-Erziehung verurfacht befdranttellntoften, fodaß fie im Bereiche Muer ift, und fein junger Mann ober Frau follte fich bavon ausichließen.

Gine überfichtliche und practifche Renntnig bes Beichaftslebens wird in ber Finang= und Sandelswelt fur fo unentbehrlich gehalten, bag bie berporragenbften Raufleute und Fabritan= ten Chicagos ibre Gohne und Tochter burd einen tuchtigen Ginführungs-Curfus auf bie Unforberungen bes practiiden Gefchaftslebens porbereiten.

Da ihnen felbft bie Beit fehlt, per= fonlich ihren Rinbern Dieje Renntnig beignbringen, fo haben fie fich gewöhnt, gu biefem Zwed die jungen Leute nach ber größten aller Sandelsichulen, ben Bryant & Stratton Bufineg College, Inftitut für Stenographie und englifche Training School, Bafbington Str., Ede Babafh Mve., gu ichiden. Diefe berühmte Unitalt ift Die große Sanbels: chule bes Beftens und leiftet Augeror= bentliches, junge Manner und Frauen für Stellen als Buchhalter, Caffirer, Stenographen und Office : Mififtenten porgubereiten. Ginige befuchen ben Gefchäftsturius und Unbere ben Rurfus für Stenographie und Enpewriting.

Das College nimmt ferner Anaben und Dabchen für eine praftifche englische Erziehung auf und ertheilt benfelben einen grundlichen Gefchafts: und Gte: nographie: Curius, indem es ben Gtubiengang in jeber Begiebung befchleunigt und bie Schiller befähigt, gutgablenbe Stellungen einzumehmen zwei ober brei Jahre eber, als andere Knaben und Dabchen ihres Alters nur gu arbeis ten beginnen. Es ift baber für Rnaben und Dabchen ein munberbarer Bortheil, in bas College einzutreten, fomobl um eine gute englifche Erziehung gu erhalten, als um einen Geichafts- und fteno: graphifchen Curfus burchzumachen.

Die leitenben Wefcaftsfirmen Chicagos fragen fortwährend nach vorgeschrits tenen Stubenten, um Stellungen als Buchhalter, Stenographiften und Diffices Uffiftenten einzunehmen und fomit find glangenbe Gelegenheiten geboten um gute Stellungen und gute Galaire gu erhalten. Die Breife für die Abends dule finb: Gin Monat \$5; brei Donate \$12; feche Monate \$21; fieben Monate \$24, mit berfelben großen Facultat von Brofefforen wie in ben Tages: Rurjen. Sprechen Gie perfonlich bei herrn S. 23. Bryant vor ober laffen Sie fich ben reich illuftritten Catalog frei burch bie Poft gufenben.

Rach dem Weltausftellungs. Plate.

Mur zwanzig Cents für die Rund. fahrt via der Illinois Central.



Am Sonntag, ben 11.
September, wird die Jüinois Central Exenrstons: Lidets vertaufen von den Ranbolph oder Ban Buren Str. Stationen
nach dem Bestansstel-Am Sonntag, ben 11. ren Str. Stationen nach bem Beltansftel: Iungs: Plate (Gouth Bart ober Bood:

tamn Bart) ju 20 Cents für bie Runbe fahrt. Buge alle 15 Minuten. Dacht bie Reife in Bequemlichteit an ber fab: len Late-Front entlang und feht End unterwegs ben Bau bes berühmten Ban Buren Str. Dampfboot-Biers, fomie bes neuen Bahnhofes ber Illinois Central Gifenbahn an ber 12. Str. und bie Dochlegung ber Minois Central Ges leifen. Berjeht Ench mit Billetten, ba voller Fahrpreis auf den Bugen berech=

rancht an jedem Wodenlag, bringt Ruhe am Sonnia

Arder brandit's pr'mas Anderem,

Rum Grabiteinreinigen Rum Meffer poliren. Bum Auffrifchen von Deltuch. Bum Schenern von Boben. Bum Beigmachen von Marmor.

Bum Gefdirrwafden.

Bum Auffrischen bes Delonftrichs. Bum Auswaschen von "Sinfs." Um Metall olanzend zu machen. Bum Schenern bon Babewannen. Bum Reffelichenern. Bur Beseitigung bes Rojt's.

Fefie und Bergnügungen.

Ufhland Balle.

In neuem Gewande wird bies Theater am 18. Geptember eröffnet und gwar ift als Gröffnungevorstellung "Der Beirathsantrag auf Belgoland" aus= erfeben. herr Schumacher, Befiber ber Salle hat das gange Bans, Bubne und Bufchauerraum neu und freundlich berrichten laffen und burch Ginrichtung eines eleganten Reftaurants noch gang befonders für Gemuthlichfeit und Bequemlichfeit Gorge getragen. Dag biefe Meugerlichfeiten ben hubichen Rah= men für wirklich gute Borftellungen bilben follen, veriteht fich von felbit, gumal bie artiftifche Direction in ben Banben bes befannten herrn Carl Gunblach liegt, welcher bei ben Befuchern bes obigen Theaters von ber letten Saifon ber noch in guter Grinnes rungsteht.

Quez und Ren.

* Benry Balmer murbe geftern von Richter Lyon um \$25 in Buge genoms men, weil er infolge eines Streites einen gemiffen Billiam Toner verhauen und übel zugerichtet batte.

* Morris Feilbogen wurde geftern burd Richter Rerften unter \$800 Burg= fchaft bem Rriminalgericht überwiefen. Mis Rlager trat biesmal ber De. 371 Larrabee Str. wohnhafte Mbam Jacobs auf, ben Feilbogen unter bem Borgeben, er habe von ben Beltausftellungsbeborben \$2500 gu betommen, um einen namhaften Betrag geprellt hat.

* Gin junger Mann Ramens Albert Frant begab fich vorgestern Abend in bie Berfammlung ber BeilBarmee, Die in bem Gebaube 711 Dt. Salfteb Str. ftattfand. Die Borgange bort reigten feine Lachluft fo fehr, bag er einen Theil ber Unmefenben bamit anstedte und ichlieglich eingelocht murbe. Richter Rerften beftrafte ihn gestern um \$10.

* Gin ber Weaver: Get Co. gehöriges, por einen Rohlenwagen gefpanntes Bferd fcheute geftern an ber Hufh Gtr. : Brude vor einem Schleppbampfer und fturgte in ben Flug. Ginige Schiffer, bie zufällig gur Stelle maren, fchlangen bem Thier ein paar Stride um ben Leib und zogen es an's Trodene.

Unsgezeichnete Bedienung in den Speife-Cars

eine ber Borguge bes "North Beftern Limited, " melder von Chicago nach St. Baul und Minneapolis täglich um 6 Uhr Abente über bie Horth Beftern=Linie abfahrt.

"Abendpoft", tägliche Anflage 35,000.

Brieffaften.

Die Meditefragen benutwortet Jens 2. Chriften fen, Nechtsanwalt, Jimmer 12, 13 und 14 Staatszeitung: Go-bande, 95 Piftb Ave.

Ch. M. Charter & Garrion worde im Jahre 1878 zum ersten Bale zum Bürgermeister von Ebicago ge-pahft und fangirte als solcher dis nach der derbste Beid mer beführer in Lafe Biew. Dem Mifftende ift abgeholfen, bem Betreffenden ift bie Bragis bom Richter unterjagt worden.

Sheidungeflagen

wurden gestern osigende eingereicht: Catherine gegen Erword Madrah, wegen Berlassens; Bauline gegen Freidrich Filder, wegen Grausansteit: Wosel gegen Mand Downel, wegen Berasiansteit und Gedenchassen Beilfon, wegen Grausansteit und Gedenchassen Grunta Joseph auf der A. Ganedo, wegen Grausansteit; Eda M. gegen Joseph P. Balter, wegen Berlassens; Thereis gegen John Hopp, wegen Grausansteit; Edian K. gegen Joseph P. Balter, wegen Grausansteit; Millaun denry gegen Jennie S. Wilstinson, wegen Trunssuch.

Belrathe-Licensen.

Die folgenden Seiraths-Licencen wurde in Office bes County-Clercs ausgestellt: Die folgenden Heiraths-Licencen wurde in Office des County-Clercs anhackellt:
Gart Coffmann, Caroline Moere, 21, 19.
Gmil Ceiar, Mary Carlion, 21, 23.
Gmil Ceiar, Mary Carlion, 21, 23.
Jenoge Ed. Arans, Julia Cieszinsch, 28, 20, 3an Jantreft, Narianne Dobnial, 26, 21.
Norin Hallbaner, Mary Gardh, 28, 23.
Jacob Cohn, Harianne Dornial, 26, 21.
Norin Galling, Manna Bhurghorn, 33, 28.
Lithelm Jordan, Margacrethe Facht, 29, 19.
Horny C. Wirth, Ginna Nan, 20, 17.
George Anter, Bella Shearer, 21, 20.
Estiel Danielfon, Unanua Avolter, 28, 25.
Charles Thiede, Mermine Recte, 20, 20.
John Sprengle, Inchina San, 22, 18.
Sicalized Franten, Frances Jacob, 30, 92.
Israel Malke, Lizzie Pachanajh, 34, 21.
Charles W. Bremkin, Emma Merk, 22, 23,
John Colenna, Schua Kaulion, 41, 31.
Bartel Joseph Renner, Unini Brandt, 25, 24.
Berte Rucer, Anna Rood, 26, 21.
Frant Coal, Anna Oedden, 24, 21.
Frant Coal, Anna Oedden, 25, 22.
Bernard Gall, Anna Debden, 24, 21.
Frant Coal, Anna Debden, 24, 21.
Frant Dillen, Gumma Clagle, 22, 21.
Soboun Villen, Summa Clagle, 22, 21.
Soboun Villen, Summa Clagle, 22, 21.
John M. Bichtrom, Ether Johnson, 28, 25.
Giritan Richards, Manie Paline, 29, 24.
John M. Bichtrom, Ether Johnson, 28, 25.
Giritan Richards, Manie Paline, 22, 21.
Frant Jabrosti, Mah-Simendi, 21, 18.

Bauerlaubnife Scheine

wurden gekern folgende ausgehellt: W. E. O'Reill.
23flod. Cottages, 4824—38 Acoria. Etr., \$2400: 6.
23flod. Cottages, 4824—38 Acoria. Etr., \$2400: 6.
23flod. Cottages, 4824—38 Acoria. Etr., \$2400: 6.
23 Merel Boulevord. 1586.400; 3060 R. Acoria.
4732 Drerel Boulevord. 1586.400; 3060 R. Acoria.
4735.000; 3. Edmirt, 1566.400; 321—33 Panup.
480.400; 3. Edmirt, 1566.400; 221—33 Panup.
480.400; 3. Edmirt, 1566.400; 200; 2. D.
480.400; 3. Edmirt, 1566.400; 3. D.
480.400; 3. E. Galadon. 1566.400; 3. D.
480.400; 3. E. Galadon. 1566.400; 3. D.
480.400; 3. E. Galadon. 3. 3888.400; 3. D.
480.400; 3. E. Galadon. 3. D.
480.400; 3. E. Galadon. 3. 3888.400; 3. D.
480.400; 3. E. Galadon. 3. D.
480.400; 3.

Seit mehreren Tagen treibt fich an ber Mordfeite ein Bücheragent berum, fragt bie Leute, ob fie Abonnenten ber "Abendpoft" find, - wenn bies ber Fall, jo fagt er, - er mare von ber "Abendpoft" gefchict, biefelbe feierte lette Boche ihr breifahriges "Jubilaum" und hat gur Feier beffen und jum Beften ber Abonnenten bies prachtvolle Bert berausgegeben, 1 Lieferung @ 10 Cts. und im Gangen 48 Mummern. Dagu giebt es ein prachtvolles Dufitalbum beim 24. Befte, beffen Berth allein \$10 beträgt. Mehrere meiner Abonnenten find barauf

hereingefallen und haben 50 Cents und

mehr angezahlt, in ber Erwartung, baß,

ba die Gache von ber "Abendpoft" aus: gebe, fie wirflich gut fei. Diefe Befte find 8 Blatter ftart unb Die orbinarften Schundromane. Auf bem Contratte, ben Jeber unterschreiben mug, beißt es auch in wöchentlichen 48 Lieferungen @ 2 Befte, fodag Die gange Befdichte 96 Sefte bat u. f. m. Geftempelt ift ber Contratt von ber "Northwestern Premium Library", ich glaube, 1561 Milmaufee Ave. Rame bes Agenten ift jeboch auf allen unleferlich.

Bielleicht nehmen Gie bavon Rotia.

3. Balentin. Der hier beidriebene Schwindler follte bei ber nächsten Gelegenheit ber Boligei überliefert merben. Gelbftverftanblich treibt bie "Abendpoft" tein Debengeichaft mit Lieferungeromanen ober fonftigem Schund.

Wöchentliche Brieflifte. Rachtebend veröffentlichen wir die Etsteber auf dem Bost-amt eingelaufenen Briefe. Alle in diesextiste angegegten Briefe, welche nicht innerhalb zwei Wochen vom untendehenden Datum an gerechnet, abgehoft find, werden 1ach der "Dead letter office" in Washington gesandt.

Chicago. 10. September 1892. 01 Abensam Frant, 802 Anderson, Ratie Mrs, Andrulia Sam, 804 Asenken L. 803 Andrulta Sam, 804 Alenken V.

805 Baim Max, 806 Bankeniz Sujanna, 807 Baranovski, 308 Baner John, 809 Banun V. 810 Bed M. 811 Berr Henrichte, 812 Behr Thas, 813 Bellen 19. 814 Bentleski Henri, 815 Betraum Gottfried, 816 Biefokt Johann, 817 Biskovski Jan, 818 Placker J. 819 Blada Marco, 820 Blagejenski Jan, 824 Blobel Kribnig, 822 Blubu Geo, 823 Bode Honna Mrs, 824 Boblinger J. 825 Banhan Louis, 826 Borlowski, 6183ct, 827 Bradtk August, 828 Brill A, 829 Brint-mann Marie, 830 Birdzinski Staniffan, 831 Buras Staniffan.

Statistan.

SIZ Capel Carel, 833 Cablis Martin, 834 Chaimssing 2, 835 Chon Louis, 836 Coben J. 837 Coben Mies, 838 Connater Marte, 839 Cremer F. C.

Blies, 838 Connater Marte, 839 Cremer F. C.

840 Techect Geo, 841 Dembig, Jacob, 842 Dermal

828, 83 Defound Leopold, 844 Dietrich Jaisl, 845

Domeronousti Jeobor, 846 Dreilieig Franz, 847

Trens Albert, 848 Trozeshamu Dredorte, 849 Dusbrousty R. 850 Durbal Kidard, 851 Duszynska Kastorick, 852D prevoi Josef.

853 Ebler Emma, 854 Eivenberg Marit, 855 Clijas Tremas (2).

856 Faufmann Richard, 857 Fieldboufe Christian.

S56 Faulmann Richard, S57 Fieldhouse Christian, S58 Fischer A, S59 Horzylf Grzegorz, S69 Fara M, S61 Fran Julius, S62 Francis Michael, S68 Fried Abram, S64 Furnanet Jozef, S65 Furk Ch C, S66 Fire Alex.

Fries Alex.

867 Gartner Genery, 888 Genhich William, 829 Gert John, 870 Gliermann Anna, 871 Gliefere R, 872 Gliafer Marit, 873 Golberg & Art Golbfooden, Sartis, 876 Golfe Hermann, 877 Grajopsky Williams, 889 Grenheib M, 879 Groinsbowski Barthelmy, 889 Grod Albredy, 841 Grodper Tallf, 882 Groth Gmma, 883 Gruphung Explicit, 884 Gufe Julius, 885 Gruphung Explicit, 885 Graphung Explicit, 886 Graphung Franki, 885 Graphung Explicit, 886 Graphung Franki, 886 Graphung Frank 885 Sabamet Cophic, 886 Salodis Frant, 887 artenftein Dag, 888 Sartmann Bogabies, 889 Senning dermann, 890 Heinringer Marie, 891 Jettl, 892 hormann Emilie, 893 Hermingbans belm, 894 hoffe Bertholdi, 895 heffe B, 896 mos E Mrs, 897 Himmelsheim Oscar, 898 herg Jamos, 899 Hopp Minnie, 900 hubbelfon f

909 Kasnowsti M, 910 Rahenberger Apollonie, 911 909 Kasnotosti M. 910 Rahenberger Apollonie, 911 Ratt Guille, 912 Reiv Jan. 913 Ribercy Aufharina, 914 Rludy Johanna, 915 Robu Vojec, 916 Konth Mebert, 917 Romon S. 918 Konfor E. 919 Romal Marsein, 920 Kramer Carl, 921 Rramer Franz, 922 Kramerbauer Hohert, 923 Kramie Unton, 924 Kreten John, 925 Kromfeld Janaz, 926 Kupu Bavel, 927 Kup Friedrich.

928 Campert Abam, 929 Landfield E. 930 Latton Clipabeth, 931 Laufer J. 932 Letther Clife, 933 Kerwonsko J. 984 Kupu Simon, 935 Licu Bajtor, 936 Lock Simon, 937 Lock Bajtor, 936 Lock Simon, 937 Lock Bajtor, 936 Lock Simon, 937 Licu Bajtor, 936 Lichard, 938 Lucinski M.

989 Lutfowsti M.
940 Madd John Getv, 941 Manzoni Ratalie, 942
Ratif Severin, 943 Marten Ludvig, 944 Mares Jan,
945 Marton Somogifa, 946 Matufiewis, M. 947 Malaf
Meronita, 948 Martife Tito, 949 Meihier Ostar
(2), 950 Meydry, Nachada, 951 Michalsti Frensdt,
952 Michel Lito, 953 Milos Mirto, 954 Milielad
Etanifano, 955 Muhrtyaler Wiles Mirto, 954 Milielad
Etanifano, 955 Muhrtyaler Wiles Mordo, 958 Riedzawiedi Jozef, 950 Novat Clife Mrs, 960 Kuhdaum
Kertho, 961 Lbeimiegal Ludwig, 992 Cifendara Austhe, 963 Etroj Waam.

rbe, 963 Efroj Kdam.

964 Kaaf Jobarn, 965 Balms J. 966 Bafan Jan,

967 Bafatnef B. 968 Pawlif Frant, 969 Rechels II,

970 Bechostierm Michael, 971 Keinoff Maper, 972

Peterfon Anna K. 973 Beterion John, 974 Bliams

Guidan, 975 Pictrowsfi Zomas, 976 Bilansfi Iofeh,

977 Polich Ancheas, 978 Pobl Theodor Bernard, 979

Polich Ivan, 980 Brank Anguk, 981 Brochasta Anatou, 982 Pruk U, 983 Problég Stanifand, 984 Pra
filicarcy Avgalit, 983 Pachala Stanifand, 984 Pra
filicarcy Avgalit, 985 Pachala Stanifand, 984 Pra
folichery Avgalit, 985 Pachala Stanifand, 986 Pus
10075 Stiniscoffee Games Miles

987 Cuitrigester Euma Mis.

988 Räusin A, 989 Kaczynski Alex, 990 Kadomski

9891 Kambow Emma, 982 Kamm Aina, 983 Karz Unquik, 994 Kefd August, 995 Kehstal Horts,

989 Keis Denre, 1997 Keim Josef, 995 Kehstal Worris,

989 Keis Denre, 1990 Kimmun John, 1991 Keis

Anna, 1002 Kobet Jozef, 1018 Robuer Dermann, 1004

Romowski Sodomid, 1005 Kosendam D, 1006 Kosene

fold E. 1007 Koban Julie Mis, 1008 Barben Jozef

(2), 1009 Kobaslavski Jodan.

1010 Salmann Kart, 1011 Sampon David,

Sampols J, 1013 Sasse Davan.

1016 Salmann Kart, 1011 Sampon David,

Sampols J, 1013 Sasse Denrictt, 1014 Sactori Baretholiucs, 1015 Scheft Hermann, 1016 Schos Mirto,

1017 Schinger Anna, 1018 Schmidt Mibrecht, 1019

Schwidt Kereia Mis, 1029 Schmidt Marie, 1021

Schwigt Gart, 1022 Schwarer Jonala, 1023 See Marieties, 1024 Schoet Mr., 1025 Segment Ledwig, 1024

Sized P (2), 1027 Simonsky Mr., 1028 Sistend

Narris, 1029 Schwarer Jonala, 1023 Seistend

Narris, 1029 Schwarer Jonala, 1038 Seistend

John Santo, 1034 Sobrata Jan, 1038 Solins

Jedre, 1036 Seperd Cli, 1037 Specine Sophie, 1048

Stand P 1039 Stabler Joseph, 1040 Sacrt Anna,

1041 Stand Sepodor, 1042 Stepryles Lune Mis. 1043

Stand M 1039 Stabler Joseph, 1040 Sacrt Anna,

1041 Stand Sepodor, 1042 Stepryles Lune Mis. 1043

Stand M 1039 Stabler Joseph, 1040 Sacrt Anna,

1041 Stand Sepodor, 1042 Stepryles Lune Mis. 1043

Stand M 1039 Stabler Joseph, 1040 Sacrt Anna,

1047 Karaska Jan, 1048 Tambolf, 1045 Tredbe

Terodor John Lands

1058 Edgauer Gert, 1050 Maner Johan, 1061 Weits, 20feb. 1062 Weitrick Frauk, 1063 Arciola Juan, 1064 Biener Jehn, 1065 Editigele D. 1066 Adinter Cerv. 1067 Editigele D. 1066 Adinter Cerv. 1067 Editigel D. 1066 Adinter Cerv. 1067 Editigel D. 1066 Adinter Cerv. 1067 Editigel Gart, 1066 Cerek, 1072 Bolfong Frank, 1073 Editiguid Comp., 1074 Editiguid Cerv. 1075 Editig 1076 Janber Fris, 1077 Jatrzewslass T. 1078 Jatucijo John, 1679 Janifus Gorfied, 1080 Zeister Dei (II) 1687 Alfrusti Jahob. 1682 Jinimerusann Johntz (1683 Jal Mr., 1084 Juber M. Mrs., 1085 Jutafom Mr.

Jan. 1040 Zarasfa Jan. 1048 Tauffig Aubolf, 1049 Theodor diebert, 1050 Tomlan Jan. 1051 Tradb Gottbilf, 1052 Trebetfen Ifid, 1053 Trumpis Stanis

Tobesfälle.

Im Nachstehenden veröffentlichen wir, die Lifte der Deutschen, ihrer beren Dod dem Gesundheitsamme zwis seben gestern Wittag und beute Nacheithf ganting: jeste genern wiring inn brue Ausgerig, sollinge, kred L. Pepflus, 202 B. franklin Str., 23 L. Beiter X. Afein, 156 Cafter Etr., 49 A. Charles Strenntert, 247 Daulon Str., 42 J. Caroline Ladhardt, 31 Moord Ane., 7 M. Louise Holfier, 238 Mentworth Ade., 7 M. Hormany Erber, 1211 Azleh Gre., — Franz Sarbheim, 2003 Champlain Abe., 73 L.

Bon ben 80,000 bentiden und bentide amerifanitden Familien, bie es in Chicago gibt, baiten 30,000 bie "Wondbong.". Las ift ein Berbalinit, welches beine aus beze bentiche Zeitung bes Sanbab aufam weifen bab.

CHICAGO.

Telephon Ro. 1498 und 4046. Breis ber Countagebeilage Durch unfere Trager frei in's Saus geliefert Jahrlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Jahrlich nach bem Auslande, portofrei \$5.00

Rebafteur: Frit Glogauer.

Wenn der Capitalift feinen Mr. beitern um fo mehr Lohn bezahlen murbe, mehr er felbit verdient, fo muß: ten fich Die Arbeiter ber Batent: und Truftmonopoliften porzüglich fteben. Die Bell'iche Telephongefellichaft 3. B., bie burch ihre Batente gegen jeben Dit: bewerb beidust ift, verbient jahrlich piele Millionen, man bat aber noch nie gehört, bag in ihren Fabriten bobere Dohnfate gezahlt werden, als anderswo. Much ber Harttohlen-Truft, an beffen Spite die Reading-Gifenbahn fteht, hat burch willfürliche Breiserhöhungen in ben letten Monaten fabelhafte Reich= thumer erworben, benft jeboch nicht im Traume baran, Diefelben mit ben Roh-Iengrabern und Gifenbahn: Bedienfteten zu theilen. Lettere find nach ihren Un= gaben fogar noch ichlechter bezahlt, als bie Ungestellten anberer Bahngefell= ichaften, und in Folge beffen broben fie mit einem allgemeinen Strife. Forberungen find von bem berüchtigten McLeod ohne Beiteres abgeschlagen Diefer Monopolift ertlart morben. faltblütig, bag er es auf eine Rraft= probe antommen laffen und nicht mehr bezahlen mill. als er muß.

Rum Glud find nicht alle Unterneh: mer jo habgierig, wie bie Barttohlen= Räuber, aber auf ber anderen Geite gibt es nur wenige Unternehmer, Die in ihren Lohnbewilligungen über ben Marktpreis" hinausgehen. Letterer hängt nicht blos von Ungebot und Rach= frage ab, fonbern auch von ber Leis ftungs= und ber Wiberftandsfähigfeit ber Arbeiter. 3m freihandlerifchen England haben fich bie Gewertvereine, trogbem bie "Ginfuhr" ausländischer Arbeiter nicht verboten ift, ein Bugeftanbnik nach bem anberen erfampft, mabrend im hochzöllnerifchen Rugland, mo es fein Bereinigungsrecht gibt, pon einer Berbefferung ber Arbeiterlage mes nig gu fpuren ift. Der Gelblobn in ben Ber. Staaten ift burchichnittlich etwas höher, als in England, aber bafür mirb auch eine ungleich größere Arbeiteleis ftung verlangt. In manchen bochbe-Schütten Industrien, wie g. B. in der Diantelfabritation, find bie Löhne viel niedriger, als in vielen unbeschütten, aber weder die beschütten noch die unbefcutten Capitaliften machen bie Löhne ihren Brofiten abhangig. Gie thun bies icon beshalb nicht, weil fie etwaige Berlufte im Gefchäfte nicht ohne Beiteres burch Lohnherabsetungen ausgleichen fonnen.

Trot Bed ift noch fein einziger Fall einer freiwilligen Lohnerhöbung in irgend einem beschütten Induftrie: zweige befannt geworben. Dagegen find bie Arbeiter febr haufig fchroff ab= gemiefen morben, als fie unter Sinmeis auf ben bem Unternehmer bewilligten Rollichut mehr Lohn verlangten. Biele fceinbar geschütt, weil ihnen ebenfalls burch bie Bolle ihre Robitoffe vertheuert merben. Den Arbeiter ichnit ber Boll überhaupt nicht.

Seit einem Menfchenalter hat Die Welt fich mertwürdig veranbert. Es gibt feine Entfernungen und feine Beit= grenze mehr. Dem Port, London und Calcutta fonnen in menigen Minuten Devefchen miteinander wechseln. Riefige Dampfichiffe fahren ichneller und ficherer über ben Ocean, als fonft bie Boftfut= fchen von Wien nach Munchen gu raffeln pflegten. Dem geringften Manne ift bie Tagesgeschichte und bas Urtheil ber größten Mutoritaten über alle Tages: fragen für eine Munge juganglich, Die man fich fcamen murbe, einem Bettler als Befchent angubieten. Bunberbare Mafchinen erzeugen zehnmal fo viel Reichthum, wie Menschenbanbe allein hervorzubringen vermöchten. Der Weis gen Minnesotas und bie Bolle Auftra= liens fonnen wohlfeiler auf ben europäis ichen Martt gebracht werben, als bie gleichartigen einheimischen Brobucte. Das in ben orientalifden Darden bie gutigen Geen und Die machtigen Bauberer polibringen, bas hat bie Biffenicaft in

Die Wirtlichfeit überfett.

Benn man aber bie Republifaner reben bort, fo muß man beinahe glaus ben, bag nur bie Ber. Staaten pon Amerita feit vierzig Jahren Fortidritte gemacht haben, und bag biefelben ledias lich ber republifanifchen Staatsweisheit gu verbanten find. Es leben beute noch viele Gingemanberte, Die gur llebers febrt mehrere Monate brauchten, auf Canalbooten in's Innere gelangten und ein anftanbiges Bermogen baran wen: ben mußten, um fich in ben Ber. Staas ten feghaft zu machen. Beutzutage ba: gegen tann man binnen vierzehn Tagen für weniger als \$50 von ber Oftgrenze Deutschlands nach Chicago gelangen. Doch nicht etwa auf Diefen Unterschied ift die Daffeneinwanderung ber letten Jahrzehnte gurudzuführen, fondern eins gig und allein auf die republifanische Schutzolls Bolitit! Bor nicht viel mehr als breißig Jahren ichentte ber Congreß Taufenbe von Quabratmeilen frucht= baren Landes fort, weil basfelbe nach feiner Unficht teinen Werth batte. Jest find auf biefem Gebiete Millionen von Menfchen angefiebelt, bie mit bem Beltmartt in befferer Berbinbung fteben, als vorbem bie Bewohner ber Ruften: ftaaten. Die gange Entwicklung bes Beftens ift aber ausichlieglich auf bas Conto ber Rriegegolle ju foreiben! Unb biefes blobfinnige Gewaich wird allen Ernftes von fogenannten Staatsman: nern porgetragen und pon ihren Anhangern geglauht. Die Bilben, bie Die Durchfuhrung obiger Dlagregel ers fich einreben, bag ein aus Solg gefdnit: zwungen werden follte. Die Enticheis

macht, fino nicht viel unvernünftiger, als die Anbeter McRinlens.

Samburgs Leiden forbern bas Mitgefühl ber gangen gefitteten Denich beit herans. Die reiche, ftolge, frohgeworben. Statt ber mit ben Erzeugs niffen aller Grotheile belabenen Fracht: magen verfehren nur noch Leichenfuhren auf ben Strafen, ber Safen ift perobet und die Großgeschäfte find geschloffen. Bu bem unfäglichen Jammer um bie Opfer ber Cholera gefellt fich bei Taufenden bittere Roth, benn mit ber San= belsthätigkeit hat auch die Erwerbsge= Tegenheit aufgehört. Wie ein Sohn flingen biefen Ungludlichen bie Dab: nungen, ben Rorper burch angemeffene Rabrung gegen bie Geuche gu ftablen. Gie muffen gufrieden fein, menn fie überhaupt etwas zu effen haben.

Ungefichts biefer entfehlichen Beim= fuchung, welche eine ihrer beften Stabte betroffen hat, findet bie große beutiche Ration nur Borte bes Tabels und Bormurfes. Es mag ja fein, bag bie Samburger Berwaltung Fehler gemacht hat, aber hielt man es ben Chicagoern nach bem großen Geuer por, bag fie ihre Baufer aus Solz gebaut hatten, ober ichalt man die Johnstowner, meil fie über ihrer Stadt einen gefährlichen Damm gebulbet hatten? Die Urfachen biefer beiben Rataftrophen murben allerdings gründlich erörtert, boch por bem Mitteid fonnte ber Tabel nicht ju Borte fommen. Berfthatig und nachbrudlich nahm fich bas ameris fanifche Bolt ber Unglüdlichen an. Es überhäufte fie nicht mit Rathichlagen, fondern mit Liebesgaben. Daran follte fich bas beutsche Bolt ein Beispiel nehmen.

Radbem die republifanifden Boffe por harrifon zu Rreuze getrochen find, haben auch die bemofratifchen Weg= ner Clevelands bas Rriegsbeil eingeftedt. Burte Codran, Croder, Chee: han und bie anderen Großen Tammanns haben bereits eine öffentliche Runde gebung für bas bemotratische Rational= tidet veranftaltet, und felbit Sill wird mabricheinlich für Cleveland und Stevenfon auf ben Stump geben. Es leuch: tet eben ben "Führern" auf beiben Geis ten ein, bag fie teine Rolle fpielen ton= nen, wenn fie fich in ben Schmollwintel gurndziehen. Goon Wallenftein hat bie Erfahrung machen muffen, bag ber Ginflug eines großen Mannes nur mit feiner Stellung gufammenhangt. 2118 faijerlicher General mar er ber Abgott feiner Golbaten, als er aber nom Raifer vervehmt war, fab er fich plotlich ver= laffen und preisgegeben. Berfonliche Berftimmungen burfen für einen Dann nicht maggebend fein, ber fich über bie Maffe erheben will. Wie ichnell ift felbft James G. Blaine ber Bergeffenheit anheimgefallen!

Lofalbericht.

Das geftrige Gewitter.

Ein Urbeiter vom Blite erfchlagen. Mehrere Brande in Folge von Blitfalagen.

Bahrend bes geftern Rachmittag über ber Stadt niebergegangenen Gemitters murben mehrere Saufer von Bliben getroffen, es entstanden in Folge beffen an mehreren Stellen Brande und ein Mann murbe von einem Blitftrahl getroffen und getöbtet.

Die entstandenen Brande find faft burchgebends ohne Bedeutung. Bu etmabnen ift nur ber in ber Geminarn Mbe., mo hinter ben Baufern Ro. 933 und 937 zwei Ställe nieberbrannten. Da jedoch zur Beit feine Bierde in ben Ställen maren, ift ber Schaben unbe:

beutenb. Gin Blitftrahl ichlug in einen Solg: ftog in ben Solghöfen am Guge ber Mihland Abe. Der Arbeiter James Matjon, ber an jener Stelle gearbeitet hatte, murbe vom Blit getroffen und fturgte tobt gufammen. Das Solg hatte Feuer gefangen, boch lofchten bie Regen= fluthen ben Brand, ehe noch bie Feuer: mehr beranfan.

Datfons Leiche murbe nach bem County-Sofpitale gefchafft.

Db ce wabr ift ?

Bon Montag ab foll nun boch ber fogenannte Biertrieg endlich ber Bergan: genheit angehören. Die Brauereibe= iter haben angeblich einzeln, nicht als Mitalieder ber Miociation, ihre Mgenten beauftragt, ihren Runben mitzutheilen. bağ bas Rag Bier vom Montag ab \$6, anftatt wie bisher \$4, toftet. Bon ten Berren felbit ift nichts Bofitives bers auszubetommen und man muß jest eben abwarten, bis die vorliegenden Rachrich.

ten burd Thatfachen bestätigt werben. Beiteren Rachrichten gufolge haben bie Braucreibefiger fich verpflichtet, ein Rapital von \$6,000,000 aufzubringen, mit welchem foviel Grundeigenthum als möglich erworben merben foll. Muf bie= Grunbeigenthum follen, wie es beißt, Birthichaften errichtet werben, in welche bie Brauereibefiber ihre eigenen Leute als Bermalter anftellen wollen. Gs ift bies im Befentlichen berfelbe Blan, welcher burch bie "Abendpoft" bereits vor zwei Wochen mitgetheilt

Arseiter-Mugelegenheiten.

Geit einigen Tagen ift in englischen Blattern bie Rebe von einem großen Gifenbahnftrife, ber fich an ber Reading Bahn porbereitet und falls er gum Mus: bruche tommt, ben gangen Bahnvertebr labmlegen murbe. Brafibent Deleob pon ber Reading Bahn foll eine Bes fanntmachung erlaffen haben, bes In: balts, bağ es in Bufunft allen Ange: ftellten an ben unter feiner Bermaltung ftebenben Babnen unterfagt fein foll, einer Arbeiter : Organifation angugebo: Die Lotomotivführer, Beiger, ren. Conducteure, Bremfer und Telegraphiften, welche alle gatorganifirt find, murben, mie es beigt, fofort ftrifen, fobalb ter Gobe Regen und Connenschein bung ift fur Montag in Aussicht gestellt.

Der gall Stattern-Dohonen.

Polizift Slattery auf Empfehlung der Coroners-Geschworenen in Untersuchung.

Ching bes Juquefts Bei bem Inqueft in Sachen Ebuarb Dohonen, beffen erften Theil mir unferen Lefern bereits gestern mittheilten, murben noch eine Reihe meiterer Beugen vernommen, von benen indeg nur bie folgenden befonderes Intereffe verdienen.

Batrid Rennedn, ber mit Ebuard Dohonen baffelbe Zimmer bewohnt hatte, beichwor, daß ber Lettgenannte burch garm por bem Saufe aus bem Schlafe gemedt morben und leicht an: gezogen auf bie Strafe geeilt fei. Der Beuge will gefehen haben, bag Glattery, fobald Dohonen an ihm habe vorbeis laufen wollen, ohne Weiteres feinen Anuppel unter ben Arm genommen und geichoffen habe.

Biffen Gie bestimmt, bag ber Boligift nicht gemißhandelt murde, bevor er auf Dohonen Feuer gab?" fragte ber Coroner ben Beugen.

"Ich weiß es bestimmt. " Frau Jane B. Subbard von Ro. 282 Ilinois Str., borte furge Beit bevor ber verhangnigvolle Schug abges feuert murbe, laute Stimmen unter ihren Tenftern und bernahm beutlich bie Borte: "3ch paffe auf ihn auf und wenn es auch bis Morgen bauern follte.

"Bor bie Thure tretend, " fuhr fie in ihrer Unsfage fort, "fah ich einen Bo-Ebbie Dobonen nieberichiefen. Der Betroffene erhob fich vom Geitenmege, that einige Schritte und brach wieder zusammen, raffte fich aber nochmals auf, taumelte an meinem Saufe vorbei und rief mir gu, ihm einen Stod gu geben. Un ber Gde ber Rufh Gtr. fiel er wieberum nieber und blieb liegen, bis er in ben Bolizeiwagen aufgenom= men und fortgefahren murbc. Beugin ertennt in Glattery ben Gouben, meig indeg nichts über bie Beranlaf: jung zu bem Schuffe anzugeben.

Die Boligiften Glattern und Des Donald gaben an, bag vor Dohonens Baufe ein Spettatel ftattgefunden habe und fie beibe, um Ordnung gu ftiften, borthin geeilt feien. Glattern als ber erfte auf bem Plate, fei von Tom Doho: niebergeschlagen worden, und Eduard habe bem am Boben liegenben ben Rnuppel entriffen und auf ihn los: gefchlagen. In Diefer außerften Roth und Lebensgefahr habe Glattern ben Revolver gezogen und auf Couord Dobonen geichoffen.

Die Geichworenen gaben nach lan= gerer Berathung folgenden Wahripruch ab: "Bir ertennen, bag Cougrd Dobos nen an einem Schuffe geftorben ift, welchen ber Polizift Slattern auf ihn abgefeuert hatte, und empfehlen, bag ber Beamte ben Groggeschworenen über= miefen merbe. "

Wer hat Recht?

frau Brinderhoffs Untwort auf die Klageschrift in der Scheidungsjache.

Der prattifche Urgt, Dr. Brinderhoff, bat befanntlich fürglich bas Gbedeibungsverfahren gegen feine Gattin May, geborene Briggs, eingeleitet und biefe in ber Rlageschrift ber Untreue be-

Frau Brinderhoff hat geftern ihre Untwort auf bie Rlage eingereicht und bestreitet barin auf's Entschiedenfte bie ihr gur Laft gelegten Bergeben. Hebrigen gibt fie an, bag fie ihren Gats ten im Sabre 1879, als er noch für fünf Dollars bie Boche in einem Gpegereilaben Duten brehte, geheirathet batte. Das "fürftliche" Gintommen habe felbitverftanblich nicht gur Beftreis tung eines Saushaltes ausgereicht und jo feien fie benn auf eine Farm arbeiten gegangen, mobei fie felbit wie ein Dann habe gulangen muffen.

Spater fiebelten fie nach Chicago über und hier ernährte die junge Frau Die Familie burch Bugmacherarbeit. Gie lieferte ihrem Gatten fobalb ihr fleines Gefdaftchen fich etwas bob, Die Mittel jum Studium ber Medigin und gur Gründung einer Braris. Cobald feine Berhaltniffe fich aber foweit gebeffert hatten, bag er auf eigenen Gugen gu fteben vermocht habe, fei er gantifc, brutal und graufam geworben. Gein Benehmen mare taum gu ertragen und Schläge und Fugtritte noch lange nicht bas Schlimmfte gewesen. Jebes freund: liche Bort, bas fie mit einem feiner Be= tannten ober Batienten gewechfelt, habe gu Giferiuchtsscenen und Buthausbrus den Berantaffung gegeben. Es fei ihr baufig um ben eigenen Berftand bange gewejen. Frau Brinderhoff giebt folieg: an, bag ibr Gatte Gigenthumer bes Ge= baubes 18 bis 22 Bifhop Court fei und beträchtliches Brivateigenthum befige. Sie municht bie Butheilung bes auf fie entfallenben Theiles bes gemeinichaftlich erworbenen Bermögens.

Beldes ift bas beliebtefte Bier ?

Cars mit Brivat: Abtheilungen laufen gwijden Chicago und St. Baul und Minneapolis pia ber Northwestern Linie. Abfahrt von Chicago taglid um 6 Uhr Abends. Privatzimmer tonnen refervirt werben in ber Tidet=Dffice, 208 Clart Str., und am Bahnhof, Ede Wells und Ringie Gtr.

"Berth einer Chadtel eine Gninee". Dem allgemeinen Berlangen ent-fprechend, werben in Butunft

BEECHAM'S PILLS für bie Bereinigten Gaaten mit eine geschmacklosen und anflosbaren Sille überzogen fein, den Gefdmad ber Lifte bollfambig berbergend, ohne jedoch in irgend einer Beife ihre Birffamteit gu

Breis 25 Gente bie Gondtel. Rem Port Depot: 365 Canal Str. **************** Der Polizei. Chef an den Danor.

"Einer freundlichen Rede gebührt eine höfliche 2Intwort."

Die Bufammentunft zwifden bem Burgermeifter und bem Boligeichef, welche geftern Nachmittag hatte ftattfin: ben follen, ift aus unbefannten Grunden unterblieben. Dagegen empfing Mayor Bafbburne in Ermiderung auf fein cis genes Schreiben geftern Abend von Mcs Claughry ein Brieftein folgenben 3us haltes:

"Son. Bempfteab Bafhburne, Mayor von Chicago. Geehrter Berr! 3ch ges ftatte mir, Ihnen ben Empfang Ihres Briefes vom 9. b. D. gu bestätigen. 3ch bin überzeugt, Gie werben mir glaus ben, wenn ich verfichere, bag ich gu teis ner Beit baran gezweifelt habe, bag ich in vollster lebereinstimmung mit ber von Ihnen verfündigten Bolitif handelte, und bag tein noch jo großes Gefdrei bes gemeinfamen Reindes in irgendeiner Beije bieje Ueberzeugung gu ericuttern vermocht hat. 3d muß jedoch erflaren, bag Ihre mir in voller Deffentlichteit übermittelte Buftimmung in Diefem Buntte mir bie übertragene Aufgabe nur leichter und beren Durchführung. ichneller und ficherer machen tann.

3d mußte meinem eigenen Unftands= gefühle untreu merben, wenn ich ver= faumte, bas Bertrauen anguerfennen, welches Gie in Die Urbeit bes Boli= gei = Departements fegen und is wird mich freuen, wenn ich bieje fo befriebigenben Begiehungen burch einfichtsvolle und wirtfame Durchführung der übertragenen Bflichten erhalten mir 3ch verfichere Gie, bag es mein ftetes Bemuben fein wirb, meiner Gr= gebenheit für Gie und Ihre Berwaltung baburch Musbrud ju geben, bag ich bie Polizeimacht in ehrlicher und mirtjamer Weife leite.

Dit bem Musbrud pollfommener Sochachtung, verbleibe ich, Ihr ergener Diener,

Dt. 23. DeClauabru. General= Superintendent ber Boligei. Soffentlich laffen es bie beiden Ber: ren bamit bewenden und vertehren nun wieber perfonlich mit einander, anftatt fich mit Briefen gu bombarbiren, wie ein ichmollendes Liebespaar.

Mus dem Brrengericht.

Fraulein Martha J. Burge aus Wil= mette murbe geftern auf Untrag ihres Bruders, M. G. Burge, Dem Grrenrich= ter vorgeführt. Berr Burge gibt an, bag feine Schwefter zwölf Sahre lang in Bofton ats tüchtige Lehrerin gewirft, fich indeg in der letten Beit einem fo frant= haften Sange gur Schwermuth hinges geben habe, bag fie aus ber Schule ents fernt merben mußte. Die Ungludliche mird gur Behandlung in eine Brivat: Brrenanftalt gebracht werden.

John &. Sanley ftellte feinen Bruber James por und fagte, bag fich bei bem= felben Die ausgeprägten Gpuren von Mord= und Gelbitmord=Manie gezeigt batten. Er habe neulich Die eigene Mutter überfallen und bie gange Ga= milie ichmebe in Tobesgefahr. Die Un= ftalt in Elgin wird ben Dann aufneh: men.

C. D. Malmpjon, ber Befiger einer fleinen Dafchmen-Bertftatte an Ranbolph und Martet Str., foll in Folge eines Connenftichs geiftesgestört fein. Seine Gattin und Tochter legten Beng: nig für feine gerrutteten Berftanbestrafte ab. Er tommt ebenfalls nach Elgin.

Gin gemiffer Thomas Fowler, ein gewaltthätiges, brutales Benehmen franthaft ift und eine ftan: bige Gefahr für feine Umgebung bilbet, murbe ber Unftalt in Rantafee guge:

Rerns Meftaurant und Bier-Bault, 108 La Galle Gtr. Seute an Bapf: Anhenfer Bufd Bilife. Bnoweifer und Burgunder, Blate Brivate Stod, importirted Bitfener, Dandener, Burgburger, Guimbader, Robenhagener.

Glad im Unglad.

Bictor Beels, ein junger Buriche, ber in bem Saufe Dto. 58 Suron Gtr. mobnt und fich bie Gumme von 874 ges fpart hatte, mar geftern jo ungludlich, bas Gelb zu verlieren. Der Rnabe mar gang untröftlich und wollte fich in feiner Bergweiflung bas Leben nehmen. Geine Freunde riethen ihm inbeg, ben Berluft gunachft ber Polizei gu melben, und Bictor begab fich gu biefem 3med nach ber Station an ber Dit Chicago

"Allfo bu haft bein Gelb verloren?" frug ber bienftthuenbe Gergeant, nach: bem ber Knabe fein Unglud geichilbert. "Ja, und es mar alles, mas ich be= jag", war bie unter Goluchgen gegebene Untwort.

"hier ift bas Gelb", fagte ber Gere geant, und mit biefen Borten überreichte er bem por Freude beinahe ftarren Rnaben bie Borfe, an beren Inhalt fein Gent fehlte.

Das Gelb mar an ber Man Gtr. pon bem Cohne von Gimon Levis, wohnhaft Ro. 275 R. Man Str., gefunden und unverzüglich an Die Boligei übergeben morben.

Mehr Schulen.

Beute Abend um 8 Uhr findet in Jacobs balle, Ede ber Divifion Gtr. und California Ave., eine Berfammlung pon Burgern ftatt, bie in jener Rachbars ichaft wohnen. 3med ber Berfammlung ift, über Mittel und Wege gu berathen, um bem Mangel von Schulhaufern in bem Diftrict, welcher von Divifion und Chicago Ave., Rodwell Str. und Sum= bolbt Boulevarb begrengt wirb, abgus helfen.

Eurfen in Chicago.

Gilf Turfen, bireft aus Conftantis nopel und bestimmt, am Beltausftels lungs: Plate ju arbeiten, trafen geftern ber Grand Trunt Bahn bier ein. Die Gefundheitsbehörbe nahm eine ges naue Infpection ber Leute por, ba fie aber bereits im Rem Porter Bafen in Quarantane maren und feinerlei Gymp: tome einer Krantheit an ihnen gu bes merten waren, fo murbe ihnen geftats tet, Chicagos Boben gu betreten.

Greche Ranbereien.

Muf der Rudreise von Mem: Dr. leans um \$1000 beraubt.

Gin junger Mann, Ramens John Murphy, angeblich aus Bofton, Maff. ericbien bente Racht gegen 11 Uhr in ber Central: Station und erftattete bie Ungeige, bag er am Bahnhofe am Fuge ber Late Gtr. pon einem Diebe um \$1000 beitoblen morben fei.

Bie Murphy angibt, hat ihm, mah: rend er im Gebrange am Bahnhofe ftand, ein Mann, ber mit ihm bie Reife von Rem Orleans jurudgelegt hat, die Brieftafche mit jenen \$1000 einfach aus ber Tafche geriffen und ift bamit im Ges brange veridmunben.

Der Bestohlene gab ber Bolizei eine genaue Beidreibung von bem Diebe, bod ift es ber Boligei bisher nicht ges lungen, beffelben habhaft gu werben.

Gin junger Mann Ramens James Gullivan murbe geftern Abeird in einer ber berüchtigten Aneipen an ber G. Defplaines Str. von einer Ungahl ber bort herumliegenben Strolche überfallen und um feine aus \$3 beitehenbe Baar= ichaft beraubt.

Bwei Boligiften verhafteten turg nach: ber Gugen Rilen, Lewis Barven und Ed. D'Brien, welche ber That beichul= bigt find, und lieferten Die Gefangenen in die Desplaines Str. Polizeistation

Sutchinfon auf dem Wege ber Befferung.

Biber alles Erwarten wirb Robert Burns Sutchinfon, ber Enfel bes gro-Ben Schotten, genefen. Sutchinfon murbe betanntlich im Fruhjahr in ber Mabe bes Lincoln Barts von Benelas gern überfallen und ichredlich mighans belt. Die Mergte, welche ihn in Be= handlung nahmen, maren ber Meinung, bag, wenn er auch mit bem Leben bavon fame, niemals wieber in ben Bollbefit feiner geiftigen Rrafte gelangen murbe.

Sutchinfon murbe auf Betreiben feis ner Freunde in einem Landhaufe im In= nern bes Staates untergebracht und hat fich jest burch aufmertjame Bflege fo= weit erholt, daß feine vollständige Wes nejung in Aussicht fteht. Er wird fich Ende Diefes Monats nach England beges ben, wo er bemittelte Freunde und Ber: manbte bat.

Bei biliofen Rrantheiten nehmt Beecham's Billen

Shwimmfeft.

Der gmeite Tag bes großen, in bem Nordfeite Ratatorium peranitalteten Schwimmfeftes bat einen glangenben Berlauf genommen und die Affaire fo: mit ihren Abichluß gefunden. Die llebungen murben burchweg mit fo großer Glegang und Bracifion burchge= führt, bag es ben Breisrichtern wieder= holt recht ichwer wurde, zu enticheiden, wem die Balme bes Gieges zuzuerfennen

Grite Breife erhielten: Elfa Stod, Gbith Pfeiffer, Erna Mannftein, Millie Shatman, Daifey Beiger, Louis Re= genburg, Cam Bachmad, In Golben, G. Ender, Richard Connell Zweite Breife: Laura Breg, Stella Rattig, 28. Feldtamp, Robert Seger, S. Boehne und S. Reinach.

Mus ben Rampfen um bie Deifterdafts Diplome gingen bervor La Golben und Richard Connell.

Die Gilbermine in Mexico.

Auf Veranlaffung von Thomas Bal. fup murbe geftern ein gemiffer Balter E. Scott wegen Berichworung gum Betrug verhaftet.

Der Klager gibt an, Scott und zwei andere Manner hatten ihm um ben Bes trag pon \$10,290 eine Gilbermine in Merico perfauft und nun ftellt fich heraus, bag in jener Gilbermine fo menig Gilber ift, als in ben Tajchen bes Berhafteten mar, ehe Balfup jene \$10=, 200 an ihn bezahlte.

Balter G. Goott behauptet, er fei an ber Gade ganglich unichulbig. Er habe einzig und allein ats Mgent zwifchen bem Gigenthumer ber Dine und bem Raufer Baltup fungirt und biefem bas Land fo gefdilbert, wie es ber Gigen: thumer ihm, bem Agenten, gefchilbert hatte.

" Johannes Santes von Do. 942 Clubourn Ave. murbe um gehn unb nicht, mie es in unferem gestrigen Blatte in Rolae eines Drudfebles beift, um hundert Dollars beitraft.

Pond's Extract

Tranring Immer zur gand.

3hr wißt nicht, wenn 3hr es am meiften nos

thig habt - Das Bond's Griract und 3hr folltet es baber immer bereit haben. Gebraucht es freigebig in allen Sallen von Bunden, Quetidungen, Conitt: wunden, Sowaren, Riffen, gegen Ropfweb, Zahnweb, Ohrenweb, entjundete Mugen, wunde Buge, lahme Dusfelu, ferner gegen wunden Sale, Beiferfeit, Mheumatismus, Reuralgie, wo immer 3hr Schmerzen

fpart und wenn fich Gutgundung einftellt, und 3br werdet balb finden, bag Guch viele Schmerzen erfpart murben. Berfuchtet 3hr

POND'S EXTRACT OINTMENT?

Es ift munberbar, wie es hilft in allen Gal. len, wo eine Ginreibung am Blate ift. Es ift ein ausgezeichnetes Mittel gegen Da. morrhoiden. Rur 50 Cents. Berfauft bei allen Apothefern.

Dehmt feine Substitutet für bieje Gachen. Allein bergeftellt von

POND'S EXTRACT Co., NEW YORK UND LONDON.

Beine Cholera in Chicago.

Eine fcwedische Einwanderin ftirbt furs nach ihrer Unfunft unter verdachtigen Symptomen.

Hunothiger Reporter Barm.

Mit einem Buge ber Grand Trunt Bahn tam heute Racht turz nach 12Uhr ein 18jahriges ichwedifches Dabchen Ramens Albertine Larjen frant hier an. Die Arme war in halb bewußtlofem Bu: ftande und ein Mrgt ordnete ihre lebers führung nach bem Saufe Do. 1106, 35. Str. an, wo ihre Unverwandten moh: nen. Auf bem Bege babin verlor bie Krante bas Bewußtfein ganglich und Dr. Garrett vom Gefundheitsamte ließ fie fofort in's Countyhojpital bringen. Che ber Bagen aber noch bort anlangte mar Albertine Larfen eine Leiche.

Es hieß, bag alle Symptome bafür vorlägen, daß das Madchen an affatiicher Cholera gestorben fei.

Allbertine Larfen war mit einer Un= gahl von Landsleuten am 27. Muguft mit bem Dampfer "Lord Gough" von Liverpool nach Rem Dort abgereift. Am Schiffe maren mabrent ber Reife feine Cholera-Falle vorgetommen und es icheint, bag bas Schiff auch feine Qua= rantane burchzumachen hatte. Gammt= liche Emigranten, auch bas verftorbene Dabden, murben jedoch in Rem Port mit Gefundheitscertificaten verfeben.

Das Mabchen murbe auf ber Reife von Dem Dort hieber ploglich frant. Es icheint jedoch nicht, bag ihr Leiben gleich ju Beginn fcmer auftrat, benn Allbertine fonnte trot ber Gra frantung noch mehrere Stunben lang

bie Bahnfahrt bis Chicago aushalten. Bekanntlich brachte ein englisches Blatt icon por mehreren Bochen Die Genfationsnachricht, daß in Chicago ein Cholerafall vorgetommen fei. Dieje Dachricht hat fich indeffen nicht bestätigt und auch in bem bentigen Falle ftellte es fich heraus, bag ber gange gaim auf bie Genfationsjucht von Zeitnigs-Berichts erstattern gurudguführen mar.

Im llebrigen murben bier alle Bors fichtsmagregeln ergriffen: Die Ambulang, melde bie Sterbenbe nach bem County-Sofpital gebracht batte, murbe einer forgfältigen Desinficirung untergogen. Die Leiche murbe in ber County= Morque in ein feparates Bimmer ges bracht.

Cobald bie Mergte bie Leiche Mugenichein genommen, ftellte es fich fofort heraus, bag man ce nicht mit einem Cholerafalle ju thun hatte. Um 7 Uhr heute Morgen war Dr. Garrett vom Gefundheitsamt icon gur Stelle. Die Leiche mar ingwischen ichon in ber gewöhnlichen Leichenhalle untergebracht worden. "Ich fann nicht begrei: fen," jagte ber Argt, "wie irgenb Remand hier Zeichen von Chos lera bemerten fann. Beber ift bie darafteriftifde Reuchtigfeit ber Saut gu bemerfen, noch haben irgendwelche Ent= leerungen stattgefunden, bie boch bieje Rrantheit in allen fallen begleiten. "

Dr. Smeet vom Countrhoipital ftellte einen Tobtenichein aus, in welchem gefagt wirb, bag Albertine Larfen an einem Bergleiben geftorben ift.

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Die Weltausftellung.

In ber geftrigen Gibung bes Diret. toriums ber Weltausstellungsbehörbe murbe ber Bericht bes Schapmeifters vom Monat Muguft verlefen und an bas Finang=Comite überwiesen. Der Bericht lautete mie folgt:

depernoument dont der amstret:	
lungsgefellichaft	4,252.04
Finfommen von Aftien	5,038,938.20
Binfen	58,036.19
Shicago Bonds	5,003,726.06
Sonvenir-Müngen	68,500.00
Smirittagelber	99,119.89
Civerico	131,108.40
Total	0.403.815.38
Ausgaben	9,002,808,49
Baarbeftanb	1,401,005.40

\$10,403,815.39

Der Leichtfinn mit Schuftwaffen. Christian Orlando hantirte gestern Abend fo unvorsichtig mit einem gelabes nen Revolver, bag fich die Baffe entlub. Die Rugel brang ben im Bimmer anwes jenben Ontel Orlandos, G. Orlando, woenhaft Ro. 271 BB. Tanlor Gtr., in bie rechte Seite und verlette ibn lebend:

Der Bermunbete murbe in's County: Sofpitale gefchafft. Gin Boligift verbatte Chriftian Orlando und Charles Corcone und Joe Demuth, welche Beugen bes Unglud's maren.

Secuce.

gefährlich.

Der plobliche, überaus heftige Musbruch eines Geners im britten Stod bes Saufes Ro. 265 Frantlin Gtr. peranlafte in ber verfloffenen Racht einen General=Feuer=Mfarm. Das Gebaube ift Gigenthum ber Conrad Geipp'fchen Erbichaftsmaffe und mar von ber , Samter Cloth Cap Manufacturing Co." und ber "Geerge G. Benmann Manufacturing Co. " als Fabrifraumlichkeiten benutt.

Der Brand mar im vorberen Theile bes Saufes entftanden und bie Flammen folugen in wenigen Minuten lichterloh burch ben Sahrstuhlichacht in bie Sohe. Den Anstrengungen ber Lofdmannichaf= ten gelang es in furger Beit, bas muthenbe Clement zu banbigen.

Der Schaben ift verhattnigmäßig flein und burfte mit \$2000 gebedt wers ben tonnen.

Unter bringenbem Berbacht. Rellie D'Brien und Annie Forley

murben geftern im Bofton Store bei bem Berfuche lange Finger gu machen abges faßt. Die beiben Frauengimmer er: flarten, bag fie erit fürglich von Denper zugereift und als ehrliche Rauferinnen in ben Laben gekommen feien. Die Polizei identte ihnen aber feinen Glaus ben und führte fie nach ber Urmory ab.

Durch achizis Guzeigen: Annahmeftellen, welche über die gange Stadt vertheitt find und Angelen zu bemielben bezife anacht nen, wie die hauptoffice, hat die "Abende boff" bafür geforgt, ban Atemand vir Zeit zu vertieren, oder Geld zu verlaben braucht, um eine fleine Angeige aufzugeben.

Uner's Hair-Vigor

erhalt die Ropfhant rein, fühl, gefund.

Das Beste Toiletten = Mittel

Giebt bunnem, fahlem ober grauem Saare Die frühere Farbe wieder. Dr. J. C. Alper & Co. Lowell, Maff.

Todes-Anzeige.

Fremben und Befannten die traurige Nochricht, b neine geliebte Gettin Maria Winnom, b. d.o. b., im Aller bam 22 gebren und 11 Mesten ianft enticklasenist. Die Beredigung findet mutag den II. Zehtenber vom Träuerbande, Alle Tivifion Str., nach Bolf Str. Depot, dann per seindaln nach Mt. Greenvood gatt.
Rart Ainnom, Gbarfotte u. Wilhelm, Kinder.

Todes Mingeige.

Freunden und Befannten die traurige Rachtlöt, das unser innig greiebter Sohn Albert im Alfer von 19 Jahren und 5 Monaten gestern morgen den 8. Sebtember gestorben ist. Das Begräbnis findet Somiag den 11. September, 1 Ube Rachmistags, bom Trauerbause, 524 S. Jasseb Str., nach Asstor Keins Kriche, 14. und Union Str., und von den Waldschin kört.

fintt. Allbert und Margarethe Renfera Rarl und Gbuarb, Briiber.

Todes-Angeige. Freunden und Befannten die trautige Radnicht, das mein geliedter Gatte und unfer guter Vater Beter Scharf im Alter don 42 Jahren plöstlich gefweben ist. Die Veredigung finder Sonntag, den II. Sept., nur I ilbr dom Tennerbanse, 739 S. Jefferion Str., aus, nach Pelalderin kant. Um fille Abelinahme beitet tet die tiefdertilbte Gattu, Ehr ist in Scharft, nebst 8 unmündigen Aindern.

Deutfdies' Demokratisches hamplquartier

107 @ Baffrington Ste., Bimmet 13 unb 14. neben bem Staatsjeltungs: Bebaube.

offen taglid von 9 Mar Morgens an. Bargerpapiere werben unentgeltlich beforgt. Der Süd-Chicago Bürgerclub

berfammelt fich am Dien ftag Mbenb um 8 libr im Schulbaufe an Soufton Mbe., 3wifchen 90. und 91. Str. UMe beutichen Burger find berglich bagu eingelaben Rund Rrang.

Gottschalk's Lyrische Schule fiir Dinfit und Biihnenfunft, 24 Adams Str.

Ociang: Q. G. Gottichalt; Biano: Muguft Spilefteb: Orgel: 28 ilbelm Dibbelichulte; Bilbnenfunft: 3obn Stapleton. Unterricht in allen Iweigen ber Duft, ber Bob.

burch einen großen Stab bon Lebrern.

Ratalogue auf Berlangen gratis ber Boft angefanbt. L. B. GOTTSCHALK,

Sich. 1m. bibofa Diretter. Schülerfest Union Enrugemeinde.

in Brighton Bark, Ede Arder und Weitern Ave. Abmarid von der halle, 2525 & Daifted Str., Morgens 10 Uhr. Tidete 25 Gente.

-Abgehalten-am Conntag, ben 11. Sept. 1892,

Bu gablreichem Befuche labet ein Das Comite.

Untional - Turn-Perein. Arokes Preiskegeln, auf 2 6. Raftfers Balin,

9-16 October. "Der Luftige Bote", Rafender für 1893,

253 Blue Joland Mpe.

ift bei allen Bucher-Agenten, Rewsftores und Beistungsträgern für 20 Cents zu baben. mifa,bw & Rraufe, 203 5. Abe. U. U. Orden Germania.

Gefehlich incorporiet im Staate Allinois. In h l t 8 & 0 O Starbegarts, 850 beim Lobe der Fran eines Witgliddec, 85 Brantengeld für lange Zeit. Affrege ber bentichen Sitte und Sprache. — Beitrage iffig. Reine Creemonien. Manner und Frauen is Mitglieber verlangt. Ran fpreche vor ober abreffire;

FRITZ MOELLER, Deputy, 1946 Milwaukee Ave. Mufitalifche Abendunterhaltung, beranftafret von John Tinola, 98 Ordand Sie, am Camftag, ben 10. Gept., Abends ist Uhr. Bu recht gobireidem Belude labet freundlicht alle feine Freunds und Bekannten ein, fria 30hu Tinola.

Deutfche Boltstheater.

Aurora-Gurnhalle. Conntag, ben 14. Ceptember, Gine gemachte Frau.

10 Gefangs : Rummern. Muffers Saffe. uftreten bes Charafter-Romiters Julius Mider. Dava Kiekebusch. me 10 Gefangs Rummern.

Freibergs Operafaus.

Morgen Abend: Mutter egen, Shanfpiel mit Befang in 5 Miten.

Deutsches Theater (in ber Arbeiterhalle.) Der größte Baderfolg: Die luftigen Weiber, Boffe mit Gefang; & Gefangs . Rummern.

Conntag, 11. Sept.—Aufang 8 Abenbs. Görbers Saffe, 710-712-714 Bine 38land Mbe.

Morgen Abend: Die beiden Beichenmüller

256-262 Blue Island Mpe., nahr 12. 61. Ontel Käfermann.

Afffand Saffe, 4650-52 mipland mee. Direftion und Regie: Carl Gunblad. Sonntag, den 18. September 1898.

Erdffnung ber Saifon : "Der Befratheantrag auf Belgotanb. Bendels Opernhaus.

SI nad Mitwentee und jurud.

Bergnügungs-Wegweifer.

Shicago Opera Coufe-Ali Baba. Mc Niders—Ingomat, und: As bou life the Columbia Theater—Volt Barodic. Graub Opera Coufe-Cittle Aud. Dooleds—Absite Rojes.
Mc abem do f Nu jic—The two Orphans.
Mindfor—Glants Stoirtond.
Cafin o-Hourths Minfreds.
Beodies—The Clemencou Cafe.
Eand ard—The Cove and Monce.

Canada awifden amei Stublen.

Bei unferen nördlichen Bettern wird gegenwärtig ein mindeftens ebenjo leuhafter Rampf um Die Boll- und Bah: belspolitit geführt, wie bei uns, und mabrend Die Tories, Die gegenwartig noch in Ottama bas Beft in Banben baben, ftets nach England biniberichies len und im engern geichaftlichen Infolug an basfelbe alles Beil finden wollen, agitiren die Liberalen eifrig für eine möglichft bolltommene Sanbelsunion mit ben Ber. Staaten. Bei Erörterung ber Frage, ob lettere ober erftere Bolitit bie beften Musfichten für bie Canadier biete, bringt ber liberale "Toronto Blobe" intereffante giffer= mäßige Bufammenftellungen über ben Sandel bes Dominion mit unferem Lande und andererfeits mit Encland.

Die Befürmorter eines großbritifden Rollvereins - fagt biefes Blatt - reben fich gerne bamit aus, bag augenblidlich amar ber Schein gegen fie fpreche, bag jedoch bie Butunft für fie jeugen werbe. Gie berufen fich auf bie zunehmenbe Wichtigfeit bes Dominion als Nahrungsverforgungequelle für Großbritannien, und andererfeits barauf, bag in ben Ber. Staaten bas Machien bes Manufacturwefens und ber Fabritbevölferung Sand in Sand gebe mit ber Ericopfung ber frucht= baren Prarielandereien. Deshalb murben die Broductionszweige in fich felbft mebr ausgeglichen, und Die Rabigfeit. Großbritannien mit Rahrungsmitteln ju berforgen, gebe jurud, mahrend anbererfeits die Beranlaffung, vom Musland zu taufen, fich theilweise bermindere. Gegenwärtig befommt Großbritannien bon ben Ber. Staaten weit mehr Rahrungsmittel, als von Canaba. Die Canadier aber fenden tros bes McRinlen-Gefeges einen fehr gro-Ben Theil ihrer landwirthicaftlichen Erzeugniffe immer noch lieber nach ben Ber. Staaten, als nach England. Dan nehme 3. B. folgende Artifel:

Rach ben Ber. Rach England. Staaten. \$1,215,022 Schafe..... 344,405 759.081 Baute und horn 13,455 472,501 Gier 83,589 1,074,247 Gerfte 75,225 2,849,269 493,486 Bohnen Bolle 245,322 Rartoffeln 1,400 1,478,092

Es läßt fich bagegen auch eine febr respectable Lifte canabifder Erzeugniffe aufftellen, für welche England bei Beitem ber größte Raufer ift:

Hach England. \$26,975 Sped 589,599 Eingemachtes 118 Fleisch 267,959 3.155 Butter 440,060 10,054 Raje 481.373 13,485 Weigen 969,134 613,690 Weizenmehl ... 851,912 55,249

Mepfel 1,235,247 147,158 Beim Bergleich ber beiberfeitigen Absabgebiete barf man inbes nie ber= geffen, bag auf bem britifchen Martt Freihandel berricht, mahrend die Saupt= e der Gier, Gerfte, Bohnen Rartoffeln und Pferbe bon Canada trop der ichweren Bollabgaben über die ameritanische Grenze geht. Der Banbel, melder diefes hindernig überminbet, befigt offenbar eine große innere Starte, und man ift berechtigt, noch eine gang gewaltige Bergrößerung diefes Sandels ju erwarten, wenn infolge einer Sanbelsunion mit ben Ber. Staaten biefe Urtitel freigegeben murben. Much ift es mahricheinlich und natürlich, bag bie ameritanifche Bevolterung, je mehr fie fich bergrößert, und je mehr fich ihre Energie der Induftrie sumenbet, besto größere Mengen jener Erzeugniffe bon ben Canadiern brauden wird. Allem Unidein nach wird Die Bichtigfeit bes amerifanischen Marttes für die canadifchen Erzeugniffe biel eher fteigen, als abnehmen. Alles fpricht dafür, bag ber befte Abfag für Canada in Butunft mehr noch, als bisher, sich auf unferem Kontinent finben wird, - auf einem Gebiet, mo eine minbestens gehnmal fo große Bevölferung, wie biejenige ber britifchen In-"eln. behaalich leben tann.

Die Statiftit zeigt, bag Die Reger im Guben langer leben als bie im Norben.

Obgleich ber berftorbene Dr. Francis B. Brewer bon Beftfielb, R. 3., als "Bionier bes Betroleums" befannt ift, weil er guerft bie 3bee faßte, basfelbe gu einem Belthandelsartitel gu machen, fo ift es boch eine Thatfache, bag die allererfte Delraffinerie von Samuel Mt. Ries in Bitts. burg im Jahre 1853 hergestellt worden ift. Unfänglich benutte Ries eine De-Stillirblafe bon einem Barrel-Behalt, Die jedoch febr bald burch eine fünfmal

Berlangt: Manner und Frauen. Berlangt: Junge Damen und herren für die beut-fche Bubne. Anmelbungen erbeten 133 Rumfen Str. Berlangt: Mebrere junge Burichen und Mabchen für leichte Arbeit. Mariball u. Co., 42 BB. Division Str.

Unterricht.

Dufif. Unterricht. Gine junge beutiche egen magiges Conorar Unterricht in Biano, Gefang, Brangofiich und Deutid. Berfügt in Bezug auf Bebefäbigfeit über bie ausgezeichnetten blefigen Refe-

Englisch lesen, schreiben und sprechen wird gelehrt in 20 Arctionen, von dem unterzeichneten, ersabrenen Leibert: Privastiunden 50 Gents, Alassenuterricht 25 Gents. B. J. Möller, 585 Larrabee Str. Unterricht im Englischen, bil für brei Monate, benso Unterricht in Stenographie, Bushbaltung etc. ag und Benblunden. Riffen's Buffineh College, 167 Milmanice Abe., Ede Chicago Abe. Gjeb, iw

Beeloren: Gin Abftraft ju Cot 28 in Blod 1 in oben. Arbeits-Agentur, 2 & Arette Ste, oben. Sfep, live oben. Stendbroffion. Abjuliefern gegen Belodnung immer 13, Staatszeilungs-Gebaude, Rorbon-Ede Gerlangt: Beftandige Leute füg wöchenkliches Berfachte, and Walbington Str., ober 165 Flournop Gerlangt: Beftandige Leute füg wöchenkliches Berfachten Gerungs-Geschäft. Gute Bezahlung. Aboel Inin-rance Stda. Limiter Std. Limi

Marttberimt.

Breife gelten mur fite ben Großbanbel. Tomatoes, \$1.50—\$2 per Bulbel. Rartoffeln, 57—68: per Bulbel. Rottoffeln, 57—68: per Bulbel. Ritcheln, \$1.75—\$2.25 per Barrel. Robf, \$1.50—\$3 per 100. Reste Valumbutter, 21—26e ver Bfb.; geringere Everten variirend von 15—194. Boll-Rahm-Chebbar, 826—90. per Pfund. Briiche Eier, 173e per Dussend.

Ar üchte.

Ar üchte.

Refilmackitronen, 187—188.50 per Arfe.

Refilmackitronen, 187—188.50 per Affe.

Riffice, 11.50—182 der balben Bulbel-Roch.

Trauben, 25—40e per 10 Affands Roch.

Dibber, 10—103e per Pund.

Spring Esidens, 11—113e per Afund.

Truthühmer, 12—128e per Afund.

Guien, 8—93e per Hinnd.

Guien, 8—95e per Bund.

Ganfe, 13—180 per Lukend.

Beisen Ro. 2, 743e. No. 3, 66—674e.

Mais, No. 2, 474—484e. No. 3, 464—464e.

Softer, No. 2, 344—344e. No. 3, 304e.

Roggen, No. 2, 474. Ro. 3, 304e.

Roggen, No. 2, 474. Ro. 3, 484—54e.

Octik No. 2, 66c. No. 3, 48—64e. No. 4, 38—164e.

Truthühmen, No. 1, 11.074. No. 3, 11.014. Brifche Gier, 17ge per Dugenb.

Ro. 1, Timothy, \$10—10\frac{1}{2}. Ro. 2, \$9.50.

Aleine Anzeigen.

1 Cent bas Wort für alle Maseigen Berlangt: Danner und Quaben.

Berlangt: Leute für be nBerfauf bes "Luftigen Bo-ten" Kalenbers. Guter Berbienst zugesichert. H. Schimbftb, 276 E. Rorth Ave. mija,bu misa, bw

Berlangt: Ein guter Junge, ber icon in Cate-Baderei gearbeitet bat. \$4 und Board die Boche. 500 12. Etr. Berlangt: Lebiger Bladimith und helfer. 5515 Jefferson Ave., Sube Bart. Berlangt: Guter Bijgler, Mafchinen= und hand-Madchen an Roden. 78 Bauwan Str. Berlangt: Ein Junge, ber icon in einer Baderei gearbeitet bat. Rachzufragen 500 28. 12. Str. Berlangt: Bladfmith. Gde 31. und Canal Str. Berlangt: Schneiber an Jadets und Damenkleiber bei Wm. Weftphal, Ladies Tailoring, 535 R. Clar Berlangt: Gin junger Borbügler um Rabte gu bu-geln. 564 R. Afhland Abe.

Berlangt: Ein Mann um Pferde zu beforgen und Hausarbeit zu thun. Einer, der Luft zur Arbeit hat. 181 B. Dibifion Str. Berlangt: Ein Wagenmacher. 139 Bells Str. Berlangt: Ruftermacher für Metallmuster. Guter Lohn und beständige Arbeit für die richtigen Leute. Welften Founder Co., Ede Pierson Abe. und Alton R. R., Brighton Park. Derlangt: Ein Bügler, sowie Maschinen- und Gandbidden. 530 R. Franklin Str., nabe Rorth

Berlangt: Rabtebugler an Roden. 566 R. Mfb-

Berlangt: Gin Grocerp:Clerf. 589 20. 13. Ctr. Berlangt: Ein Knabe im Cornice-Geschäft (Bau-flempner.). 504 Blue Island Ave. Berlangt: Ein starfer Junze, ber an Holzarbeits Maschinen gewöhnt ist Stetiger Was. S. Simon 1. Co., hinter 21 R. Elizabeth Str. Berlangt: Carpenters, gute Trimmers, 35 Baller Berlangt: Männer um an Baubols zu ichaffen. Be-tänbige Arbeit. Rachzufragen in ber Office, Ede von Blue Island Abe. und Lincoln Str. S. R. Martin Lunder Co.

Berlangt: Gin Painter. 3936 State Str. Berlaugt: Carper in ber Dobelfabrif, 84 R. Mib: Berlangt: Jungen zwischen 14 und 18 Jahren, um im Shop zu arbeiten. E. B. Beacod, 143 S. Clin-ton Str. Berlangt: Gin Junge, um an Brob gu belfen. 470 Berlangt: Bainters. 967 Bafbtenam Abe. Berlangt: 2 Batters im Neftaurant. Bu' erfragen ir 2 Tage. 206 B. 12. Str., Barg.

Berlangt: Ein guter Junge von ungefähr 15 Jah-ren, bei den Eltern wohnhaft, in einer Apothefe zu arbeiten. Rachzufragen 781 BB. 12 Str., Ede Wood. Berlangt: Ein Teamster um Brids ju fahren. Rulen, 6146 Babajh Abe., Ede 62. Str. Berlangt: Aufter sund Prats-Roch, ein Brobler, Gles bator-Junge und ein Watchmann, 144 La Salle Str., Jimmer 8. Berlangt: Gin Bladfmith für Reparaturarbeit. 766

Berlangt: Gin guter Cabinetmader. 786 R. Bart Derlangt werden 4—6 tilichtige Arbeiter für Cements-Arbeit. Leute, die diese Arbeit schon gerban baben, werden dorzezogen. Rachzufragen dei A. Münch, 144 Cleveland Ave. Berlangt: Gin tüchtiger Teamfter um Canb gu fab:

ren. Muß gut englisch sprechen können und in der Stadt befannt sein. Rachzufragen 144 Cleveland Abe., \$2 per Tag. Werlangt: Junge bon 16 Jahren, ber mit Bferben umgeben tann. 1563 Milwautee Abe., 2. Flur, Frieb. Berlangt: Gin Mann an Gasolin-Lampen. Gute tändige Arbeit. 143 Mogart Str., Sumbolbt

Berlangt: Gin guter Junge un Cafes. 227 G. Rorth Abe. Berlangt: Manner, um in einer Seifenfabrif zu arbeiten. Rachzufragen bei J. S. Rief u. Co., 302 R. Water Str.

Berlangt: Caffiret, ber Caution fiellen tann, in einem Reftaurant. Englifche Sprace nicht bebingt. 1201 State Etr. Berlangt: Gin junger, fraftiger Mann als Oclfer im Tinfbop. 494 Larrabee Str. Berlangt: Painters für Inseit-Arbeit. 431 Cebgs mid Str.

Berlangt: Ein junger Mann von 18—20 Jahren, um Pferde zu besprigen. Badereiwagen zu treiben und im Hause zu beifen. 135 Larrabee Str. Berlangt: Guter Butcher. Guter Lohn. 6813 Sal-fteb Str. Berlangt: Ein Junge an Cafes, sowie ein junger Mann, einen Badereiwagen zu treiben. 361 Mil-waufee Ave. Berlangt: Shinglers für ftetige Urbeit. 315 BB. 18. Str.

Berlangt: Gin Mann, um in Schneiber verfftatt gu belfen. 164 Bafbburn Abe. boft Berlangt: Junger Mann als Porter. Duß bing-lifch fprechen. 542 E. Divifion Str. fria Berlangt: Tüchtiger Porter. 184 R. Glart Str. fria Berlangt: Für Sonnabend und Sonntag ein guter Bianofpieler. 254 E. Rorth Abe. frfa

Berlangt: Ein guter Borbugler, auch Maschinen-nabchen filt alle Arbeiten an Shoproden. 258 BB. Division Str. friamo madden filt alle Arbeiten an Shoproden. 255 225. This of the Arbeiten an Shorton. 255 225. The Arbeiten St. Bertangt: Guter junver Mann als Hutcher, der englisch und deutschieder. Suter Lohn, ftetige Arbeit. 323 Melroje Str. Berlangt: Sofort, Sofenmacher, Ou tfibe. Rach-gufragen bie gange Boche. 483 S. Cana iStr. frfamo Berlangt: Berfertiger bon Anaben: und Pachts Rappen, mit Shops, Arbeit nach Saufer zu nehmen. Shoninger Bros. u. Co., 194—198 S. Abe. fria Berlangt: Braber Junge. Rib Glove Mfg., Eb. Bewer Co., 9-13 S. Union Str. friamo Berdangt: Ein Junge von 16 Jahre 4, der im Sa-loon und Haus arbeiten fann, findet (Stellung, Esson Abe. und Snow Str., gegenüber United States Brau-erei. fria

Berlangt: Ein kröftiger Junge für unfer Grocerb-Departement. Solche mit Erfahrung borgezogen. 605 R. Wells Str. W. Sied. doftsa Berlangt: Anopflochmacher. 564 R. Afhland Abe.
Berlangt: Junge zwischen 14 mab 17 Jahren. Rachzustragen bei Jas. S. Kirf u. Co., 360 R. Water
bofrig

gertangt: Junge ivirjen 14 und 17 Jahren. Aachgulragen bei Jas. S. Arif u. Co., 360 R. Kater
Sefr.

Berkangt: Einige gute Bicker und Zeitschriftens
Golporteure bei sestem Abhn unt, Commission. Zu erfragen bei Jermann Krause, f.O3 S. Abec., von 8—10
Uhr Borm.

Berkangt: Ein guter Schlosse; sofost anzusangen.
Muß scheben und Glienbles ipannen konnen. Zoul
Berkangt: Ein guter Schlosse; sofost anzusangen.
Muß scheben und Glienbles ipannen konnen. Zoul
Berkangt: Ein guter Lann um allgemeine Bladsmithderbeit zu ihnn. Ein guter Plat für den rechten
Mann. Ebe. D. M. Agnet, Nanhaltan, In.
Berkangt: Tücktige Eigenten für nem importirten
Parifer Artistel. Meit- in sedem Schrie gebraucht.
Salat und Commission. Jimmer 219, 181 M. Rabijon Ste.

Berkangt: Sof Eisenbahnarbeiter, Indeleute und
Rodman, sür Richtsan; 22 der Tag. freie Kader.
Dies ist ein guter Plat für Mintere-Arbeit. 200
Männer, sür Mishean; 29 der Tag. freie Kader.
Dies ist ein guter Plat für Mintere-Arbeit. 200
Männer sie Gerchvicke, Farmen und andere
Arbeiten. Gut für den gangen, Minter: mit freier
Fabet. Bos Arbeits-Mgentur, 2 S. Nærstet Str.,
oben. Koch Arbeits-Mgentur, 2 S. Nærstet Str.,
oben. Sied, loog.

Berlangt: Frauen und Dadden.

Baben und Pabriten. Berlangt: Dame jum Inichneiben und Rleibermas ben ju erlernen. 734 Clybourn Abe. 3fep, 4faanoamt Berlangt: Dafchinen: und Sandmabden an Ro Berlangt: Mafchinen= und Sandmabden an Ro Berlangt: Mehrere erfahrene Maichinennabchen al Shoproden. Raberes 642 Southport Mite., nabe Sin coln Abe.

Berlangt: Dabden jum Anopfloch Finifben. Au-Petlangt: Majdinenmäbden en Mellen Polocie, bei ichon an Sofen und Röden gearbeitet baben. Guter Lohn, Stetige Arbeit, Sock R. M., and And Me.

Berfangt: 2 gute Madden jum hofennaben. 112 Berlangt: Erfabrene Raberinnen um hemben, Ueberhofen und Rode ju machen, in ober außer bem Gaufer Rahn Brost u. Co., 240 Abams Str.

Berlangt: 4 Majchinen-Mabchen für erste und britt Arbeit, 4 bei Saild ju naben, an guten Shoproden 637 C. Union Str. Berlangt: **Rabch**en als Finisbers an Mänteln. — Auch wird Arbeit ausgegeben. 172 W.Division Str Berlangt: Sandmädden für Damenschneiber. Rur illichtige brauchen fich zu melben. Borzusprechen mor-en Bormittag ober Montag. 535 R. Clarf Str. Berlangt: 2 gute Maichinenmabchen an Roden gu aben. Guter Lobn und ftetige Arbeit. 188 Saftings

Berlangt: Gewandte Rabmidben auf Bbeeler und Bilfon Maschine. Dampfbetrieb. Zimmer 615. 271 f. Mabison Str. frfa Berlangt: Damen und Mabden, um Mahnehmen, Zuschneiben, Anpaffen, Draperiren, Raben und Ans-ertigen bom Damen- und Ainbew-Garberoben alle uit zu erteinen. Leichte Bedingung, leichte Met-thobe. Unterricht Tags und Abends. 212 S. hale-deb Str. Deles ben Berlangt: Mäbden, um Baumwolle an Majchinen i fpulen. Royal Trimming Co., 254 S. Market

Berlangt: Künftliche Blumen-Meckerinnnen und Mädchen zum Ernn. 812 R. California Ab., Sum-boldt Park. Berlangt: 2 Sanbmabden an Shoproden. Berlangt: 4 gute Mafchinenmadden an Rinderhofen ind eines um Rnopfe angunaben. 499 R. Affland Berlangt: 50 Mäbchen um in imferer Candbe-thocolaben-Jabrit zu arbeiten. Buute Bros. Lpoebr. 139—141 B. Monroe Eftr. n

Berlangt: Madden, die naben tonnen, an Bosamen-tier-Arbeit. Robeith Trimming Burts, 201 S. Franklin Str. Berlangt: Malchen jum Raben ober bas Rleiber-nachen zu erlernen. 11 Chapin Str. 6fep, lm Berlangt: Mehrere gute Sand und Rafchinenmab-den an guten Shoproden. 26 Caugenie Str. 5jep, 1m Berlangt: Madchen nn Flaggeri. Leichte Arbeit, queter Lohn. Reine Erfabrung nolibig. Roberts Brok., 71 und 73 Martet Str. 5fep, Imo

Berlangt: Frauen und Dadden.

Bausarbeit. Gin gutes Dabe ben für Sausarbeit. 60 Berlangt: Dabchen für Cjausarbeit. 491 R. Mib= Berlangt: Gine Röchin fitr Reftaurent. 138} Bells Berlangt: Gine tüchtige Berfon gum Bafchen

Kochen und für allgemei'te hausarbeit. M einlich und ebrlich fein und Empfehlungen Borzulvechen Samfag und Sonntag. 8240 and Abe. Berlangt: Ein gutes Mädchen für allgemeine Haus-rbeit. 1054 Lincoln Ave. famod Berlangt: Gin beutsches Mabchen für Gausarbeit. Guter Lobn. 114 Bistonfin

Berlangt: Ein ant inbiges Mabden für leichte bausarbeit. Reine Wifche. Mub im Store behilfsich fein. Rann gu & aufe ichtafen. Rachzufragen 61 Berlangt: Ein gut :s Mabchen für allgemeine Saus-rbeit. 754 2B. Die offon Str. jamo Berlangt: 500 / beutsche ober bobmijche Mabchen 67 E. Division Str. 10fep, 11 Berlangt: Ein gutes beutsches Mabchen für wöhnliche Hausar seit. Familie von 2 Personen. Archer Ave. / Berlangt: Ein Mabchen für gewöhnliche Sausar-eit. Rleine Familie. Guter Lohn. 366 Moham

Berlangt: Mabden für leichte Arbeit. 1023 Roble Abe., nabe Southport Abe. Berlangte. Gin Mabchen für gweite Arbeit; guter Beb. Ber gniffe verlangt. 3740 Foreft Abe. Berlange : Gine altere unabhaninge Frag findet gu tes heim. 556 Thomas Str. humbelbt Part. Berlaugt: Gin erfahrenes Maden für Sausarbeit. Guter Robn. 853 R. Clart Ger. Berlongt: Madden für fleinen Saushalt. Guter Lobn. 33 Sall Str., nabe Diverfeb. Bedlangt: Ein gutes Madchen für allgemeine Saus-arbeit. 470 B. Erie Str. famo Bollangt: Eine Frau, Die gut zu bügeln berftebt. 515 Gebgwid Str.

Berlangt: Ein gutes beutsches Mabchen für allge-nebene Sausarbeit. Rachzufragen 42 B. Mabison Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 678 Be. Mabifon Etr., untere Glode, Mrs. Apel. 10fim Reclangt: Rabden bom 14 bis 16 Jahren, bas bei ficinen Estern wohnt, für Rüchenarbeit. Sonntug unb Montag nachzufragen. 105 S. Canal Str., im Sa-loon.

Berlangt: Ein achtbares beutsches Midden im Aleter von 16 Jahren für leichte Hausarb.it. Bu erfragen 1762 Briebiwood Ave., nabe R. Clark Str., eine Arepbe hoch. Berlangt: Köhinnen, Finmermädden, Hausmäd-den für Hotels, Keftaurants und Kriva familikn. Serridosften belieben borzuibrechen im Seklenvermitt-lungs:Bureau lei Frau A. Mahre, 137 BB. Kan-bolph Str., Sonntag offen.

Berlangt: 15/ Möbchen am Westen zu nabin an Ma-ichinen. 63 Aogart Str. fria Berlangt: 2 Mäbchen für leichte Hausurbeit und Küchenarbeit. Schlafen bei Herrschaft. Bechive Re-stauraut, 174 State Str. Berlangt: Gin orbentliches Dabchen für gewöhn-iche Sauscabeit. Bei 2 Personen. 367 Aleveland Abe., 2. Catod. frfa Berlangt: Gin Mabden filr gewöhnliche Sausarbeit. 462 Webfter Abe. friamo Berlangt: Gin bentiches Rabden für leichte Saus-arbeit. 324 B. 12. Etr. Berlangt: Mabden fir gewöhnliche Sausarbeit. 494 BB. 12. Etr. frfa Berlangt: Gutes zweit es Radden: must Empfeb-lungen haben. 15 Rober Place, zwifchen Clark Str. und Lincoln nBark. Wen nehme Limits Car. frfa Berlangt: 50 Mabder, für Sausarbeit. Guter Lobn. 427 E. Dibifion Str. / frfa

Berlangt: Ein gitt's beutsches Mabden für allge-meine Sausarbeit. 3701 G. Salfteb Str. frfa Berlangt: Gin tiichtiges Rindermabiben. 26 Lin-coln Mbe. coln Abe.

Berlangt: Midden ober Fran, die einer einfachen Riche borfteben fann, findet gute Stallung. Alben Webe. und Snow, Str., gegenüber United States Bransteit erei. fria Berlangt: Andhen für allgemeine hausarbeit. 26 Germania Blace, Ede La Salle Abe., 1Biod füblich bon Rorth Abe. fria Berlangt: Röchinnen und Mabchen für alle danse arbeit, auch frich eingewen werter Radoken erhalten bie beften Allage auf der Elibsjeite, bei Nes. Rubn, 3107 Brairie Abe.

Berlangt: Ein gutes tentiches Madden für Hausnebeit. 48. Cliften Abe.

Berlangt: Ein Mädden in einer kleinen Familie.
Ein guter Blas für ein fleißiges Mädden. Westenflieb Abe. 1. Ell tr. Reflageft und englisch fprechen fann. Reine Richer und bügeln und englisch fprechen fann. Reine Richer. Guter Lohn. 422 Gent re Str. bofria Berlangt: Gin Rab ben für gewöhnliche Saus-arbeit. Reine Bafche. 644 Blue Island Abe. Doffa Berlangt: Gin beutsch es Mabden für haus urbeit. 206 G. Dibision Ste. — ia Berlangt: 100 Mödin ien, 1. 123tb 2. Mädden für die besten Plate. Fra: | Beters, 225 Larrabee Str. bokefa Berlangt: Dabden if Gauf arbeit. Guter Lobu. 538 Milmaufer Abe. bofrfa

Berlangt: Frauen und Dadden. Sausarbeit. Berlangt: 500 Madden für Privatfamilien. Boller, 500 Sebgwid Str. Boller, 500 Sedgwid Str. 5feb, 2w Berlaugt: Gute Madden für Privatfamtlien und Boardingbaufer, für Stadt und Land, Gereichoften belieben vorzuprachen. Duste, 448 Milwauke Abe. Sjep, 1m Berlangt: Gin Madden von 15-16 Jahren gur Stütze ber Sausfrau. (21) Auftin Abe., im Store. Berlangt: Daboen für allgemeine Dausarbeit. 2872 edge Abe. Berlangt: Sofort ein bentiches Mabchen für bhniche Hausarbeit. Lohn 84 ber Liboche. Verlangt: Ein junges Madden zum Reini Rachzufragen 111 Kinzie Str., R. E. Ede Str., 1 Treppe. Sonntag zwijchen 9—12 Uhr. Berlangt: Eine Frau ober Wittwe für allgemein hausarbeit, State Str. 4321. jabib

Berlangt: Deutsches ober ichwebisches Mäden für zweite dausarbeit und beim Walchen und Augeln zu beifen. Zu erfragen 3339 Michigan Abe.

Eine Frau erhälf eine freundliche sanbere Wohrung mit Beföhigung, gegen Keinbaltung don Zimmern und Wäsche eines hert. Vorzubrechen Sonntag Vormittags bis 12 Uhr oder Montag Nachm. den 4-6 Uhr. 8 Mossachet. und Western Abe., 2 Klod's don Milmausse Ebr. Berlangt: Gine qute Lund-Rochin, fofort. Mug. Bollert, 144 28. Late Str. Berlangt: Gin Mabden für Sausarbeit in fleiner Familie. 158 Blue 3sland Abe. Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Sausar: beit. 482 C. Boob Etr. Berlangt: Ein beutsches Dabchen im Canbiftore. 559 28. 12. Str.

559 B. 12. Str. Berlangt: 100 gute Mädden für Sausarbeit, Kö-dinnen und Saushälterinnen, usw. 8 Mohnnof Str., Ede Elpbourn Abe.

Derlangt: Ein junges Mädden bei allgemeiner Hansarbeit zu beifen. 478 S. Paffed Str. samobi Berlangt: Mabden ober altere Frau bei Rinbern. 478 Lewis Str., nabe Diverfep. Berlangt: Eine afte Frau vber Mabden von 14— 16 Jahren für leichte Arbeit. \$2 die Woche und Voard. Sonntags frei. Rachzufragen 124 Sebywick Str., Mrk. Wellmann. Berlangt: Gin Rinbermadden. 3643 Forreft Mbe.

Berlangt: Sausbälterin. Rachzufragen 7 Uhr Abends. 300 Augusta Str., borne, oben. Berlangt: Mabden für Sausarbeit. Lohn \$4.-Berlangt: 1000 Hausmähden, Zimmermähden, Kinsermähden, Lundsködinnen, Dintingrooms-Rädden, Storenabden, Gefdirrvalfdmähden, einzelander Rädden für Artsaction Anahöfaterinnen, weite Rädden für Artsactionistische Anahöfaterinnen, weite Rädden für Artsactionistische Anahöfaterinnen, weite nich Refinurants. Miedlinds Stellenbermittlungs-Burcau, 587 garrabes Err.

Berlangt: 100 Dabden für Bribat-Sorels vourpingoaufer in Stadt und Land. Derricafte elieben vorzusprechen bei Frau Scholl, 187 S. Salfte Str.

Str. Isang, Imo
Berlangt: Sofort, Abdinnen, hausarbeit, zweite Arbeit, Kindermädchen und eingewanderte Madden für die beiten Aläge in den feinsten Familien dei po-bem Lohn, immer zu daben an der Sibseite bei Fran Gerson, 2237 Wabash Abe. Berlangt: 100 Mabchen im Stellungsverm burcau ber Weltfeite bon Frau Grat, 494 B. Rabchen erhalten Stellen frei. u Berlangt: Gute Köchinnen, Madchen für zweite Ar-beit, hausarbeit und Kindermadchen. herrichaften belieben borzulprechen bei Frau Schleiß, 159 28. 18. Ste. 131u.blo

Stellungen fuchen: Daniter. Gesucht: Ein junger, verheiratheter Mann such irgend eine Chop-Arbeit. Abreffe: T. 50, Abendpost. Gefucht: Gin junger beuticher berheirat beter Mann ucht Arbeit bei Bferben ober fonftwo. Offerten Beurh Gesucht: Berbeiratheter junger Mann, oben einge-wandert, bittet um Arbeit. Jede Beschäftigung wird ungenommen. Offerten unter: P. 61, Abendpoft. Gejucht: Ein junger Mann, ber gut mit Afert imgeben tann, fucht Bejdäftigung. 291 Magn Gesucht: Stelle von einem Mann, der 4 Sprachen mächtig ift, deutsch, bobmisch, polnisch und ruff ich, in einem Saloon ober irgendwo. John Putzet, ibt 40-Etc. Gesucht: Bader, 36 Jahre alt, sucht Beichältigung als zweite Sand an Brob. Abr. California Sotel, 345 C. State Str.

Stellungen fuchen: Frauen.

Befucht: Gin alteres beutiches Dabchen fucht Stelle als Saushalterin ober leichter Blag als Röchin 391 Cebgwid Str., oben. Befucht: Gin Dabchen fucht Stelle für zweite Mrbeit. Gesucht: Gine junge anftandige Frau fucht Stelle Gefucht: Familienwafche wird ins Saus genommen.

Stellegefuch: Gine ausgezeichnete Rleibermacherix viinicht Blate bei Familie. Abreffe: Dt. 93, Abende Gefucht: Eine anftändige beutsche Frau, allein-fiehend, sucht den Tag über Beschäftigung, auch als Saushalterin. Bu erfragen 26 Penn Str. Gefucht: Eine beutiche Frau fucht Bafchplage. Frau Schmibt, 53 Mobawt Str.

Gesucht: Eine alleinstehende Dame in den 30er Jahren, gebildet und in allen Hausarbeiten gut bewansbert, jucht Stelle als Wirthschafterin bei einem ansftändigen herrn ober Dame. Raberes ertheilt Mrs. Stetman, 45 Balnut Str., 2. Floor. Gefucht: Eine alleinstebende Wittve fucht Stelle als Saushälterin. Offerten mit Angabe ber Berhaltniffe unter R. 72 Abendboft. Gefucht: Stelle als Sausbalterin von Bittme mit 1 Jahre altem Mabchen. 328 Subjon Abe. frfa

Gefucht: Arbeitsame, ältere Dame (Rorbbeutiche) fucht mit bescheitenen Ansprüchen ein gutes heim in Keiner, soliber Familie. Abresse: I. 90, Abendpost. Gesucht: Eine gute Röchin sucht Blat als Lunchs. Röchin. Abreffe: B. 70, Abendpoft. frfa Stellegefuch: Gine Saugamme fucht Stelle; fann 3willinge ernabren. Raberes 587 Lumabee Str. Gefucht: Ein junges Madden jucht Plat, um ber Sausfrau behifflich zu fein. 410 Belmont Abe.

Befucht: Eine äftliche Frau sucht einen leichten Plat als Saushälterin ober Warterin. 490 Larrabee Str.

Gefdäftstheilhaber.

Bartner berlangt für einen feinen und gutgebenben Saloon. 185 Bells Str. frfa Ein guter Treppenbauer, Carbenter ober Drechs-ler, mit \$400, wird als Partner gewunscht. 356 B. 12. Str., 2 Treppen, Front. Sochfeld.

Perfonliges. Alexanders Gebeim polizei. Agent tur, 181 B. Radison Etr., Ede dassted Err. zimmer 21, deinen frand einas in Ersderung auf privatem Wege, d. D. sucht Verschundene, Gatten, Gattinnen oder Persode. Alle ungläcklichen Scheftaubsfälle untersucht und Beweise gesammelt. Auch alle Fälle von Liebssch, Känderet und Schwidigen gen. Wolfen Sei regendvog Erdbarts Ansprücke geisen werden den Seiner und Schweize gen. Wolfen Sei regendvog Erdbarts Ansprücke geisend werden in werden der Pantisen-Attglied, wern außer Hauft und ber den Pantisen-Attglied, wern außer Hauf ein der Verlege gelies sein und konten der Pantisen-Attglied, wern außer Auch wie Angelen Verlege gelies sein und und konten der Verlege gelies sein, und und von der Verlege gelies sein, und und von der Verlege gelies sein, der Verlege der Verlege der Verlege gelies sein der Verlege gelies sein der Verlege der Verlege der Verlege der Verlege der Verlege gelies sein der Verlege der Verlege gelies sein der Verlege der Verlege gelies sein der Verlege gelies der Verlege gelies der Verlege gelies der Verlege gelies sein der Verlege gelies der Verlege gelies der Verlege gelies der Verlege gelies sein der Verlege gelies sein der Verlege gelies der Verlege gelies gelies der Verlege gelies gelies gelies gelies der Verlege gelies der Verlege gelies geli Jung, Bruget Lepptage. AOD 2D. Ausuns Schafter.

3u berfaufen Juno Sofeth, so gut wie neu, halber Preis. 2527 Brairie Ave. frsa
Grobe Bargains: 56 "A" Str., 1 Blod westlich von Elybourn und Southport Ave. Angerhäuser — Bettigellen. St. auswarts: Avobrühler. 50 Cents auswarts: Parcox S. 410 auswarts; Parcox S. 410 auswarts; Parcox S. 410 auswarts; Parcox S. 410 auswarts; Ticke, 25 Cents auswarts; fammelich sehr billig. Effen von 3—9 Ukr Rachmittags. Henry Str., 100 auswarts; Fine auto Moot Vander Christophen. Röhne colletirt. Allen Rechts-Angelegenheiten wird prompte und sorgiaftige Aufmerkankeit geschenkt: Schabenersaklagen eine Specialität. 182 Washington Str., Zimmer 36. Für 410 lehre ich Mähden und Krauen einen neuen reizenden leicht verkauflichen Artikel sabriciren und gebe sobiel Robmaterial, daß durch Berkauf die Aus-gade gedeckt wird. Ratalie M. Polat, 566 Lin-coln Abe. 3. Dert. 186 Clebeland Abe., empfiehlt fic als auserfaffiger Carpenter für alle Carpenter-Arbeit bei mabigen Breifen.

Plifch-Cloafs werben gereinigt, gefteamt, gefuttert und modernifict. 212 S. Salfteb Str. Rep, bm Sans Steinader! Gelb-Brief bat La Salle Abe. 146. M. Schuls, Archiceft, 764 Milmautes Aus. Ant-trofige brieflich entgegengenehmuen. 17a. Im Ebio. A. Aring, Anwelt; 134 Masteington Str., Zimmer 119. Abfracte geprift. 43 mit darübe. Matigs Detje für Arogste, Karb grafts. 15ia. is heirathsgefuch: Gin junger Rann, 28 3abre alf, finde bie Befannticaft eines beutiden falbolifchen Madhens, aueds späterer Berheirathung, Abe. B. 66 Mbribon.

Qu vermiethen und Board.

Berlangt: Boarbers. 52 B. Ebgemont Abe., ein Blod nordlich von 12. Str., Ede Loomis. Smi, 5fa

Bu bermiethen: Frenubliche möblirte Bimmer, 968

Bu berniethen: Gin möblirtes Doppelt-Finnner an 1 ober 2 Gerren ober Danen. 888 R. Galleb Str., 1. Floor.

Berlangt: Boarbers bei alleinftebenber Frau. 157

Bu bermiethen: Gin foones Frontzimmer

Barlor:Bennhung und Board an einen Gerri Teveland Ave., nabe Rorth Ave., D. Riempet

garrabee Str. bojanto Bu berniethen: Bier und fünf Zimmer Brid-Flats. Diden und Lieree Aber, nade Dumboldt Pack, E. John B. Ulm, Glo Chamber of Commerce Bldg. Mus undedingt. Sonning anderen, Eigaren-en. Gutgebender Eroeern, Delikatesen, Eigaren-ub Cando-Store. Bedeutender Waarendorrath, sowie "Sodoscies, 3. Counters, Selvings, Oeldediter, "Sodoscies, Muning, Lamben ihm Spot-kaage, Rassender, Amning, Lamben ihm Spot-reis 230, auch um Bogoliung wenn gewünsche. Die ies ist eine Golphyrube sir ber reichigen Mann. Reut bezahlt die T. Ostober. 230 R. Sassed Str., nab Milwanser Abe. Rub unbebingt Countag Morgen berlauft en. Gutgebenber Grocerns, Delitateffens, Cia

Berlangt: Junge Leute finden freundliches warmes gimmer, mit oder one Roft. 356 29. 12. Str. Bu bermiethen: Ein Stall für 2Pferbe. 328 Cebg-Bu berlaufen: Confectionerps, Cigarrens und Rostion:Store. 5 Mobngimmer. 306 Bells Str. Bu bermiethen: Freundlich möblirte Front-Bett-gimmer für anftändige herren ober Damen. 165 Mos hawt Str., nahe Rorth Abe. Rur \$250, billig für \$500, gut eingerichteter Grocernftore, Urfache: trantbeitshalber. Reine Concurrens. 521 Clubourn Abe. Bu bermiethen: Möblirtes Schlafgimmer, wenn ewunscht mit Board. 50 Wieland Str.

Bu bermiethen: Gut's möbliras Jimmer mit Alsove, und gweites Bummer, mit ober ohne Loord. 833 R. Clart Str.

Zu bermiethen: Schönes großes Zimmer, paffenb für zwei Herren, wenn gewünscht auch Board. 53 Orchard Str.

Zu bermiethen: Ein möblirtes Frontzimmer an einen ober gwei herren. 205 E. Duron Str., gwischer Clarf Str. und La Calle Ave., 1. Flat. Bu bermiethen: 2 helle Zimmer. 31 Dall Str. nabe Diberjen. nabe Diverien.

3u bermiethen: Schone und bequem eingerichtete möblirte Zimmer. 663 R. Salfted Str., zwischen Clybourn und North Wec.

3u bermiethen: Ein Frontzimmer an sein ober zwei Serren ober alleinstehende Frau. 105 Clybourn Abe.,

2. Flat, links. In bermiethen: Ein möblirtes Frontzimmer mi Rieiberclofet für einen Herrn, mit ober ohne Boarb 20 Rees Str., nahe Cipbourn Abe.

Bu bermiethen: Gin boppeltes Schlafgimmer, priebat. 56 Blue Island Abe. Bu bermiethen: Ein foon möblirtes Bimmer an herrn oder Dame, billig. 58 B. 2B. 13. Str. Bu bermiethen: Gine Bohnung bom 3 ; nabe Lincoln Bart, Front Preis \$11. Rab Bells Etr. Bur verlaufen: Kunden:Schneiberschop mit etwas Baare, foon einerichtet. Muß frantbeirsbalber bis um nöchften: Sonntag berfauft werden. Preis \$125. Berth \$250. 703 BB. Lafe Str. famo Bu bermiethen: Schones möblirtes Frontzimmer an lober 2 Gerren. 729 S. Salfteb Str. Bu berfaufen: Saloon. 5 Jahre Leafe, billige Die: be. Sabe 2 Saloons. Radgufragen Bader u. Birf Bu bermiethen: Gin möblirtes Jimmer, mit ober ohne Board. 229 24. Blace.

Bu bermiethen: Freundlich möblirtes Zimmer an Anftändiges Mädchen in Brivatfamilie. A. Weber, 854 Carroll Ave. Anftanbige Roftganger finden ein gutes Seim in Bribatbaus. 3943 Bentworth Abe. frf. 2 Madden fonnen Zimmer und Board befommen. 3 die Woche. 54 Saftings Str. fria Bu bermiethen: Gin freundliches Schlafgimmer an inen anftändigen herrn, mit ober ohne Board. 462 R. Afbland Abc. fria Bu bermiethen: Un anftanbige Berren ein möblirtes 410 2B. Superior Str., nabe Robl

Schöne Zimmer mit Board, \$4 und \$4.25. 130 E. Chio, nabe Wells Str. friamo Bu bermiethen: Schon möblirte Bimmer. Rachquaragen 211 G. Rorth Abe., oben. 9fep,2m Bu bermiethen: Gin Bimmer für einen Berrn, bil. Berlangt: Noomers mit ober bone Board, bei einer Grau. 263 Carrabee Str., über bem Store. frfa Bu bermiethen: 2 icone, freundliche Frontzimmer mit guten Betten, bei einer alleinstebenben Frau. Bu erfahren 276 Rorth Abe., im Rews Depot. dofrfa Bu bernitethen: Subich möblirte Zimmer, einfach und boppelt. 43 Rush Str. midojrga Bu bermiethen: Frontzimmer mit Clofet. 135 Dif. Berlangt: Boarbers. 226 Mobaint Str. -- fa Bu vermiethen: Store. 206 Clybourn Abe. 5feb, 1m

Bu bermiethen: Schönes, großes möblirtes Front-gimmer, paffend für gwei herren. 328 G. Rorth Abe. Bu miethen gefuct.

Gin junger Sandwerfer wünicht anftanbige Bob-ung mit Board, in Pribatfantifie. Abr. 2B. 90 Zu miethen gesucht: Ein anständiger Herr, an-angs der 30er, wünscht bei einer auständigen Familie in möblirtes Zimmer. Abresse: R. G2, Abendpost.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc. Bu verkaufen: Ein schönes schwarzes Pferd. Eigenthümer hat teinen Gebrauch für dasselbe. Ebanston Abe., Late Biew. maufee Abe. Bu berfaufen ober zu bertaufchen: Sebr billig, ein zweifpanniger Roblentvagen, gut erbalten. 1049 Milbunte Abe., 2. Floor, hinten. Auch Sonntag bis 2 Uhr Mittags. 3u berfaufen: Lond, Buggb und Geschirr. Breis \$45. 495 R. Western Abe. 3u berfaufen: Grobes schweres Team mit Arbeit, auch ein gutes Buggb, sehr billig. 1045 R. Gali-fornia Abe. Bu bertaufen: Junge englische Bug-hunde. Billig. Feine Race. 140 La Salle Abe. Bu verkaufen: Gin gutes Rond, 5 Jahre alt, guter Läufer, 700 b fcwer. 550 213. Chicago Abe.

Bu berfaufen: Schöne und ftart gemachte Braß Erpreß Sarneb. Zu feben jeben Tag und Sonntag Bormittag. 2509f Cottage Grove. Abe.

311 verlaufen: Gans neue. Ao. 9 Wheeler und Wilsons, sowie gebrauchte Singer-Rähmaschinen, spottbillig. dl3 R. Franklin Str., nade North Ave. dofa Ju Guerem eigene Neis! Eine Parthie Ordgoods, Kotions, Gigarren, Tabok und Bleifen, sowie finde Singer Singer, Labok und Reisen, Joule feine Sbotzajes, Countiers, Sbelvings usv. Rachjufragen SB R. Halfteb Str., L. Floor. Sonntag Morgen. Bu bertaufen: Gine fast neue Hartholy-Bettstelle mit Spring und feiner Matrage, für nur 25, werth bas Dreifache. G. B. Schaad, 224 R. State Str. 10fep, Iv Bu berfaufen: Ein großer Rochofen. 295 Sebgwid Str., unten.

3u verfaufen : Sebr billig, \$8 Rochofen, Burrau, Sopha, 2 Betiftellen, 2 gepolstette Stuble, 1 Biege. 300 Qubjon Abe., oben. fria Bargain: Bier feine Restaurant-Tifche mit Marmorplatten, grober Steh-Spiegel, feiner Geldichrank. 1983 Mbanus Str.
Billig, Schöner Rochofen 25, feine Lounge 25, clegastes Feldingbett 212, feine Schlafzimmer-Einrichetung, Brüffel Aeppick. 106 B. Abanus Etc. fra In versaufen Iung Safetn. fa gut wie neu, balber

Bu bertaufen: Gine gute Meat Marter-Ginrichtung für \$35. Abendpoft. —15jep. Str., Aorbseite.

20ag, Inn.

20d faufen gute neue High Arm Adhmassynie mit sinf Schubladen, sinst Jahre Garantie, Domestie 205. Reiv House 255, Singer 210, Webecter u. Wilsiam 210, Chrerby 215, Singer 210, Webecter u. Wilsiam 210, Chrerby 215, Abrestie 216, Oalfied Str., Abends offen.

Alle Sorten Adhmassynie agrantiet für fün Jahre Preis von 210 dis 235. 246 S. halfed Str., Goustevenler u. Speibel.

Orben "Frafernal Aid", gefestlich inforderirt im Staate Allinois, gobit seinen Mitgliedern, Gerten und Dauten, uoch dereildbeiger Mitgliedschaft 2500 geirathsgut. And Krantengeld und Bezuähnistoften. Räderes 95 5. Abe., Ragun 7 und 8. model. Seirathsgefud: Ledenslutige Witten. Mitte Bernellen, wie eine Bedenstein wir der Geschäftsfrau, ohne Andong, windes Berbeirathung Ubr. B., 71 Abendhoft. Seirathsgefuch: 34jäbriger ftebfamer Mann, bou angenehmen Meubern, mit einigen hundert Dollars exportem Gelbe, wünscht sich mit einem Madden ober Witten waglid einige kundert Dollars exwünsicht ober ichen ein eingeführtes Geichäft. Gest. Offerten unter 2. 94 Abendvoft. jamo

Befdaftsgelegenbeiten.

ann nicht geboten werben! Aur \$190, billig für 9. Erpfen. Gewinn beingender Butter., Eierz, es, Caffee-Store, verbunden mit Groerey, Cigare Cando pide. Aente mit großem Jimmer Jid-aden. Kebentender Borrath, fovoie 2 Cadentijde, waare, Celebaliter, Sebeibnigs, Cisjofrant, Wagen, feemilde, Gocje-Safe und. Umftände belber dies Schlubertreis, Get. Zowas und Reinson Str., e R. Mood und B. Division Str.

Bu berkaufen: Gin guter Saloon. 5 Jahre Legie Billig. Eigenthumer bat andere Geschäfte. 24 Fullerton Abe. jamob

Bu bertaufen: Gin gnter Greer: Store, neuer Stod und guter Lab, Billig, wegen Krantheitsfall. Ubreffe: 28. 65, abendpoft. famobi 3u verkaufen: Ein Cigarrens, Tabats, Candys, ktationetys, Kotionss und Grocery. Store. Guter alter ktand. Friicher Stad. Billig, wenn jogleich gefauft. kachzufragen 499 N. Atfaland Ave. 3u berfaufen: 4 Rannen Retail Milde Route. 84 2Bafbburn. Abe. bofa Bulgoura. Ave. bold Zu berkaufen: Eine gutgehende Restauration in be-ter Lage, lofort, wegen Familienberbältnissen. Rä-geres bet Feau Edliou, 94 Clybourn Abe.

Bu bertaufen: Abendpoft:Route. 665 Saftings Str. Sier ift ber richte Blat für Geld zu machen, nur \$165, werth \$350, für ben best gelegenen, feinsten, mit großem Stod verschenen Theer, Coffree, Delitatessen, Gandbe und Gigarenstore. Socheine Ginrichtung. Bin gespongen, umfandsbalber sefort zu verlaufen. Wenn gewinscht an Abzablung. Billige Rente. 749 Lincoln Etc., ein balber Blod öftlich von Milwauter Abe. Offen Sonntags Morgen. bertaufen: Rrantheitshalber, ein Gd. Salvon. 311 bertangen: kranigensygner, ein Ge-Giobe576 Southbort Abe.

\$150 faufen ben gutgebenden Cigarren-, Candb-,
und Schubstore, 158 PR. 20. Str., nabe Holfsto Etc.
3wifchen 2 Schulen und 3 Kirchen. 2 federlen gerade
acgeniber, fowie grobe Drygoods haufer auf ber anberen Seite. Gutes Geschle, gute Berfaufsgründe.

Ru perfaufen: 1-8 Rannen Metail-Mildrigebe mit Depot, Badwaaren und Candb, wegen Beranberung billig. Bu erfragen 562 Blue Island Abe., im Bu verfanfen: Gine fieine Mildrunde, billig. 3:0 Bu bertaufen: Gin ftrebiamer Mann findet gun=

\$150 tauft einen guten Ed Saloon an 29. Rorth Ave. Gufer Berfanfsgrund. Rachzufragen nach 5 U Abends Sanntags bei R. Jafobs, 534 B. Divisi Str., oben. Bu berfaufen: Reftaurant in Sotel, in Mitte ber Stabt. 192 5. Abe.

Bu verfaufen: Ed-Grocerb-, Confectionerb-, Cigar-und Rotion Store, wegen Arantheit. \$300, werth das Dobbelte. Zu erfragen 922 Melrofe Str., oben. Bu bertaufen: Meugerft feltene Gelegenheit, ein Cigarrens, Jabats, Canbos, Spieliachens, Schulfachens, Rotions, und Baderet. Store, nahe an einer Schule Billig, wenn fogleich getauft wird. 36 Willow Str Bu bertaufen: Gine Mildrunde. 514 28. Ctr.

Bu berfaufen: Meat Market mit Wurstmacherei Abr. 3. 78 Abendpoft. frfau Aben. S. 78 Abendpoft. friamo Ju taufen gelucht: Eine Abendseitungs-Moute; muß wenigstens \$7 die Moche bringen, leicht zu be-sorgen und billig fein. Tond Dettenthaler, 33 M. Erie Str., hinterbaus. Bu berfaufen: Gute Baderet, mit 2 Wagen, 2 Ferben. 5 Jahre Leafe; nur \$20 Miethe. Berfaufe illig, ba-ich cine Farm übernehme. Abreffe: R. 92, benhopft.

3u vertaufen: Beien Uebernahme eines auderen Geschäftes, mein fein eingerichteter Delicatessen, Exocerv, Canbus, Cigarren und Jabad. Etore, neben einer ber gehrten Schulen ber Rorbseite. 128 Selefield Abe. Bu pertaufen: Confectionery, Cigarren, ufib. Guter Stand. \$150. 421 2B. Indiana Pfeifen, Bu berfaufen: Gine Photographen-Gallerie. Guter Plat, 4231 Bentworth Abe. fria

Bu vertaufen: Ein altes Livert : und Leichenbeftater-Beichaft, in einer ausgezeichneten Lage mit Stot biele Boarbers. Auf Berlangen bleibt einer me Sat viele Boarbers. Auf Berlangen bleibt einer ben ben Bartnern ein Jahr im Geschäft. Abr. R. 18 Abendpost.

Zu berkaufen: Guter Saloon mit 2 Booltischen. Umftändekalber fosort. 363 W. Gbicago Ab. bofrfa Zu berkaufen: Tabade. Gandb: und Reibs-Store, mehft Laundep Office. 436 26. Str. —18ich. Bu bertaufen: Meat Martet. 4547 Wentworth Ave. 8fcp, 1w Bu berfaufen: Ein gangbarer Schubstore mit ober obne Stock. Beiter auf ber Rorbseite für Reparature Arbeit. Reine Agenten. 194 Larrabee Str., nabe Dibision.

Bu berfaufen: Ed. Saloon in beutscher Rachbaricast. Unzufragen am Plat, 646 BB. 15. Str. bleenten berebeten. In berfaufen: Ein Butchersbop, billig, wegen Ab-reise. 798, 39. Str. Ju bertaufen: Saloon, sehr billig. 954 Clybourn abe. ofep, lw ofep

Bu berkaufen: Eine seit mehreren Jahren bestes bende, gutjablende Butter: und Köse-Route, mit erster Eksste Kundschaft, von über 350 Cossumers. Eisdog, A Bierde, Bagen und näthige Ginrichtung. Megen Todesfall billig. Preis \$400. Zu erfragen 235 Trum-bul Aber, nade Colorado.

Zu verfagen: Ein nachweislich guter Meat Martent Auf der Anderen Gebergen Aberlie. Röbere Er-ber: und Store-Trade. Wegen Abrelse. Röberes 816 Seminarh Abe.

Bu bertaufen: 4 Rannen Mildroute. 231 Rumfen Str. bi-fa Bu bertanfen: Baderei, wegen Umgug aufs Lanb. 1289 Lincoln Abe. Gfep, lw Bu berfaufen: Gin guter Saloon mit Booltifch, billig. 4895 State Str. 5fep, Im Bir faufen und berfaufen Grundeigeuthum, Cas loons, Sotels, Groceries etc., leiben Gelb (Building Loans) ju 5 Projent. The Berman American Inbefinnent Co., Room 1, Ublichs Blod, 19 R. Glart Str. Sonntags Bormittags offen. 3jeb, 13

Chicago Medical und Surgical Inftitute, Wabaih Abe., Ede Ban Bu-ren Str., Aubitorium Blod. Gine regulare Fakultat von bebeutenben Specialifen. Consultation und 100 beiten fiarfes Buch frei. Pofigebuhr 10e. Alle Krantheiten gegeitt, mile Augen und Openseiben geheit. Alle Mischaftungen bes Leibes und der Flieber gebeitt. Alle wunderztlichen Operationen gesichieft außeführt. Alle frontischen und Rerventrantheiten eine Sprzialität. Bribaies Hein für Damen bor und nach ber Enfbindung Babies aboptiet. Alle Frauenieden mit Erfolg behandest Unfrenchbacktig gembelich fuelt. Preije anfriedesskellend. Auskunft frei, Berigwiegenbeit augesichert. Mrs. Dr. Zara, 497 M. Monres Str. Frauenfrantheiten enfolgreich behandelt, Bijdbrige Erfabrung. Dr. Noich, Jimmer 20, 113 Udams, Ede von Clarf. Sprechfunden von 1 bis 4. Conntags von 1 bis 2. Dr. Lauisa Dagenow, beutiche Acrytin. 234 B. Madeion Str., behandelt alle Frauenkrantsbeiten, frei. Intergelnähigkeiten, mit fickern, Epplog. done Operationen. Erler Raffs. Privatheim, Diöprige Braris.

Privatheim für Damen, bie ihre Neiderkunft erwerten Bescheite ung aller Frauenkrantbeiten. Berichwiese

Neivatheim für Damen, die ihre Kiederlunft ers warten. Annahme don Bodies vermittelt. Bedands lung alter Franceltrausfeiten. Erenaft Berichviegen-beit. Fran Dr. Schwarz, 279 W. Adams Etr. die

Grundeigenthum und Saufer.

Regularer Bertuuf bon Lotten in Beft Bullmann. Beft Bullmann.

Blige geden wem Manboldb Str. Bahnhof ber 3c.
Central Eijenbahn um 9.50 Borm. und 2.30 Radm.
ab, und halten an ullen Stationen. Die beste Geles genbeit. Grundligenbum im Edicago un fanjen, wede, des sicherlich ichnell im Breife seigen wird.
Benn Sie es nicht glauben, toumten Sie mit und ichen sich die glauben, baunden Sie mit und ichen sich die Jadisten, Jauler, matdaamisersen Strasben, Centent seitenwoge, säddriche Wasselbschund die Rogen naturlichen Bagalskandle, bobe Lage, naturlichen Basaldbaume an.

2 otten \$350 bis \$1000. Gin Bebutel baar. - Reft nach Belieben bes Raufers. -Wird fich im Werth berboppeln, ehe ber Winter mut. Berfaumen Gie nicht ben beutigen Berfauf. gelbeiten und Tidets in ber Office ber Ben Bullmann gand Affociation 103 Dearborn Str. jepl, lu Reine Baargablung erforberlig.

Reine Binfen gu gablen. Wir bauen , wo Gie es wünschen. Bir faufen Ihnen bie Lot. Cie gablen uns in fleinen monatlichen Raten.

Sie juden fich Ihre Lot aus, mo Gie es wünfdent.

Algenten verlangt. Chicago Cosoperative Confrue. M7 Rialto Bibg., Ede Ban Buren Str.

Ar Riafto Bidg., Ede Ban Buren Str.

27a. Im, bibbfa.

311 verfaufen: Es find nur noch 4 übrig von den
10 gerade fertig geworderten Brid-Cottages an Redsik
kve. und 38. Str. Sechs verfaufe in sehn Tagen.
Sie mitsfier eiten, wenn Sie noch eine dawon wintehen; sie find ausgezeichner gedout, ichon getegen auf
hoben und brodenen Grunde über dem Kivean der
Etadt, mit Setwosser in jedem Danke, und Strafenbahn vor der Fihir. Sie konnen eine taufen für
kiloz. Baarzablung klob, monartiche Jahlung kl.
dabe 300 viefer Cottages innerdalb der letten
Werthe, vollig zufriedenkellend, und es glib anderess
wo feine jodes Elegendeit, ein angenedmes Schus für
wortig Geld zu verfauchen.

Cffice: Tudderesche für angenedmes Schus für
voffen ieden Tag, ausgenommen. Somtag. von Str.,
offen ieden Tag, ausgenommen. Somtag. von Str., offen schen Tag, ausgenommen Sountag, bon 8 Uhb Bormittags bis 5.30 Radmittags. Archer Abe.-Car, gezeichnet "Brighton Parl-, beingt Sie bis vor die Office-Thire odnie Car-Wechsel. B. D. Bowman, Kedzie Ave. und 38. Str.

Bu berfaufen: Ceminard Abe. 2ftod. Frame, 4 Flats, Lot 25 bei 125 Sedpolid Err., 2ftöd. Framehaus und Lot in vorzüglichem Juffand Halfed Err., 3ftod. Beid-Flats, Miethe per Str., 3fod. Bria grues, \$1200 Str. 2ftod. Franchaus, 2 moberne 6-\$7500 Arefe Sr., 2110d. Francoaus, 2 moderne 02 Alumner: Flats und Lot. Asso. Mead Str., Chfront nahe Armitage, 4 Lots 25 bei 177, jede. Seiner Asso. Feinberg Ab., 2 Lotten 25 bei 125, jede. SiON Freinberg Ab., dilich von Clark Str., 50 bei 136, \$1250 frift Asso. fria 374 G. Division Str.

Wolk Ihr eine schule heimath? Wie haben an Aihland ube, and A. Clarf Str. Addition in Edge-water 100 Lotten, die wir six \$450 bis \$700 verkaussen. Baarangablung \$50 und \$10 ven Monat in chrome in the six \$500 verkaussen. Baarangablung \$50 und \$10 ven Monat in chrome in the six \$500 verkaussen. Barrier Wolfell if ichen Tag offen bon 9.30 Morgans die 4.15 Radmittags. Romant und beseich Gud die Lotten. Unser Agent ist seden Worgen und 8.30 am Northwest. Andre ist. Wegen weiter Talponation, Alka wide abersitet Joseph Eddit Butder aufgepagt! Bu verfaufen: Saus mit bier immern, Store und allem Bubeber, fur ben Spotts Zu berfaufen: 60:Ader:Jarut in Wisconfin, eim Weile zur Ziadt. Gute Gebäude, guter Boben. \$300, in Termin. Münzberg, 282 M. Awaufee Ave. \$625 und Taren faufen eine Lot an Chicago Ave., nabe Kedzie Ave. Muß sofort verfausen. Abreste: Q3, 55, Abendpost. Bu berfaufen: Dans und Lot. Raberes 445 Cood

31 verfausen: Farm, 100 Ader, guter Weizem Boben. 30 Uder gepftigt. Pellow Medicine Co., Brinnesota. Abr. K. 48 Abendport. In verfausen oder zu vertrauschen: Ein Hons mit 12 Zimmern und 3 Lotten, Ede 45. und Lancoln Etc., monissa. Jumeren und 3 Lotten, Cde 45. und Lancoin Str., bei H. Kraufe, Abendoof Str., und Lancoin Str., bei H. Kraufe, Abendoof Str., und unifa. dw mouifa. dw Burfaufen: Lon dem Eigenthümer, 4 Lotten, 100 bei 125. in Belghton Bart, einen balden Block den der Archer Abe. und 38. Str., Bahn. Sute Gelegendelt für Jimmerchete oder Maurer, um gleich darrauf zu dauen. Mrs. M. Ganzer, 436 B. Chicago Abe.

Bu verfaufen: Schönes neues 2-ftödiges daus, mit bobem Bajement, Il Immer und Badesimmer. Breis nur 82509. Baar \$400. Lot 25 bei 200. Radzinfragen 813 B. North Ave.

Bu verfaufen: Lot an Augusta Str. Umftändes balber jehr dillig. Radzinfragen 298 B. Division Etc. Diefia Ju verfaufen: Bargain, Lot, einen Blod von Mits waufer Ave., Hochbahn und Fullerton Ave., \$150, \$23 baar und \$10 ven Monat. G. D. Larjen, Iid C. Randolph Str.

Bu bertaufen ober gu bertaufden filr Chicago Browird. Rachgufragen bei IR. Beffel, 927 Ban. Str. Pargain! Romut schnell! 2-ftöd. Daus, muß bers faufen. Ju erfragen 644 Belmont Woc., nabe Baufina Etc.

34 berfaufen ober zu vermietben: Eine Farm. Guster Boben und Warft. Räheres 341 Levis Etc., Late Bieto.

550, Iv

Sicht Euch eine Lot aus unnb wir banen Euch ein haus auf monatliche Abzahlungen. Contracte er-wünscht. Die Ebicago Mill u. Blbg. Co.. Jimmes 515, 19 Cuinch Str. Bu berkaufen: Billig, icone 4 Immer Cottages gegen kleine Angahlung und leichte Bedingungen, fo-voie ein gweithödiges Brichaus mit Bajement. T. W. Boske, Eigenthumer, 2055 Emerald Ave. Sag, bw

Gelb ju berleiben
auf Mobel, Pianos, Pierde. Wagen, ufw.
Aleine Anleiben
ban Lo is klouwere Spezialität.
Wir nehmen Ihnen nicht die Wöhel weg, wenn inde die Anleide machen, joudern laften dieselben in Ihre die Anleide machen, joudern lassen dieselben in Ihre die Anleide machen, joudern lassen diese die habe Bir haben das größte deurf die Geschäft in der Etabl.
Alle guten, edeliden Tenischen, towart zu uns, wenn Ihreftel ihren, der und vor der es zu Arren Aberbalt inden, der indensitätigste des haudlung angeschert.
2. B. Fren d.
14m3117
128 La Salle Str. Jimmer L

1 im317 198 La Calle Str. Jimmer L
29 en u Ihr Geld au leiben wünschet
auf Mobel, Bianos, Pferbe, Was
gen, Aufgen, niw, joecht vor in der
Office der Fibelitt Wortgage Voan
Co., 153 Mouro Efr.
Geld gelieden in Beträgen von 25 bis 210,000, au
den niedrigken Aaten, prompte Bediemun, ohne
Cessenstickleit und mit dem Boerech, das Caer Cia
genkum in Euren Less berdielt.
Fibelith Wortgage Voan Co.,
Incordoctiet.
I33 Mouro Etr., nabe E Calle Str. 1401/8
II. D. Baldwin Loan Co., 153 Maldbington Str.,
nade La Calle Str. Pridate Darlow Begenscht in beliediger dobe, von 310 bis 310,000 au
gemacht in beliediger dobe, von 310 bis 310,000 au
gemacht in beliediger dobe, von 310 bis 310,000 au
gemacht in beliediger dobe, von 310 bis 310,000
Genschlisgegenstände ober Pianos (ohne Fortschafe
tung beriedval, Jammanen, Ihren und Schmidsgebungs
hau, Genschlissenschaftenungs-Holken, Lagerbaunsscheite,
hen, den Schrieber Gelde auf ihren und Gen
To. in der Stadt. Specke ackallast von der istreiber
To. auch Lessenschaftenungs-Kollen, Lagerbaunsscheite,
habe Laste Etr., I. Filt, oben.

Christe Deutsche Gelde auf ihre Wiedel keigen, den das eigt, wie nett ich mehne Kunden
Gelden. Das seigt, wie nett ich mehne Kunden
Darleben. Das seigt, wie nett ich mehne Kunden
Etr., Jimmer 3 w. 4. Schneider des aus. 1931, 14

Eveld gelieben auf Model, Pianos, Dansbalt Geld gelieden auf Möbel, Pianos, Quasdaltungswaaren, Waarenlager-Quitrungen, cielles Napier, Mortgages, Diamanien degemente Cieles Napier, Mortgages, Diamanien degemente Cieles Napier, Nordgages, Diamanien des des fusse zeit. B. A. A. Thompson, deutscher Advocat, 100S Chamber of Commerce, La Salle und Washington Str.

Seine Geld gelieben ! 20036mt
In großen und Meld gelieben ! Mobel, Bianos-iele. ! edeliche Bestandblung, möbige Meden, promote
Bedremung, feine Infen im Boraus; freing bertennt
ich : febre Prortfogfrung der Schen. G. P. Bowlus,
S. G. Hafet Ste. Immuter 9, gegenüber Courtbank.
Titl. fom Bu berfeiben: Cummen ben \$300 bis \$1000 au

Smalbn Smalbn Sabitones \$50,000 bei mountlichen Jahlungen. \$13.84 anbien Capital und Italien und in 72 Menanten. Effice von Genry C. Beo, 445 M. Chicago fibe.

Verkaufsstellen der Abendpost.

Mordfeite. And Indee, Ass Cont.

Archer, Iso 152 Charl Tr.

A. Lank Chi Charl Tr.

Lan Edhard, Iso Charle Tr.

Lan Edhard, Iso Charle Tr.

Lan Edhard, Iso Charles Tr.

Lan Edhard, Iso C. Livition Str.

Lan Edhard, Iso C. Division Str.

Land Treblender, Iso Thirston Str.

Land Treblender, Iso Thirston Ctr.

Land Treblender, Iso Chirifton Ctr.

Land Treblender, Iso Chirifton Ctr.

Land Morton, Ils Illinois Str.

Bensfore, Iso Isolate Str.

Derbaga, Isolate Str.

Dechalt, Isolate Ctr.

Dechalt Ctr.

Dech Perger, 577 Larrabe Str. Schröber, 316 R. Narft Str. Echimpfft, 276 E. Korth Ave. 18 d. 189 E. Korth Ave. 18 d. 189 E. Korth Ave. 18 d. 189 E. Korth Ave. 18 d. Rewiser, 282 Schamble Str. School, 361 Schamble Str.

Rectiveffeite.

1. Comitt, 409 Affiland Lie.

1. Dede, 412 Affiland Lie.

3. Lederfor, 409 Affiland Lie.

3. Lederfor, 409 Affiland Lie.

3. Lederfor, 409 Affiland Lie.

3. Lederfor, 321 Affiland Lie.

3. Lederfor, 322 Chicago Abe.

4. Leffeit, 375 Chicago Abe.

4. Lederfor, 382 Division Str.

5. Lederfor, 385 Publina Etr.

4. Donoghue, 209 Indiana Etr.

4. Lederfor, 335 Judiana Etr.

5. Lederfor, 309 Affinante Abe.

4. Leftenna, 304 Affinante Lee.

5. Leftenna, 304 Affinante Che.

6. Leftenna, 409 Britzante Che.

6. Leftenna, 409 Britzante Che.

6. Remer, 1019 Britzante Che.

6. Remer, 1019 Britzante Che.

6. Remer, 1019 Williamte Che.

6. Remer, 1019 Williamte Che.

Sudjeite.

1. Ban Derslice, 81 Abams Str.

1. Bent Derslice, 81 Abams Str.

1. Becksjore, 2414 Gottage Grode Ade.

2. Dande, 3705 Gottage Grode Ade.

3. Bank, 110 Sarrijon Etr.

3. Bank, 110 Sarrijon Etr.

3. Dein, 3425 C. Danfted Str.

3. Dein, 3425 C. Danfted Etr.

3. Gottage, 345 S. Sand Ede.

3. M. Abarts, 2225 E. Sand Etr.

3. M. Abams, 345 C. Danfted Etr.

3. Gottage, 345 C. Danfted Etr.

4. Gottage, 345 C. Danfted Etr.

4. Gottage, 345 C. Danfted Etr.

5. Annu Frankfen, 1714 C. State Etr.

5. Gottage, 3442 C. Sand Etr.

5. Gottage, 3456 C. State Etr.

5. Gottage, 3456 C. State Etr.

5. Gottage, 3456 C. State Etr.

5. Robert, 3922 C. State Etr.

5. Robert, 3922 C. State Etr.

5. Betage, 2523 Seouthpart Abe.

5. Betagen, 2544 Bentworth Abe.

5. Betagen, 254 Bentworth Abe.

5. Dance Alexander, 3456 Bentworth Abe. Sudfeite.

Sudweftfeite.

Südwesseite.

Sü 6. Meintonb. 104 AB. 18. Str. Ob. Hilgenborf. 184 BB. 18. Str. 2. Laffahn, 151 AB. 18. Str. 2. Laffahn, 151 AB. 18. Str. 2. Laffahn, 151 AB. 18. Str. 19. Meintere Str. 234 AB. Ban Suren Str. Stoffbaas, 672 AB. 21. Str. 2010, Str. 25 AB. 201 Str. 2010, Str. 25 AB. 201 Str. 2010, Str. 25 AB. 201 Str. 25 AB. 201 Str. 25 AB. 201 Str. 25 AB. 201 Str. 25 AB. 2010, Str. 25 AB. 2010, Str. 25 AB. 2010, Str. 25 AB. Brunner, 508 B. 12. Str.

Safte Biew.

hm. Ible, 845 Belmant Abe.

5. Thirm, 442 Lincoln Abe.

France K. Dob, 549 Tincoln Abe.

7. Wagner, 597 Lincoln Abe.

8. Bermann, 638 Southport Abe.

8. Bermann, 638 Southport Abe.

8. Haberid, 759 Lincoln Abe.

9. Auberid, 759 Lincoln Abe.

9. Linbrid, 951 Lincoln Abe.

9. Linbrid, 951 Lincoln Abe.

9. Linbrid, 951 Lincoln Abe.

1080 Pincoln Abe.

1080 Pincoln Abe. Borftadte.

Arlington Heights: Louis Jahnta. Auburn Part: Guido Schuide. Aufin: Emil Frasc. ale: George But.
Island: Wun.
arb: Bank Krand.
ral Part: E. J. Horber.
ebour: F. R. Miller.
abbin Part: E. F. Gutenbaugh.
spliaines: Beter Denner.
rh: Wm. Wieher. Daubin Bart: E. F. Butenbaugh.
Despiaines: Beler Denner.
Eimburt: Mm. Mehrer.
Eimburt: Mm. Mehrer.
Eimburt: Mood de jahts: Ib. Gefcles.
Ebantion: John Witt.
Fullersburgb: Josofim Bollnotz.
Gand Trofiing: B. Breiß.
Gammonb, Ind.: B. Gicke.
Garbev: G. R. Majon.
dermoja: A. Kliling.
Jrbing Part: B. M. Duffer.
Fefferon: Mm. Brenbord.
Feyerfon: Mm. Grenbord.
Lagrange: Hum. Fith, Sogel.
Lagrange: Hum. Beeible.
Hambard: B. B. Beible.
Maplooob: M. G. Calcott.
Rappooob: M. G. Calcott.
Dat Bart: M. Bainer. Allow: Brind Brind Brinds Brin Turner J. C. Melhor.
Mafbington Heights: C. Molnet.
Maufegan: Garl Lutre.
Binfeld: Reknann H. Som.
Binfeld: W. Men.
Marblavur. S. Gefeid.
Biseblavur. S. Gefeid.
Bisebrar M. C. Jones.

> Bolltommenheit in Paffagier.Be-Diennug.

Ein pollfommener Jug.

Det "Rorth Weftern Limited" Bug nad St. Baul, Minnegpolis . Duluth, welcher von Chiengo über Die North Bestern-Linie täglich um 6 Uhr Abends abfahrt, verforgt feine Baffas giere mit allem Comfort, Annehmtichs feit und Lurus, fo gut mie eben erfter Rlaffe Baffagier: Bedienung fein follte. Er ift vollständig Bestibuleb und mit neuen, prachtigen Buffet:. Rauche und Lejewagen, Brivatzimmer-Schlafmanen, Drawing Room-Solafe magen und Rorth Beftern Speifes magen verfeben. Fahrzeit bis St. Baul 13} Stunben, bie Minneapolis

Alessa.

Rovelle von Claire von Glumer.

(6. Fortjegung.)

Alber biefe Abendfreuben follten ibr ebenfalls ju Theil werden. 3m zwei: ten Jahre nach ber Grafin Rudtehr er: öffnete Dofter Barthaus feiner Lochter, bağ er auf unbestimmte Beit nach Dostan reifen muffe. Gin bortiger Raufmann, Mtim Rrutidinin, ben ber Dottor por Jahren von ichmerer Rrantheit geheilt, hatte ihn jum Univerfalerben ernannt, And Die Teftamentsvollftreder munichten, baß Barthaus felbit nach Mostau tomme, Die bedeutende Sinterlaffenschaft gu erheben. Ratja jubelte, Grafin Dara: noff lub Aleffa ein, mahrend bes Baters Abmesenheit bei ihr gu mohnen, und wenn fie bas auch auf Befehl bes Baters ablehnen mußte - er hatte bie Bieberaufnahme ber Beziehungen gwifchen ihr und ben Maranoffs nur un: gern gefeben - fo blieb ihr boch eine Fretheit bes Berfehrs, bie fie in pollen Bügen genog.

Wie ihr bas alles mieber lebenbig por Mugen ftanb! Un einem truben, talten Morgen, gut Anfang Ottober, reifte ber Bater ab. Die Trennung mar ihr fdwer geworben; aber ihre Barterin Tatjana hatte ihr zugerebet; fie hatte Die Thranen getrodnet, hatte endlich, wie fie Ratja versprochen, Bejellichafts: toilette gemacht und mar jum Diner gu Maranojje gefahren.

3m Borgimmer fam ihr Ratja ent: gegen und nahm ihr felbft ben Mantel ab. "Bie icon bift bu heute!" rief fie aus, und auch anbece ichienen bas gu finden, befonders frurit Ruragin, Gr war ibr Tijdnachbar, und feuriger noch, als feine Borte, fprachen bie Blide, mit benen er fie gleichjam umfing. Wo fie auch im meiteren Berlaufe bes Abends fein mochte, am Thectifche, unter ben alteren Damen, am Flügel, in einer Gruppe junger Mabden, überall fühlte fie feine Mugen, und als bie junge Belt nach bem Rlavier gu tangen begann, mar es fein Urm, in bem fie querft babinflog, mabrent ihr Berg fclug, wie nie im leben, und ein Schauer, halb jug, halb angitvoll, burch ihre Rerven riefelte, wenn fein heißer Uthem ihren Raden streifte. Bie berauscht tam fie nach Saufe. "Muf Bieberfeben, morgen!" hatte ihr Fürft Ruragin beim Abichtebe zugeflüftert, und ben gangen folgenden Tag flangen ihr diefe Borte im Ohr.

Bochenlang trafen fie fich fortan jeben Abend im Saufe ber Grafin Maranoff, in bem fich, bis jum Beginn ber Binterfaifon, beinahe taglich berfelbe große Rreis perfammelte: und bann mar eines Morgens Tatjana in bochfter Bermun= berung ericbienen, ihrer jungen Gebiete: rin ben Fürsten Ruragin gu melben. Much Aleffa erstaunte; aber vielleicht tam er im Auftrage feiner Tante; fie nahm ihn an.

Ills ob es geftern gemejen mare, fo fab fie es wieber, wie er mit erregtem Beficht bereintrat, fich mit ichnellem Umblid überzeugte, bag fie allein maren, auf fie gufturgte und mit bem Jubelruf: "Endlich, endlich!" ihre Sand an Berg und Lippen brufte.

Und bann fag er neben ihr, hielt ihre Sand in feinen beiben Banden und fprach in bebendem Tone von feiner leibenichaftlichen Liebe, Die er feit Sabr und Tag mubfam beherricht, weil er, im Bemußtfein einer milb verlebten Jugend und burch Aleffas immer gleiches. fub: les Wefen eingeschüchtert, fich fur un= murdig gehalten, Blid und Bunfch gu ibr gu erheben. Aber feit Rurgem batte er bas befeligende Gefühl, daß fie an: bers geworben. Dber mar es ein Irr= thum, menn er ju fühlen glaubte, bag fie fich hulbvoll zu ihm geneigt, bag fie, bie Reine, Die Gehnfucht feiner armen, irrenden Geele erfannt habe und poll himmlifden Erbarmens gewillt fei, ibm bas Baradies jurudjugeben, ihn burch ibre Liebe ju lautern, ju beglücken?

Es war bas alte, trugerifche Lieb, bas auf unerfahrene Bergen felten, beis nabe nie ohne Birfung bleibt. Auch Aleffa erlag feinem Bauber; fie lieft es geichehen, bag Ruragin fie in bie Urme fcblog und bas Geständnig ber Liebe non ihren Lippen füßte.

Blötlich faßte er mieber ibre Sande. fah ihr ernft in bie Mugen und flagte, bag er, anftatt feine Liebe burch bie That beweifen gu tonnen, bamit anfangen muffe, ihre Opferwilligfeit in Unfpruch zu nehmen. Geine Famitie, berichtete er, hatte - mie er unter ber Sand erfahren - nach langem Suchen eine Bartie für ibn gefunden: Die Tochter eines vornehmen Baufes, fcon, talentvoll, mufterhaft erzogen - eine junge Dame ohne Tabel - ihm jebod) in tieffter Seele verhaft, ba fein Lebensglud burd fie bebroht werbe. Go portheilhaft und chreus voll aber mare bieje Berbindung nicht nur für ihn, fonbern für feine gange Familie, daß er nur ein Mittel mußte, fich bagegen gu ichuten : Aleffa muffe fich heimlich mit ihm trauen laffen, bamit er ben Gröffnungen ber Geinigen bie vollenbete Thatfache entgegenftellen fannte.

Aleffa eridrad. Ohne Ginwilligung bes Batere über ihr Leben gu beftime men, fchien ihr unmöglich. Aber Rus ragin wußte ihr Biberftreben gu befies gen, ihre Strupel einguichlafern. Much Dattor Gartfoff gegenüber mar ed bef. fer, mit ber vollendeten Thatfache auf: treten gu tonnen ; hatte er boch, fo gut wie Die Ruragins, feine Stanbesvorur: theile. Aber wenn fie Beibe unlöslich verbunben gu ihm famen und fic, Ber: geihung erffebend, an fein Berg warfen, tonnte er ja nicht anbers, als fie feinen

Rindern gemabren. Mis Fürft Ruragin Aleffa verließ, hatte fie eingewilligt; fo fonell als möglich wollte er bie nothigen Borbe-

reitungen treffen.

Rach wenigen Tagen war alles bereit. Grafin Maranoff gab, wie alljährlich gur Feier bes Ramenstages ihrer Tochter Ratharine, einen Ball. Aleffa erichien in weißer Geibe mit toftbarem Spigens befat, Berlen um Sale und Arme, einen weißen Rojenfrang im braunen, lodigen Lidet Office 208 Clark Str. und am nedend gelagt; Ratalie dagegen erklätte, fcen, hatte tein Berftandnif für bas pis Bahnhof, Ede Wells und Kingie Str. bag ber reiche Augug für ein junges laute Vergnügen, die Gesellschaft durch

Mabden, noch bagu bie Tochter eines Argtes, vollig unpoffend fei, und Die meiften Danten ftimmten ihr bei.

Die Manner aber fanben Mieffa icho: ner als je und umbrangten fie mit Bulbigungen, bie fie wie traumbefangen hinnahm. Gie fah nur ben einen, einzigen, bem fie fich heute noch gang ju eigen geben moltre. Deehr als einmal fluftecte er ihr gu: "Bute beine Augen, verrathe uns nicht!"

Und bann mar fie gegangen, hatte, wie verabredet, Tatjana vor bem Saufe mit einem Miethsmagen wartend gefunben, mahrend Die Alte ber Maranoff: ichen Dienerschaft geflagt, ihr Ruticher Unbrej habe fich heute einmal wieber einen Raufch getrunten. In ber nach: ften Stragenede hatten fie gehalten, bis Ruragin mit feinem Diener Timofei getommen, und bann maren fie gefahren - gefahren burg Stragen und Bag: den, über Blage und Bruden, Die Tatjana nie gesehen. Alleffa hatte nicht Acht barauf; gitternb und glühend lehnte fie, von Ruragins Urm umichlungen, an feinem Bergen und laufchte ben Liebes= worten, bie er ihr guflüfterte.

In einer Borftabtfirche murben fie getraut. Dann jog Ruragin ein Do: tument aus ber Tafche, bas Aleffa und, als Beugen, ber Briefter, Tatjana und Timofei, bes Gurften Diener, unter: fchrieben. Die alte Barterin weinte vor Freude. Run mar ihre Banja, wie fie bie Berrin nach fleinruffifchem Brauch zu nennen pflegte, Fürftin Ru-ragin! Reinen Augenblid hatte fie gegögert, ber geliebten jungen Gebieterin gur Erreichung Diefes Bludes behilflich

au fein. Aleffa war gludlich; bie Bergens: einsamfeit, in ber fie bisher gelebt batte, war ju Enbe. Gie fühlte fich geliebt, in innerfter Geele erfaßt, in jeber Regung verftanbei. Daß fie nur ben Bi= berhall von bem empfing, was fie felbft gegeben hatte, murbe ihr nicht flar, und Die auferlichen Beidrantungen, Die ihren Berfehr mit bem Gatten gu ftoren ichienen, trugen in Babrheit bagu bei, bie befeligende Taufdung ju verlängern. Wenn er verstummte, unfabig, bem Fluge ihrer Phantafie gu folgen ober Die Tiefe ihrer Empfindung gu ermeffen, fo mar es die Ungebulb, fein fcones, geliebtes Beib vor aller Belt fein eigen gu nennen, bie ibn bedrüdte. Benn er, ftatt in ihre Arme zu eilen, in Gefell= fchaft ging ober bei einem Gelage ber Rameraden fiben blieb, fo gefchah es, um teinen Berbacht ju erregen. Aleffas Bater mußte gurudgetehrt fein, mußte ihnen gur Geite fteben, che Ruragin es magen burfte, bem Borne ber Geinigen Trop zu bieten. "Machen fie es zu arg, " fagte er, "fo entführe ich bich in's Musland; aber ehe mir nicht beines Baters Gegen haben, burfen wir nicht fort.".

Auch für Aleffas Ruf war er angft= lich beforgt; nicht ber Schatten einer üblen Rachrebe burfte bie Frau treffen, bie feinen Ramen trug! Bie fleinlich und finbifch fam Aleffa fich por, wenn er ihre liebevollen Bormurfe mit folden Erflärungen beantwortete. Er mar eben flüger, vorfichtiger, weltgewandter als fie und durfte erwarten, bag fie feiner Führung vertraue.

Um Morgen nach bem Balle hatte Ratalie ber Mutter Bormurfe gemacht, bag fie ein fo unpaffendes Element, wie Alleffa Garttoff, ihrem Gefellichaftstreife

"Ja, Dama, und für niemand mehr, als fur beine Tochter. Saft bu bir benn niemals flar gemacht, bag wir mit unferen breiten Badenfnochen und fleinen Augen neben Diefer regelmäßigen Schönheit noch mongolijder ausjehen als fonft? Ja, ja, auch beine Ratja fieht mongolijch aus, trop ihrer gragiojen Geftalt, ihrer Elegang, ihrer fconen Saare und Bahne, und bient ihrer beutichen Freundin gur Folie, mas fie natürlich ftolg und gludlich macht. "

Ratja marf ber Schwefter einen Blid au, ber nichts von folder Opferfreudig= feit verrieth, und bie Grafin fagte migbilligend: ,, Chere enfant, beine Bhan: tafie geht wieber einmal mit bir burch."

Ratalie gudte bie Ichfeln. "Liebe Dama", antwortete fie, "nicht nnr beine hagliche altefte Tochter, fonbern alle jungen Damen unferes Balles, felbit Ratja nicht ausgenommen, werben gugeben muffen, bag fie fich burch bie Schönheit, Die Toilette, bas fiegesbewußte Muftreten Diefer Berfon verbuntelt und verlett fühlten. Saft ba wirtlich nicht bemertt, wie fie umfdmarmt mar? Febor Imanitich bat gerabezu nur für fie Mugen gehabt.

"Gebor Zwanitich gahlt nicht, " fagte

Die Grafin. "Bahlt nicht, infofern er feine Bartie ift, " erwiberte Ratalie; "aber er ift boch immer Fürft Ruragin. Ge fchict fich nicht, bag er bie Deutiche uns allen vor: Bieht. Und that er es allein? . . . D, ich weiß, was bu jagen willft, " fügte ne fpottifc bingn: "Die Ruffin-bas ift allbefannt-perbunfelt, felbit wenn fie feine Schönheit ift, jebe Frau ber Welt burch ihre Unmuth und ben ihr eignen, pitanten Reig! Geit fo und fo viel Jahren habe ich bas von Betersburg bis Rom und Baris an mir felbft erprobt - mit meldem Erfolge feben mir ! 3ch merbe eine alte Jungfer - und Ratja wirb es nicht beffer ergeben, wenn fich biefe

Deutsche überall neben ihr vorbrangt. Die Folge biefes Befpraches mar, bag Ratja plötlich wieber fühl gegen bie Freundin murbe und alles Intereffe für Dufit verlor, mabrent bie Grafin Mleffas Rommen ober Begbleiben nicht beachtete und Ratalia fich in bittern Spott erging über leichtgläubige junge Madden, die ben Guldigungen vornehmer Rones irgend welche Bedeutung

beilegen. Go jog fic benn Aleffa, ber es ohne: bin mehr Qual als Freude bereitete, mit bem Gatten in fremben Rreifen, unter icharf beobachtenben Hugen gufammen gut fein, in die Ginfamteit ihres Baters hanfes gurud, und Ruragin lieg fie gewähren. Gie war nun einmal fcwer.

feines Comobienfpiel an dupiren, fonbern qualte und ermubete ibn fo febr burch Befühlsaniprache und Gefühls: außerungen, daß es ihm lieb mar, bei Maranofis aufathmen und fich bewegen an fonnen, obne fich bon ben ernften, fragenden Bliden Aleffas verfolgt gu

füblen. Heberhaupt mar es unbequem, dag fie alles jo ernft und leibenicaftlich nahm, am unbequemften, bag fie ihre Che wie eine romantifche Liebe auffagte und behandelte. Mit machfender Ungedulb fah Ruragin der Rudfehr ihres Baters entgegen, bamit endlich, mie er fagte, ber Zwang ber Beimlichfeiten von ihnen genommen murbe. Bie bantbar war ihm Aleffa, Die biejen Ausspruch in ihrem Ginne beutete, für feine Unge-

bulb! Aber Boche auf Boche verging, ber Dezember brach an, und noch immer hatte Dottor Barthaus mit ber Grb: ichaft zu thun, meinte jogar, bag er bis jum Jahresichlug in Mostau bleiben muffe. Gegen Mitte bes Monats tam jeboch ein Brief, ber in wenigen, mit gitternder Sand gefdriebenen Beilen feine Rudtehr meldete. Bum Colug hieß es : "Ich muß bich barauf porbereiten, liebes Rind, bag bu mich veranbert finden wirft. 3ch fürchte, bag mir eine ichwere Rrantheit bevorftebt. "

Ein ichwer Rranter mar er benn auch, ber am folgenden Tage, von Tochter und Diener gestüpt, Die Treppe binauf= mantte und fich fofort nieberlegte.

"Barum baft bu mich nicht nach Mostau tommen laffen? Die lange Fahrt hat bich vollends frank gemacht, flagte Aleffa. Aber er ichien fie taum gu verfteben und fein Diener ergablte ber meinenben Tatjana, ber Berr hatte plötlich abzureifen verlangt, um gu Saufe zu fterben. Babricheinlich batte er fich die Rrantheit in ben verpefteten Butten ber Urmen geholt, benen er in Minstau, wie in Betersburg, ein treuer Belfer gemefen.

Des Batere Rrantheit verfchlimmerte fich fo ichnell, bag Aleffa balb teine Boff= nung blieb, ihn bem Leben erhalten gu feben. Unfangs tam er noch auf Mugen= blide jum Bemußtfein, traf Berfüguns gen über feinen Rachlag und bie Butunft ber Tochter ; aber ihm gu fagen, mie fie felbft über fich verfügt hatte, magte Alleffa nicht, obwohl fie fich glübenb banach febnte. Rie, fo lange fie benten fonnte, hatte fie bem Bater etwas perhehlt; wie bas verforperte Gemiffen hatte er neben ihr gestanden, und nun follte er von ihr gehen mit bem Bemußtfein, fo ichwer von ihr getäuscht worden gu fein.

(Fortfepung folgt.)

Delbader.

Bu ben neueften Mobegriffen auf bem Gebiet ber Baber gehoren, neben ben Connenlicht-Babern, Die Delbaber, namentlich bei fajhionablen Evastoch= tern in mehreren öftlichen Stadten unieres Landes.

Als Material hierfür wird mit Borliebe Baumwollfamen = Del gewählt. Es gibt bereits Frauen Die ein Geschäft Daraus machen, bei folden Babern ihren reicheren Gefdlechtsgenoffinnen Die Dienste als Badedienerinnen gu leiften. Dan braucht teine große Denge Del dazu, denn es handelt fich nicht aufzwinge. "Und wenn fie nur un- darum, fich in demfelben zu tummeln paffend mare!" fugte bie junge Dame (obwohl dies im Orient ebenfalls vorbingu, "aber fie ift gerabezu gefährlich." tommt), fondern nur, ben gangen Ror= "Gefährlich?" wiederholte Grafin per bamit ju reiben. 2118 Dittel, Die Baut gart und gleichzeitig fest gu maden, wird nichts bober geschapt, als Del, und Frauen, Die ihre eigenen Babedienerinnen find, tonnen fich bas

ja wohlfeil leiften. Die Frage, mas aus ben bargigen Bestandtheilen wird, welche betanntlich bem Baummollfamen=Del unpertilolich anhaften und die Bermenbung begielben als Speifeol bom argtlichen Standpunt als nicht rathfam ericheinen laffen, läßt fich taum anders beantworten, als daß bie bargigen Theile beim Ginreiben fich ameifellos in die Boren festjegen und biefe alfo verftobfen muffen. Barg loft fich aber befanntlich in Geifenmaffer nicht auf, fondern allenfalls nur in Alfohol. Will fich baber eine Dame nach bem Bebrauch eines folden Delbades nicht der Gefahr ausfegen, ihre Saut mit bem bargigen Baumwolliamen-Del zu vertleben und dadurch die gur Bejundheit unbedingt erforderliche Bautthatigfeit ganglich aufzuheben, fo miiste jie folgerichtig fich noch ein Spilbad in Whisty oder Brandy bin-

Taufende bon Menfchen waren fürglich in Balmpra, Ga., verfammelt, um ber Taufe bon 94 farbigen Convertiten durch ben farbigen Beiftlichen Paphy Billis beiguwohnen. Die Geremonie, welche im Fowltown Greet frattfand, dauerte im Gangen nur eine halbe Stunde. Jeder ber jo Betauften fuchte bann eiligft einen Strauch ober Buich auf, um fich im Chuge bes. felben feiner naffen Rleider entledigen und trodene angieben ju tonnen.

terber appliciren.



Bu ber That wird es auf Brobe vertauft. Darauf tommt bas Gange weninffens herans. Bo'es versagt, wo es bem über-arbeiteten, abgematteten und erschöpften Franculörper nicht neue Spanntraft, neue Rundung und Külle verleiht, wo es nicht alle funktionellen, bem Francugelchlecht eigen-

aue puntroneuen, dem genernfeinziedet eigen-thunlichen unnennbaren Störungen und Schmerzen heilt und befeitigt, da wird bas bafür bezahlte Geld zurüderstattet. Sie sagen, daß jede Medizin unter solchen Bebingungen verkauft werden tann, wenn fie erstütt, was von thr behauptet wird!

Gewiß!

Gewiß!

Aber die Thatsache steht sest, daß unter allen Frauen-Rediginen das "Favorits Proscription" die einzige ist, welche auter solden Bedingungen versauft wird, Wenn Sie das wissen, so erigeint es vernunstwidrig etwas anderes zu kaufen, das dem Sändler mehr einbringt, wenn es auch allegende so auter anaeden wird

bauung ift bas 2B. fentlichite für die Gefnichheit gines jeben Organs und bas ritige Mittatiengeben einer feben Flinttion bes tharpers. Und bod, wie leicht wird im Rinde, im Erwachienen ober im Gretje Unverdaulichkeit berbeigeführt! Unmäßigfeit im Gfen ober Erinten, ungwedmäßige Rahrung, Ratareh ober Er faltung bes Magens in Folge naffer Führ, eistalter Getraufe a. f. w. u. f. w. bringen bie Berbauung in Unordnung, und wir leiben bann an Uebelfeit. Appe fitiongfeit, Godbrennen, Magenfaure, Ropfidmerg Berftopfung ober auch Diarrhoe. Die Leber gerath in Dittleibenichaft, und ba ffe mit unreinem Blut berforgt wirb, fann fie ihre Arbeit nicht langer berrichter und trägt ju der allgemeinen Serrüttung liet. Der Patient wird ichwach und magert ab, tann nicht folafen und fühlt fich mabrend ihm im Allgemeinen alles, im Befonderen aber anscheinend nichts fehlt, von Ropf bis gu Gugen gang elend. Gefunber Denfchenberftanb brachte die alten Monche, welche mit ben mebiginifden Pflanzen ber Alben bertraut maren, auf ben Gebauten, auf fothe Spunptone: im Reinie gu erftiden, und noch beute ft. ben bie Gt. Bernard Rrauter pillen gang born an der Spige ber langen Reihe bon Duspepfie Geilmitteln. Dieter bobe Ghrenblat murbe einfach badurd behauptet, daß die Berbauungsorgane geftäret, reines Blut beidafft, und alle reigenben Ab-Aftoffe aus bem Spftem cutfernt murben. Alle Apotheler berfaufen fie au 25c per Schachtel. 1

Gin Grfat für den Buffel?

In einem intereffanten Auffage bes Overland Monthly" empfiehlt Robert C. Auld ernftlich, bas Ranguruh in ben Ber. Staaten beimifch ju maden. Mus feiner bemertenswerthen Begründung biejes Borichlages fei hier Einiges wiedergegeben:

Das Ranguruh tonnte in manchen Beziehungen fehr wohl der Rachfolger unjeres Buffels merden, welcher ja boch fo gut wie ausgestorben ift. Comobl in wildem, wie auch in gegahmtem Buftand mare es bei uns vortrefflich am Plage. Es hat eine fehr ausdauernde, ftrapagenfefte Ratur, lakt fich leicht attlimatifiren, hat ausgezeichnetes, fehr ichmadhaftes Fleisch in Menge, ift wegen feines Belges und Leders aukerft werthvoll, und man fann es ohne besondere Schwierigfeiten und betrachtliche Untoften erlangen. Ferner ift es nicht ichmer, ein gutes Sausthier aus ihm zu machen; es pflangt fich in ber Befangenichaft ungestört fort, und fein Unterhalt erfordert feine Umftande.

Des Beiteren bietet es noch einen für unfern Weiten unichatbaren Bortheil. Die Ranguruhaucht eignet fich namlich gang bejonders dagu, Landftriche nut bar zu machen, die für fonftige Biehaucht ober für Aderbau merthlos maren. Gibt es nicht in ben westlichen Staaten unabsebbare Streden folden Landes, welche auf Dieje Weise amedmäßig ausgenutt merben fonnten jum Beften bon gang Amerita? Es wird vielleicht eine Zeit tommen, ba man es fogar bortheilhafter findet, auf manden ber burren Beibeftriche Rangurubs au halten, als Hornvieh. Und als Jagdthier murbe bas Ranguruh ficherlich bald bas lebhaftefte Intereffe unferer Rimrods und Sportsleute ermeden, und auch in Diefer Binnicht tounte ce als Erfat für den Buffel gelten. Rurgum, Alles fpricht dafür, es baldmöglichft mit der Ginführung des Ranguruhs ju berfuchen. Es murde bei uns noch viel mehr Erfolg haben, als der fo empfindliche Straug, mit beffen Ginführung in Californien man febr aufrieden ift.

Rilen Riltridge von Belfaft, De., ift im Ctande, 20,000 Worte auf eine Boitfarte gu ichreiben. die mit einem Mifroscop deutlich lefer lich find.

Das Wort Artanfasift inbianifden Uriprungs. Gin Indianer-Stamm, ber rebellirte und fich pon ber Ranfas-Nation losfaate, murde berühmt burch feine Bogenichuten. Man nannie fie deshalb "Art" oder "Bow" Indianer und fpater "Artanfas"-Indianer.



Reine Operation. Keine Abhatisung vom Gelchäft.
Chriftiche Carantie für ficher heitung aller Arten Briche ibei beiben Geichiechten ohne Meifer ober Corunge, einerlei wie langer Dauer. Unterfinchung iret. Ed Gendet um Circular.
The D. C. Willer Co.,

Brüche geheilt!

Das verbessetze elastische Bruchband ist das einzige, welches Tag und Nacht mit Bouemilichkeit getragen wird, indem es der Bruch auch det der Farken Korter gerebevogung gurübschlit und ieben Pruch beilt. Getarlogur auf Berlangen frei zweiandt. 2311.18 Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. St., New York.



Goldene Brillen, Augenglafer und Retten, Lorquetten, bwibbt Lanterna Ragicas u. Bildoer-Mitroffoden ze. Grofte Auswahl. — Balligfte Preife.







Dr. C. B. WAGNER, Spezialit für Frauskfrausberten.
452 Wells Str.: 1–2 und 5–6 Rachmittags.
207 Slipbourn, Sirth 595.
307 Slipbourn, Sir North Sive 16–11 Vorn.,
7.20–8.30 Sbends. Teiendoue Korth 494.
behof konntsst

Dr. F. C. HARNISCH, Deutscher Augen-Urzf, bormals laugiabriger erster Affistent der königlichen Universitäts-Augenkinnf an Setyag, modola Office: 103 O. Abanskin, gegenider der Hofistine. Etunden: 10-4. Sonntags: 11-12. Tele: Main 18 DF

Dr. Felix Behrendt,

Reşt und Operateur.

491 Billwanke Abe. . Chicago. 3 II.
Rormals Und bei Saitet. Genemistion intat und
Quatifou Rendrahantes in Angalbor (Oli-Alrich.)

Sprechtunden: 6-9 Borm. 2-3, 7-8 Radim.

Angalboriolium

Dyspepsie ZACHERLIN

Tod allen Insetten.

Das allerbeste Insekten - Pulver im Martte.

Seit 50 Jahren in ganz Europa mit durchschlagendem Erfolg in Gebrauch.

Unvergleichlich in feiner Urt.

4 Ungen Flasche. .. 25c 8 Ungen Maiche ... 50c 16 Ungen Flasche. \$1.00 Patent-Blafer 25c

Macht den Versuch.

An haben : In allen Apothefen, Drh Goods: und Grocern: Stores. 9auabibolo6m



RANTEED FREE OF POR

Ift unschädlich für Menschen und Chiere. frei von jedem Bift. Kein Beruch in den Kleidern.

Gebrauchs - Unmeifung mit jeder flasche. Gründlichste Wirfung garantirt.

4 Ungen Flasche ... 25c 8 Ungen Alaiche ... 50c 16 Ungen Flaiche.\$1.00 Patent-Blajer 25c

Der Erfolg ist unausbleiblich.

ZAGHERL & CO 232-234 5. Clinton Str.,

Eleftrische Gürtel und Bubehör



Droguen und Mediginen nicht erreicht werben.

Gine vollftanbige Erflarung >*Iluferm Illuftrirten Ratalog, * enthaltend beschworne Zeugnisse von Versonen, welche furier murden. Abbildungen und Pecise der Eitele, Ungade, die beseichen zu bestellen sind, und andere wertwolfe Auskunft. Herausgegeben in Deutsch, Eng-lich, Schwedisch und Vorwegisch, wird derselbe gegen Empfang von 6 cents Poitmarken an irgend eine Abresse werterbet.

The Owen Electric Belt & Appliance Co.

201-211 STATE STREET, - CHIGAGO, ILL. Rem Port Office 236 Broadman. Das größte Stabiffement ber Belt für Gleitrifche Deilmittel.



Dr. Ernst Pfennig, praftischer Zahnarzt,

18 Cinbourn 2ibe.

Empfiehlt fich jur Anfertiaung ber feinften Gebiffe in Goth, Blatina, Gilber, Mlumis nium Celluloid sub Contidut Gold-, Borgellan-Kronen und Bahne obne

Platten nach meiner verbefferten Dethobe. Geine Füllungen ju mäßigen Breifen.

Bange merben vollftandig ohne Schmerzen und Gefahr ausgezogen, mittelft Unwendung ichlaibemirfenber Luft ; bas neuene und iiderite Schlafmittel im Gebraud.

Die vollständigfte Bahnargt Diffice in Invieb2.ja6mt4



Dr. SCHPOEDER
ber beite und zuvertanigte Jahnargt
Chraged, 413 Mithoutere Ave. Sete
Garpenter St., Befte Geblie is-A,
Jahne jomerzlos gezogen. Jähne ohns Platten. Gothund Silvefrülungen jum halben Preis unter Garantie. Sonntags offen.

DR. GODMAN.
Rabnarzt, Kartors 1. 2. 3 und 4
Furefa Bloc, 155 B. Raditom Etrahe, noch Gulften, John
tomerzios ausgegogen. Beste Gebirfe 25 bis 210
Feine Hullung 51c. mich auhodrits. Die gedigte und
vollftändigte gahndrzstiche Office Chicagos. Keine
Schnieg, nur geprinfte Jahnarzte.

Beiden Gie an Ihren Angen, uber find Gie ungufrieden mit Ihrer Brille ? Ich unterfuche Ihre Augen fret und garautire für 3hre Brille fun i 3 a bre. DR. BURNHAM

505 Masonic Temple, Chicago.
Sprechen Sie vor, oder lassen Sie sich ichiden, wie granulitre, entzindete oder chiwach Augen zu heisen sied. — deitungen in Sagen, nach der einschaften und wissenichaftlichten Werbode. — Brillen werden zu den nebergisten Bertsen geliefert. — Gine Behandtung in der Office frei.

Dr. T. J. Bluthardt. Worgens; 7-8 Uhr Abenda. Telephon: North 552. Office: Benetian Builbing, 34-36 Baihington Str., Simmer 617 und 618. Sprechftunden: 3-5 llar Rachmittags. Telephon: Main 3834. june 7 bm Specialift für Grauenfrankheiten.

Dr. A. ROSENBERG ftigt fic auf Sjödrige Prazis in der Behandlung ge benner Krauspeiten. Junge Leute, die durch Jugend fünden und Auslächweitungen geschwächt find. Zamen die an Funktionshörungen und anderen Frauentrant-beiten leiben, werden durch ungetende Mattie gründlig gebeitt. 128 G. Elerk Etr. Diffie Etunden 5 bis 11 Norm... 1 die 3 und 6 die 7 Aberds

Dr. W. REINHOLD. 1248 George Str. Ctunden: 8-10 Morg., 12-2 und 6-8 Rachm. Bidig für Danner!

Somit's Univerfal-Mittel

A rufet Alles u. bas Befte behaltei 2ad LungeniBud. Die Lungen-Kranspeiten und ihre inne! Ein Madunder für Luther und gründlich Orifenne! für Beitfen ade, ein Beg-weifer für Jeden, der Dellung incht. Derausgegeben von der "Deutschen beitgnückli"; ju der nieben gegen Einsendung von 26 Gents ober der iehen gegen Einfenbung von 2d Centis ober berei Berts in Kofmarfen. Men abreifire : Jarmun Medicul Imstitute. &:1 Pine Street St. Conis., No.

Chicago Medical Institute.

Lie Aer, ie deser Anftalt find die detaunten und berühaften Specialissen, die seit vielen Jahren das Geschäft des verstorden en Dr. F. D. Elarke. (1888 E. Clark Str., Sbicago) gesübrt und alse seine Patienten behandelt haben. Sie behandels noch und stels mit größter Geschältigkeit und garan-triem Eriosge alle ge heime, nerb die drib ale und dron ist gie Krankheiten de iber Se ich lechter. Ausgen. Leber. Blasen, Hant, Blut-und Sessickets-krankheiten, wie auch die Fosgen jus-gendicher Ausschweisungen. Wähnerschwäcke, schwerz Trume und alle Franen fran flesten werden unter absoluter Garantie der Aur behandelt. Alle, die sow absolute Filmenben, zeitrisse Girche Mite. die sow ausgeben, einerrisse Girche Wille, die sow ausgeben, einerrisse Griterle Wille.

Brief ober Besuch fann viel Leid verhuten.

S vrech finn den von 9 Uhr Morgens bis 7.50
Abends, Sonnlags von 10—12. Es wird Dentschen und gesprochen und gesprieden. CHICAGO MEDICAL INSTITUTE. 157 & 159 S. Clark Str., Chicago, 3U.

Justitut ber Juternationalen Aerzte.



Abende. Offices, Jimmer 22 und 23 Ctate Str., Gde 22., Chicago, 3ll.

- Gin-Dankbarer Patient (Rein Argt founte ihm helfen)

(Rett Att's tounte tout perjung) ber seinen Ramen nich genannt baben will nub ber seine vollständige Wiederherstellung von ich werem Leiden einer, in einem Bottorbuch ausgegebenen Angate verbantt, läßt durch und das selb. folienfret an seine leibenden Mittimenichen versichten. Dieses große Buch bestweibt aussährlich alle Krantheiten in klarer verständlicher Weise und giebt. Jung und Alt belberiel Geschieden habe das der die eine die glade nach werthe Ausfichläuse aber Alles, mas sie intersjüren konnen, außerdem enthält darsche eine reiche Angald ber beiten Mesephe, melde in jeder Apothele gemacht merken können. Schicht Guere Abresse mit Britzmarks an:

Privat Klinik und Dispensary, 25 West 11 Str., New York, N. Y.

"Der Jugendfreund" ift auch in ber Buchband lung bon Belig Schmidt, Ro. 202 Milwaufer Chicago, Jil., ju haben.

Manner und Jünglinge! Den einzigen Beg, beelerene Mannestraft wieber herzustellen, fomte frijde, veraltete unb Befchlechistrantheiten ficher und bouernb über Manubarteit! Beiblichteit! Che! Dinberniffe berfeiben unb Deilung, jeigt bas gebiegene Bud: "Der Rettungs Anter". 26. Auf-lage, 250 Geiten, mit vielen lehrreichen Bilbern. Birb in beutider Gprage gegen Ginfenbung von 25 Cents in Bofts marten, in einem unbebrudten Umfchlag mehl verpadt, fret verfanbt. Abreffire : DEUTSCHES HEIL-INSTITUT, 11 Clinton Place, New York, N. Y.

The state of Der "Acttungs-Anter" ift auch ju haben in Chicago, Ju., bei herm. Commpfin, 276 Nort

Dr. FRANKLIN BROOKS. 1393 28. Madifon Str., Chicago, 3f.

Arebs, Octasche, Zospopia, Derfflopen, Catred, Arthus, Chpeinolische, Resantatismus, Keuralgen, Lederen, Kirente, Franculeilen, Wisfertuch, Keuralgen, Ledere, Kirente, Franculeilen, Wisferlüch, Kervens schwähe, Echmungen, iowie alle dromitiglen Arande beiten eine Specialität. Arebs gebeilt ohne Schaelben, Wichen eber Bennien, einerfel, wer eine erfolges des bandelt bat berzweifelt nicht. Häueige Arants. Bandburm entfernt, vollftändig mit Kopf, in Belinden. Sprecht von der ichreibt; feine Geführen für Mathertheitung.

Dr. Danis, der große Rrauter: und Burgel-Spezialift,

furirt alle iveziellen Blub und Nerven-Kranfbeiten, volltie und vermanente heitung in allen Fallen, du nich bekaudeln werbe; Confulication fret, von Mus Liormittags bis 9 Uhr Abends. lagdidofabus RUECKGRATS-KRUEMMUNGEN







Borte benden ihren Dant nicht aus. 1 Belt brite, R. N., 12. Marz fen. I verte. Dant ticht aus. I Be ette viele, E. N., 12. Marz fen.
Id cracht es meine Bslicht Ihnen mitzutheiten, welche Wort. Betel Zahre war ich mit eptieptischen Krümpten behaftet; gedrauchte unzählige Mittel und Arczke, aber keis wurden die Missische Gettell und Arczke, aber keis wurden die Missische Gettell und Arczke, aber keis wurden die Missische Gettell und Kreike, aber keis wurden die Missische Den mit Bauskeit fann ich jeht sogen: Ich in gebetlit! Ich enpfehle biefe Redigin allen Leibenben, denn sie wird sieher heiting bringen.

Em ma A. Burte.

3 adfon, Mid. . 6. Juli 1891. "Id bezeuge hiermit, daß mein, Cohn so foftinnin am Mervenschamde ober vielinebr Kervenverziehen liti, daß er gulett jede b Minuten beinach alle Glieber gulammensgafter und gebrunder. "Auforr König's Krenens-Gittle" und bet ber ersten halben Flaiche "ichan bemertten wir gute Besteunder. Zest ist er wieder vollständig gejund und fiart. Ich enwichte einem Jeden die Medizin als ein sicheres heilmittet.

B. Beder.

ein werthvolles Buch für Nervenleibenbe und eine Brbbe-Flaiche gugelandt. Mrme erhalten auch bie Webigin umionft. Diefe Medigin wurde feit dem Jahre 1876 von dem Dochn. Baftor Rbnig in Fort Wayne. Ind., zubereitet und jeht unter feiner Anweitung bom der KOENIG MEDICINE CO., 238 Randolph St., CHICAGO, ILL. Dei Apothefeen zu haben für \$1.00 bie Haide. 6 Blafden für 55.00, große \$1.75, 6 für \$9.00.

Piano-Fabrikanten.

Größtes und alteftes beutiches Biano-Geicatt in Chicago. Blaude und Orgeln in größter Answahl, ju allen Preifen und unter gunftig. Gebrauchte Biauos zu Preifen von \$50.00 au.

Bianos ju vermiethen; im Falle fvateren Raufs wird bie Miethe fur ein Jahr gutgeschrieben. 226-228 WABASH AVE., (nahe Jadion Str.,) Fabrit: 87 bis 97 Oft Judiana Str.

Großer Berdienft!

Wer uns seine Abresse einsenbet, dem seinden totz der Bost genaue Auskunst über ein gang neues Geschäft, womit tegend eine Berson männlichen oder werdische Beichichts auf ehrlich Weise und ohne grobe Auslegen und Milde über 100 Dellars der Monar verbien neu fann, oden Keisen und Ausbehl, nein Agentschaftsebunnbug, sondern ein ehrliches Geschäft.



Gine Bafchfeife, Ren und Gefund.

Dusky Diamond' Theerfeife Weiund, Amgenehm, Reinigend. Beilt Sprade Banbe, Bunden, Berbrennungen u. f. w Gutfernt und Seilt Schuppen.

CHAS. C. BILLETERS California, Miffonri: und 85 Cts. die Callono

und aufwarts, frei ips haus geliefert. 180-192 O. Randolph Str., 13agfbibolt gwijden 5. Mue. und La Salle Str.

CALIFORNIA WINES. \$1.00 per Galone und aufwarts. Beif ober Rothwein frei in's Saus geliefert.

Shidt Boitfarte.

California Wine Vault, 157 5th Ave. Chas. Ritter,

Caloon und Restaurant. Beinfte beutiche Ruche, porgugliche Cetrante, 10 S. Clark Str., Shicage, 3ft.

Brauereign. MCAVOY BREWING COMPANY. Teleph. 8257. 2349 South Park Ave.

Meine Malz-Biere.

Austin J. Doyle, Brafibent. Adam Ortseifen, But-Prafibent. H. I. Bellamy, Sefretar und Schatmeiftet.

BREWING & MALTING CO. Office: 1 2 f R. Desplaines Str. Cde Indiana Str. Brancrei: No. 171—181 R. Desplaines Str. Mathaus: No. 186—192 R. Jeferson Str. Ciedator: No. 16—22 W. Judiana Str. 15aglj

Medisanwälte.

Wilhelm Vocke, Rechtsanwalt, Dpernhand-Blod, Ede Baihington n. Clart, 3immer 522.

Einziehungen von Erbicaften prompt beforgt. ju27,1,14 Adolph 2. Benner,

Deutscher Udvofat, Bimmer 508, Chamber of Commerce Builbing 140 Washington Str.

Batent-Muwalte. WM. R. LOTZ. HARRY C. KENNEDY.

Chablirt in Chicago feit 1865. "Batent-Mabotat" LOTZ & KENNEDY,
Unwölte für emeritanische und austandische Patente,
Simmer 88 u. 70 Metropolitan Blod,
Rordweit-Sie Kandolph & La Calle-Strafe, Chicago,
7mariabidoung

JULIUS GOLDRIED. JOHN L. RODGERS. Coldzier & Rodgers, Bodyteanwälte, Jimmer ID &41 Metropolitan Blod, Chicago R.-W. - Gde Ranbolph und Na Balle Giz.

MAX BBBRHARDT, Stieben Stieber, 148-148 B. Rabijon Sir, acquater Icioniu. Bodoung: 40 tiplan Siph. 12410

Muftralifder Goldminen. fdwindel.

Lange gaft Auftralien nur als ein Barabies für Biebzüchter und namentlich Schafhirten. Als foldes fpielt es bekanntlich auch in Didens'ichen Romanen, in "Great Expectations", in Dabib Copperfield", eine bedeutende Rolle. Da tam ploplich die Entbedung ber Goldfelber in Reufud-Bales und Bictoria, und bamit tam ein machtiger Ginmanderungsitrom aus Guropa, ber bie Bevolterung in rafcher Beit verdoppelte. Diefe querft aufgefundenen Goldfelber waren im Wejentlichen Alluvium-Goldfelber, bei welchen es einem Jeden möglich mar, fofern er nur Glud hatte, bas Golb aus dem Sande herausjugraben, chne toftbare Dafdinerie bagu anwenden gu muffen. Das waren bie Reiten, wo viele Leute binnen menigen Monaten mehrere 100,000 Mart aus bem Sande berausmuichen. Geit ber erften Entbedung im Jahre 1851 hat Bictoria allein-bie fleinfte ber auftralifden Westlandtolonien-ungefähr 54 Millionen Ungen Gold producirt: Diefelben reprafentiren einen Werth bon etwa 215 Millionen Pfund Sterling, alfo mehr, als die Rriegsichuld Frantreiche im Jahre 1871 betrug. Indef= fen der Ertrag der Alluvium-Goldfelder nabm, bei ber regen Bearbeitung ber=

felben, in wenigen Jahren raich ab,

und ichlieglich folgte nabeau gangliche

Ericopfung. Wohl find hier und ba

noch einige folder Welber vorhanden,

und werden auch ab und au neue ent-

bedt, jeboch find fie nicht annahernd bon

ber Bedeutung, wie es bie erften Gold-

felber in Bictoria maren. Un ihre Stelle trat bann balb bie Bearbeitung des Quarges. In der überwiegenden Mehrheit ber Fälle fand nich nämlich bas Gold in die Gelfen eingeiprengt, baher muß bas Geftein erft vollständig zerstampft werden, ehe man Das eble Metall gewinnen tann. Dagu aber find Majdinen nothwendig, Die natürlich bon bem einzelnen Arbeiter, ber tein Rapital befigt, nicht beichafft merben tonnen. Was thut er alfo, wenn er an irgend einer Stelle Bold gefunden hat oder gefunden gu haben glaubt? Buerft fichert er fich ben Beittitel, welcher ohne Weiteres gegen Erlegung bon 10 Schillingen (\$2.50) ju erhalten ift; barauf mendet er fich an einen Rapitaliften und bietet ihm bie Mine jum Rauf an. .

Diefer tauft fie vielleicht, um fie sann au gründen (to float the mine), b. h. fie gu erhöhtem Breife an ein Syndicat gu vertaufen. Das Charatteriftifche einer folden Unterhandlung ift, daß in der großen Mehrzahl ber Falle Die größten Schwindeleien bor= tommen, bon beren Musbehnung man ich wohl in Deutschland nur ichmer einen Begriff machen tann. Gin gu= tes Beifpiel hierfur bietet Die im legten Jahre entbedte "Last call Mine" (Lette Befuch = Mine), welche auf eine aang romantifche Beije "gegründet"

Muf einem im Rorben Queenslands gelegenen Goldfelbe, in Cloncurry, bejand fich ein Dann, ber icon lange pergeblich nach Gold gefucht batte, bis er nicht nur alles einzelne Gelb ber= braucht fonbern auch bei bem Rauf= mann, bon bem er feine Borrathe bejog, bis über die Ohren in Schulden ing. Bei einem feiner Befuche in ber bis über die Ohren in Schulden Stadt mahnte ihn ber Raufmann, feine Schulben gu bezahlen, mas er auch berbrach, indem er die Buficherung gab, bag er bei abermaliger Erfolglofigfeit icht eber wiederfommen wurde, bis er burch Lohnarbeit fo viel erübrigt habe, am feine Schutden abzutragen. Der Raufmann ließ fich bewegen, und gab ibm nochmals Credit. Rurge Beit barauf tam er freudeffrahlend gurud mit ber Melbung, bag er einen reichen Fund gemacht babe und brachte auch Steine mit, die bei ber Prüfung einen hohen Gehalt an Gold zeigten.

Biele feiner Befannten, Die bei ber borigen Scene babei gemejen maren, mo er gefagt hatte, daß dies fein letter Befuch mare, falls er nicht Bolb fande, tauften bie Mine "bie lette Bejud-Mine". In turger Beit erhielt er von mehreren Bewohnern ein Unerbieten für bie Mine und vertaufte fein Gigen= thum für 700 Litrl. = 3500 Doll. und einem geringen Untheil an ber

Die ungeheuerlichften Beidreibungen iber ben Reichthum ber Mine erichienen in ben Zeitungen. Bebor aber noch etwas naberes in Die Deffentlichfeit gebrungen mar, hatte bereits ein Confortium von Raufleuten aus Gibnep sie Mine für 10,000 Litel. tauflich erporben. Die in ben ftartften Farben aufgetragenen Zeitungsberichte murben burch einen feitens bes Minifters bon bem berantwortlichen Beamten bes Boldfelbes eingeforberten officiellen Bericht gräßtentheils bestätigt, fo baß es bem obengenannten Confortium nicht ichmer fiel, bie Mine für 200,000 Litrl. ju grünben.

Da tam ber erfte fehnlichft erwartete Bericht bes neuen Directors, ber bie hberrafchenbe Melbung brachte, baß bei bem Berftampfen und Schmelgen 30 Ungen Gold etwa 530 Litrl. gleich 2650 Doll. erzielt worden, bag aber dann feine nennenswerthe Menge Golbes im anderen Geftein enthalten mare. Diefer borläufige Bericht bes Directors wurde burch ben ersten halbjährlichen Bericht ber Directoren vollauf bestätigt. In bie Luden bes Befteins mar mit großer Sorgialt goldhaltiger Staub mit Lehm eingeschmiert worben, und als bie Untersuchungen burch ben Chemiter querft borgenommen murbe, fonnte in jeder Brobe bes Gefteins ein hoher Behalt an Gold aufgefunden werden, lo baß felbit die erfahrenen Cachverftandigen, bie bon Gibnen beraufgefandt worben waren, fich batten tau-

Das Refultat für bie Debraabl ber Aftieninhaber war, bag bie Aftien, Die biergebn Tage borber einen Werth bor 400,000 Brund Sterling gur Zeit ihres bodften Ctandes hatten, nun nabeju bollftandig werthlos maren; ber Beamte, ber ben boffnungsvollen Bericht bem Minister eingefandt batte, reichte

feine Entlaffung ein, bie auch ohne Weiteres angenommen wurde. Ginige Menige haben binnen furger Beit ein ein großes Bermogen nicht aus ber Goldmine, fonbern aus ben Zaiden ber Attionare berausgegraben, und bie ungludlichen Aftieninhaber felbit find um eine Erfahrung reicher.

Wer ben Schwindel in bem obigen Falle ausgeführt hat, ift bis jest noch nicht an's Tageslicht gefommen, und es ift auch unwahricheinlich, bag er ermit= telt wird, da die Aftieninhaber in ber Regel nicht gewillt find, noch mebr Gelb für eine toftspielige Berfolgung ber Schwindlerbande hinauszuwerfen, Die zwar einem jeben befannt ift, Die aber gute Borforge getroffen hat, daß ihr nichts Thatfächliches nachgewiesen wer-

Bielleicht mar ber Schwindler ein Pantee, der fich auf bas "salting" Der Minen aus dem Grunde verftand.

Bettbewerb swiften Deutfchland und ben Ber. Staaten.

Infolge ber burch Staatsfecretar Blaine in's Leben gerufenen Reciprocitats = Politit hat fich ein lebhafter Bettbewerb gwifchen ben Ber. Staaten und Deutschland um ben Sandel mit ben fubameritanifchen Ctaaten entfponnen, welcher auch auf der Columbifden Weltausftellung ausgefochten werben foll. Den gegen värtigen Stand ber beiderseitigen Sanbelspertrage beranichaulicht folgende in ber "Grantf. Beitung" mitgetheilte und aus Berlin batirte Ueberficht:

Mit Columbia hat Deutschland wie befannt, einen im Bortlaut noch nicht veröffentlichten Banbelsvertrag fürglich abgeichloffen. Mit ben Ber. Staaten befindet fich Columbia im Bollfriege. Ceine Ginfuhr bon bort mar bon 5,4 Mill. Doll. im Jahre 1884185 auf 3,1 Mill. Doll. im Jahre 1890191 gurud. gegangen. Samburg führte 1890 für Dill. Dit. nach Columbia aus, England bagegen für 26 Mill. Mt., Frantreich für 34,3 Mill. Mt.

Dit Benequela foll nach fürglich bier. ber gelangten Radrichten ber Abichluf eines Bertrages beiteben. Ob und mie weit die politifchen Birren in Beneguela ben Abichluß verzögern werben, fann man bier gur Beit nicht ermeffen. Dit ben Bereinigten Staaten von Rord= amerita lebt es gleich Columbia im Bollfriege. Gin eigentlicher Bertrag mifchen Beneguela und Deutschland bestand bisher nicht. Geine Ginfuhr aus ben Bereinigten Staaten betrug 1890 und 91 4,7 Millionen Dollars, bie aus Samburg 16.9 Millionen Mart. Bon England murde für 16 Millionen Mart, pon Frantreich nut für 8 Millionen Mart eingeführt. 3m Bertehre mit Beneguela nimmt biernach Samburg nadit ben Bereinigten Staaten Die erfte Stelle ein.

Much Ecugdor hat nicht mit ben Bereinigten Cfaaten abgeichloffen, wohl aber einen Deiftbegunftigungs-Bertrag mit Deutichland und gwar bis jum 28. Marg 1897, bon da ab mit einjähriger Rundigungsfrift. Der Bolltrieg ift noch nicht eröffnet. Bolivia und Beru haben nach feiner bon beiden Geiten Bertrage geichloffen. Un ber Musfuhr nach allen brei Staaten, Die übrigens nicht febr groß ift, betheiligt fich Deutich= land ungefahr wie die anderen Lander. Ungleich wichtiger ift Chile megen

feiner langen Rufte und wegen feines Salneterhandels. Huch Chile hat mes ber mit uns noch mit Rorbamerita Bertrage: bei ber befannten Spannung mit ben Ber. Staaten, und ba es fait alle feine Erzeugniffe nach Guroba abfest, wird es voraussichtlich nicht fobald auf die nordameritanifchen 3itmuthungen eingeben. Chiles Ginfuhren betragen aus ben Bereinigten Staaten breigehn Millionen Dart, aus England 66 Millionen Mart, aus hamburg 38 Millionen Mart, aus Franfreich fechgebn Millionen Dart. Muf Argentinien haben fich gang be-

fonders Die Blide ber Ber. Staaten gerichtet, boch find fie mit ihren Unerbietungen bis jest abgewiesen. Die Art, wie bas gefcheben, lagt bermutben. Dag Argentinien auch ferner ablehnend perharren merbe. Deutidland bat einen non Jahr ju Jahr fündbaren Bertrag. Die Ginfuhren beliefen fich auf 11 Rill. D. von ben Ber. Staaten, 220 Mill. M. von England, 178 Dill. M. von Franfreid, 29 Mill. M. von bamburg (augerbem 6 Mill. M. von Bremen). Es ift überraichend, daß die beutiche Ausfuhr nach Argentinien fo fehr hinter ber frangofischen und engliden gurudfteht.

Brafilien mar ber erfte Staat, ber bas viel besprochene Begenfeitigfeits-Abtommen ichlog, der erfte auch, ber es bereute, ba er basfelbe fehr bald als menig bortheilhaft ertennen mußte. Da Deutschland feinen Bertrag mit Brufilien befigt, fo ift augenblidlich feine Musfuhr gegen bie aus Nordamerita jurudgejest. Bisber behauptete fie fic nicht ichlecht gegen biejenige aus anderen Lanbern. Die Ber. Staaten führten für 59 Diff. DR., England für 136 Mil. M., Samburg für 66 Mill. DR., (Bremen für 9 Dill. D.), Franfreich für 79 Diff. Dt. ein.

Uruguay ift frei nach beiben Geiten. An feiner Ginfuhr nahmen Theil Die Ber. Staaten mit 4 Dill. DR., England mit 50 Dill. Dt., Samburg mit 10 Dill. Dt. und Frantreich mit 37

Mia. M. Mit Baraguan bat Deutschland einen Meiftbegunftigungsbertrag bis jum 21. Buli 1897. Die Ber. Ctaaten haben noch feinen Begenfeitigfeitsvertrag abgeichloffen. Der Danbel des Landes ift ju geringfügig, als bag er naber erortert ju merben braucht.

Bon Buiana bat der englische Theil einen Bertrag mit ben Ber. Staaten abgeichloffen; ber frangofiiche und ber bollandifche Theil haben es nicht gethan, obne bak bis jest ber Bolltrieg gegen fie eröffnet mare.

Buffet. Befer und Randmagen laufen jest amifchen Ghicago und St. Baut und Minneapolis auf der "Rorth Beftern Limiteb". Abfahrt von Chicago um 6 Uhr Whends. Lidet Diffice 208 Clart Str. und am Babnhof, Ede Wells und Ringle Str.

Lotten!! Lotten! Lotten!!

Die Beit ift furz für Dicjenigen, die ihr Geld verdoppeln wollen. Bir offeriren fur bie nachften 14 Tage auf unferer icon gelegenen

Bub-Division an Grand Avenue,

Lotten 25x125 für ben Preis von 8350 aufwarts. Die Salfte ber Lotten find bereits verlauft, Factory und Saufer gebaut und bewohnt. Saufer ober Lotten fonnt he mit einer fleinen Angahlung faufen und ben Reft in fleinen monatlichen Raten zahlen. Wozu bie hohe Rente bezahlen. Daber überlegt nicht lange und fommt Alle zu unserer nächsten

Großen freien Ertra : Erenrfion mit Mufif, nach Grand, Central, Urmitage und fullerton Aves. Station,

SONNTAG, DEN 11 SEPTEMBER 1892, blos 6} Meilen vom City Court-Soufe.

Ter Ang verläßt das Union-Devot, Ede Canal und Adams Str., punkt 1.30 Uhr Nachmittags. Diefes Land ist doch gelegen. troden, hat Seitenwege, Straßen und tiegt innerhalb dier Seltions-Binien, ift innerhald 2½ Neinen der Stadyrenze.
Uhrart mird mit jeder Volt gegeben. – Titel verfect.
Die Urmitage Ave.-Porfecar wird dinnen diei Monaten dom Milwaukes Ave. bis am unfer Land gehen, auch ist die Jesferson Urban Transift Company electrische Aghn bereits zum Ban übergeben morden. Die Car-Shovd und Swiften Process Aufmitage und Central Ave. sind schon im Ban begriffen; serner sind 10 Lotten für Errichtung einer Stove Factorp erworden worden. Ammer 57—59, 162 Wasdington Str., oder bei unseren General-Agenten: Stegtred Vinnt, 153 Orchard Str., Featan & Hopman. 578 W. 18. Str., sowie am Union Depot dor Abgang des Juges 211 gaben.

SCHWARTZ & REHFELD, 168 Washington St.



Jeht ift die Zeit — che die Breile steigen — Gelb in einer Lot in Brod. dem neuen Fabris-Vorort Chicagos anzulegen. Brod steht so sest von Education von Educations der Jewisten von Educations der Jewisten von den Le Weilen von den Seeminden. Sit sür Fadrisen. Sut zum Wodnen. Sit die Kochen Sein Vord Soge die Brod maal. Brod-liegt nade der am ich machten der Weile. Chicago macht schweller als View Port. Brod liegt zum ich en von schwellten alse kien Hord kiegt zum ich Ander von der Kochen der Vord kant und Vord kiegt and kind der Wiskellen Vord kant und Geschwellen Vord kant der Vord kant und Geschwellen Vord kant die Kochen der Vord kant die Gelom Part Cattrischen Bahn. Brod bestät 11z Weiten Flügsleierzen und Industrie welche den Welucken Chicago kand die Vord kat nicht der Edicago kand kieden der Vord kant kische der Vorden und gegund. 120 July sieden Werth der Kochen und Gegund nur der Vorden und gegund. 120 July sieden Werth der Vorden und gegund. 120 July sieden Werth der Vorden und gegund.

diese Anzeige aus und bringt fie nach unferer Df: fice und wir werden Ihnen ein Frei : Tidet nach Brod und jurud geben.

BROCK LAND ASSOCIATION. Home Ins. Bldg., Chicago.

nächken Samkag u. Sonnlag

den 10. und 11. September, um 1.45 Rachm. vom Polk Str. Depot nach

Lotten \$100. Eck-Lotten \$150.

Die feinfte Gubbivifion in Coot Co. Liegt 150 Guß bober als Late Dichigan. Die beite Capitals - Aulage in Chicagos Bororten ; wirb fich innerhalb eines Jahres im Werthe perboppeln.

Rur \$3 Angahlung u. \$1 per Woche. Reine Binfen! Reine Steuern!

Diefe Ercurfion wird geleitet von C. S. Reeros und folgenben Agenten : M. Afhen. beim, C. A. Seeburg und Bin. Rrab. Tidets find in ber Difice und am Depot 12auglmo

Alpine Heights Office: 225 Dearborn Str.

Prof. Osfar Roridelts Sonnenäther - Strahlapparat

Ein auf der Anwendung der natürlichen Aethers fraft beruhender Apparat, welcher das Wachsthum aller Lebeweien nachweistlich siedert, Rerbens und an-dere Leiden ohne ichädliche Rachveitungen beit und auf der Hoppienischen Ausstellung in Halle mit der goldenen Medaille prämier worden ist. Erffarungen, Preislifte und Gebrauchsanweisungen berfenbet bie

ETHER RAY APPARATUS CO.

Alleinige Gigenthumer für bie Ber. Staaten und 296-298 St. Clair Str., Cleveland, D. Gin tuchtiger Agent für Chicago berlangt.

Das der bon Seren Brofessor Offar Ror: foelt zu Leipzig erfundene Aether-Strass Apparatienen berteiten Ginflus auf den Begetatiousbrozek organischer Weien, also des Menichen und der Pflanzen, aussith, dade ich selbt durch Berrucke erprobt.

Dr. med. Berr helen. Dresben Lofdwig, ben 19. August 1891. 5f, 1mo



bib.jemt Educad Reinke, Rorth Abe. p. Cebamid Cir., und 450 R. Clart Ete

Diamanten, Taschen and Stand-Unren. Reede Baaren auf fleine wochentliche nogablungen.

The Electricians Time Co. Stunt 11 13ja 167 Dearborn Str., Zimmer 512

Bett = Sedern. Chas. Emmerich & Co.,

175-181 S. CANAL STR. Ede Jadfon Ste Beim Einfauf von Jebern außerhalb unferes Dan-jes bitten wir auf die Marte C. E. & Co. ju achten, welche die von und kommenden Galichen tragen.

Schadenersaksorderungen für Unfälle burd Gijenbahnen, Stragenbah: nen, in Sabrifen, ufm., übernimmt gur Colleftion ohne Borichus ober Gelbausgabe

The Casualty Indemnity Bureau, Bimmer 405, 84 La Salle Str. (Oxford Bldg.)

Bu berfaufen: Avondale Bäuler.

Jimmer und Basement an Warsaw Abe.
Jimmer und Basement an Humboldt Abe.
Jimmer und Basement an Humboldt Abe.
Jimmer, 2 Lotten, an Basslace Abe.
Jimmer, 2 Lotten, an Gresbant Abe. \$200 bis \$300 Baar, Reft monatlich. Binfen 6 Prozent.

Mondale Botten, 25 bei 125, \$350 bis \$500. 10 Prozent Baar, Reft Granland Bart Lotten.

\$275 bis \$600. Cement Seitenwege und Leitungs: waffer. 10 Brogent Baar, Reft monatlich. Bir haben Saufe und Lotten in allen Stadttheilen auf leichte Abgablung und ju billigen Breifen. bofe Gelb in verleiben auf erfte Supothef ju niebrigften Raten.

Koester & Zander,

69 Dearborn Str. LOTTEN in ALMIRA.

Rleine LOTTEN weiter entfernt gu \$300 bis \$400, find nicht fo borgüglich als bie großen Rotten bon 25x177 Tuft in Bintelmanns Subdivifion ju

\$500. Diefe find unbebingt bie besten, größten und billig-fien Bauplage in Chicago, liegen hoch und troden in ber unmittelbaren Röge von Enimbolth Bart und haben 1300 Quabrating mehr Fickeninhalt, als andere Lot-ten. Diefer Stabtibeil hat gute Berdindungen mit bem Centrum ber Giabt. Die Nachdorichaft ist angenehm.

gejund, meiffentheits beitich und bietet bem Raufer eine bestere Gelegenheit, ein heim ju gründen, als irgend eine andere. in belder Lotten jum felben Preife zu haben find; auch find die Zablungs-Bedingungen fehr gunftig. Aldberes beim Eigenthimer. W. M. Winfelmann. Ro. 168 Manbolph Str., Rimmer 6. Conntag bon 2-5 Upr in ber Rweig-Diffice.

Ede Cimone Etr. und Bloomington Ave. 35 Mitunten Kahrt von der Stadi. Das herrliche

ELMHURST. Rein Baffer-Doch und troden, gelegen an ber Sbicago & Northweitern Eisenbahn. Lotten, \$150 bis \$200.

\$10.00 baar, \$1.00 per Wodie. Reine Binfen berechnet. "Abftract of Title" wird mit jeder Lot gefiefert fige geben bom Wells Str. Bahnhof ab um 2 Uhr

Lickets in unferer Office.
Aauft eine biefer Voten in Chicagos iconfter Bor-ftadt. Saufer gebaut und verfaust anf leichte Ab-jahlung.
ljul Imo CHENEY, DELANEY & PADDOCK, (Rochfolger bon Delaneh & Calgman.) Simmer 34 und 35, 115 Dearborn Efr. Binntag Abends offen bis 9 Uhr.

nnb aufwarts für Lotten to ber Subdivision, mit From an Albsand fibe. und Garfielb Boulevard (35. Str.) — Eine vorzägliche Lage mit Eiensteinung der die Subdivisionen, und eine bequene Internung den den Stod hards. — Ju leichten Bedingungen. — Ausgezeichnet Geschäftseden und sichne Keildenz-Botten, nahe Schulen. Airchen und schone Keildenz-Botten, nahe Schulen. Airchen und Stores. — Um biese Volten auf von Markt zu bringen, wird eine beschränfte Angald ielese Lotten zu den gegen kerten vor die Freie nachber erböbt. Benn man die Age der Volten in Betracht zieht, so sind berteil und billigeren Kotten zu Betracht zieht, so sind Bertauf beim Eigenthümer MEYER BALLIN.

Tentonia Bau:Berein. 127 La Calle St., (offen bon 8-6.) efferirt i pro Gent. auf monatitude Einlagen. Eintritt aux 25 Genis für Atien von \$100. Ablaufseit der Serten und ungefahr 53 Jahren. sammen 27. augum 28. Breutinger, Secretär.

Möchtet Ihr gute Kleider tragen ? And find Sie ein wenig finapp an Geld? Bir maden Derren-Rleiber nad Maan jo billig wie die Billigften, und Sirfonnen bie Alei-

And haben wir fertige

Berren-Rleider, Damen-Jadets unb Stoffe, u. f. w. Hocker & Miosnor, 175 ka Caller, Ede Mouroe Str., Jimmer 43. Rehmt ben Clebator.

Renes Abjahlungs-Geschäft. Sechs Jimmer derfandig angefüllt mit eleganten Miebern, Früdenbefahrbeitebern, Amadentleibern, Damen-Jackeb. Mäntel Sitbermaaren (Rogers Fadrifal), Standageren, Chenifle-Fortieres, tefandige, engrige, schweiger und Brüffeler Gardinen. Breife absolut zu niederg als für Baar. Kommt nud leht, was Jdr wit 50 cie. die 12 per Mocke taufen könnt. Limmer Wis L. 162 C. Walhington Etr.

Großer Bargain - Derkauf von Drn: Goods. Calico-Refter jeben Montag und Donnerftag. Ceo. E. Cave,

Wenn Sie Geld fparen wollen, taufen Git 3hre

Möbeln, Teppiche, Defen und Sausstattungswaaren, von Strauf & Smith, 279 u. 281 W. Ma. So baar und 85 monattid auf 850 werth Mobeln.

Große Srei-Excursion

jeden Sonntag, puntt 1 Uhr, per Extra-3ng, pom Polt Str. Bahnhof, an Poli und Dearborn Str.,

Ihr macht feinen Fehlichlag, wenn Ihr Guer Geld bort anlegt.

Rauft jest Lotten, che ber Breis fteigt. - Abbezahlung \$10.00 und \$5.00 monatlidz. —

fabrifen find gebaut und bereits in Betrieb. - Strafen gradirt. -Seitenwege gelegt.- Befunde Luft.- Liegt 142 fuß über dem See. - feines Waffer.

Tidets am Juge, fowie in der Office des Eigenthumers, JAMES F. KEENEY, 1122 & 1123 Chamber of Commerce Gebæude,

Große freie Excursion

Honntag, den 11. Heptember 1892,

Lotten \$275 und aufwärts. 10 Prozent baar. -Reft monatlich. Zinsen 6 Prozent.

Diefe Lotten haben Cement = Seitenwege und Leitungs : Baffer. find nur 7 Meilen vom Courthouse, boch und troden, nabe Grayland Tepot an ber St. Baul Bahn und 6 Blod vom Irving Barf Depot an ber Northwestern Bahn. Liegen an ber Kreuzung ber Milmaufle Ave., Jefferson Ave. und Irving Part Boulevard, brei ber größtent Bertebrsabern ber Rordwenfeite, auf jeter von welchen Soch- ober Elettrifche Babnen in

genten, por Abgang bes Ruges.

KŒSTER & ZANDER,

Bu bertaufen:

zu Cake Diem und Chicago.

Die noch übrigen Potten in biefer popularen Onbbivifion gut febr niebrigen Breifen

und auf leichte Abgahlung. 140 Sanfer fertig geftellt und bewohnt ! Lotten 25X125 Guß, mit Baffer.

Bürgerfteigen 2c. Lotten an Clybourn Abe 8900 Botten au Weftern Abe \$550 Lotten an Wellington Abe \$550

Botten an Fletder Str \$550 Gunf Jahre Beit. 6 Projent Binfen. Monatliche Bablungen.

Alle Roten fonnen ju jeber beliebigen Reit por bem Ralligfeitstermin bezahlt merben. Wir vermeifen auf 250 Leute, melche Lotten in biefer Subbivifion gefauft haben. Rebmt Clybourn Ave. Rabelbahn; Kahrgelb 5 Ets. jur Branchoffice, Ede Clobourn und Belmont Moe.

A. O. BOSWORTH, 805 TACOMA BLDG., 2plfamibio Warhaft . Gde Mabifan unb RaSalle Str.

Finanzielles.

J. H. KRÆMER, 93 5. Ave., Staats-3tg.-Gebaude. Gelb gu verleihen auf Chicago Grunb. eigenthum unter gunftigen Bebingungen. Supothefen mit 6 unb 7 Brocent Bin-

fen nets an Sanb. Bollmanten mit confularifder Beglaus igung ausgestellt Grofdaften collettirt 2c. Paffage. Scheine von unb nach Guropa

ehr billig. 100flj, momisa Sonutags offen von 10—12 Uhr Bormitags. Atlas National Bank of Chicago

Sud-Weft Ede

La Salle & Baffington Str. CAPITAL - - - - \$700,000 RESERVEFOND -Rauft und verfauft austandifche Bechfet, ftellt Credit. bricfe, in allen Theilen ber 2Belt be: nugbar, aus; beforgt Cabel-Musjah.

Rohde, Staab & Fleischer, 15 - 81 Dearborn Gtr., 3immer 331 - 336.

Muity Building. Geld ju verleihen auf Grundeigenthum. Ban-Darlehen

an zuverläffige Lente.

Greurfions "Shiffs-Rarten" bon und nach Europa, über alle Dampfer - Linien, feets am billigken zu haben bei WASMANSDARF & HEINEMANN. 145-147 G. Mandolph Str. Rauft nicht, ohne erft bei uns nachgefragt zu haben. Sonntags offen von 10-12 Ubr. 21apli

Darlehen auf perfoul. Gigenthum.

Gebraucht 3fr Geld ?

GELD

ANTON BOENERT

Gefdafte nur reell! Balten, mas verfpreden!

Bir beforgen ferner: Erbidatis Gingle-hungen, Bollmachten mit tonfularifchen Be-glaubigungen, Baderifenbungen, Geldaus-jahlungen mit der Boft frei in Gaus, in gang Europa, Sphothefen, Geld in jeder höhe, Geldwechleiung, Wechfel Jucaffo, Berficherungen alter Art, Kauf und Berfauf von Grundeigenthum und Lois.

nat open. Man (preche vor und erkundige fich, bevor nan abschließt. LI Sonntags offen von 9 bis 1 Uhr. lausmo

Household Loan Association, 35 Dearborn Str., Zimmer 304. — Gegründet 1854.

eigentbum. Erfte Spothefen zu verfaufen. tapris Geld zu verleihen,

94 Ba Galle Str., Bimmer 35, Telephon 1295.

komme zu mir. Ich verleihe bon 15 Doffars au. billig nud schnell auf Möbeln, Planos und Maschinen, odne sie zu enternen. Auch auf Zagericheine, Felp-wert, Schmudschen. Diamonten ober urgend ein gutes Pland. Soom 61-62, 162 Bafbingten Cir.

Schukverein der Sausbeliker

gegen ichlecht gablenbe Diether, 371 Barrabee Gir. Branch Bu. Tiebert, 320 4 Mentworth Ab. Beier Weber, 528 Milwatte Abe. Offices: A. Beilt, 624 Meile Abe. Unt. F. Stotte, 25546. hafted Str.

CHATTEL LOAN CO., LAKE VIEW

GELD ju verleihen

Der Cook County Ban- und Leih-Verein

nach dem munderbar gelegenen

Keine Sparbank der Well kommt Real Effate gleich.

Der Breis der Lotten ift \$200 und aufwarts.

oder beim General Algenten, 2. v. D. 2ed, 96 Clybourn Alve.

GRAYLAND PARK.

vom Chicago und Northweitern R. R. Bahuhofe, Ede Bells und Kinzie Str., um 1.80 Nachmittags, von Clybourn Place um 1.40 Nachmittags.

Musficht gestellt finb. Die benen und billigften Bauplage in ber Stabt.

Frei-Billette auf Berlangen in unferer Office ober auf bem Bahnhof, von unferen

69 Dearborn Str.

Finangielles.

Part, wer bei mir Paffagescheine, Cajüte oder Jwischend, nach oder von Deutschland fauft. Ich deförbere Paffagiere nach und von Samburg, Kremen, Mniwerben, Noterbam, Untkerdam, Untkerdam, Ernfterdam, Ernfterdam, Ernfterdam, Ernfterdam, Ernfterdam, Ernfterdam, Ernfterdam, Ernfterdam, Ernfterdam, Satte, Doct der Datimore. Bassagiere nach Ernvillefer in iterer mit Sepäde frei an Bord des Damplers. Mer. Freunde oder Berwandte von Europa sommen lassen will fann es nur in seinem Interesse fünden, den im Freisande von Europa sommen lassen im Freisande und lösen. Ankeres in des Spicago seis redigestig gemeidet. Adheres in des General-Agentur von

92 La Galle Str. 20 Bollmachts und Erbichaftefachen in fureba. Collettionen, Boftaudjahlungen ic. roubt bejorgt. Countags offen bis 12 Uhr.

SCHERER & FRISCHE. 101 Gaft Bafbington Gtr., 3weig-Office : 614 Larrabee Gtr. Aeneral-Passage-Agentur

für alle Dampfer-Linien nach und von allen Dändern Europas.
Saben an allen Heine guberlässen guverlässige Beetraneismänner angestellt, weiche Passagere. Gepast abvolen, Alles gut bejorgen, beste und billigste Sastaduler anweisen; (Leo haus, New Port), ein Ruser,
unserer General-Agentur, ber mehr erburt an Geld,
krope ist freuehing achten mehre four Annete

Deff. Rotariat und Rechtsberathung. Die beften Empfehlungen liegen jur Gins ficht offen.

Houshold Loan Association. 85 Dearborn Gtr., Rimmer 304 - Geld auf Möbel. -Beild auf Mobel.
Reine Wegnahme, keine Deffentlichkeit ober Berzöges
rung. Da wir unter allen Geleflichaften in den Berz.
Staaten das größte Kapital bestiern, so können wir Siaaten das größte Kapital bestiern, so können wir Such niedrigere Baten mab längere Zeit gewährtz, als itgend Jemand in der Stadt. Unfere Gelestigat: ift organistet und macht Geloditz nach dem Bangeleld hafte-Alane. Dariehen grgen leichte wöchentliche aber monatitiche Kuchahlung nach Bequesnitäfelt, Sprech und, bevor Ihe eine Anseciakion.
Eine Robert der der Berteils mit Euch
Eine Robert der Berteils mit Euch
Eineschold Loan Associakion.

E. G. Pauling, 149 Ja Salle Str., Bimmer 15 & 17. Geld zu verleihen auf Grund-

in aussern und fleinen Summen, auf irgend welche aute Sicherbeit, wie Lagerbausicheine, erfter Classe Gute Sicherbeit, wie Lagerbausicheine, erfter Classe Geichditspapiere und bewegliches Eigenthum. Grundbei zenthum, dynobeiten, Baupereinsaften, Petede, Westendung wir der Verleibe nur mein eigenes Geldpetrag und Bedingungen nach Beiteben, zohlbar aus ernweise, auf monaftiche Abgalung, wenn gewünscht, und Infrie bemgennst vertigert. Alle Geschafte unster Berichwiegenheit abgewickt. Sitte beischen Sie wird ober chreiben Sie wegen aberer Auskunft, ober werden Jenand zu Ihnen schiefen.

Ber Geld gebraucht,

Radmen Eie ben Elevator.

Geld zu verleihen

MEAD & COE,
100 Bashington Ctr.,
(8. Stock) Sijutdojabitas

verkorgt Gelb auf Grundeigenthum zu 5 Proz.Jinfen. Office: 160 C. Korth Ave., Chicago. Anglich offen von 8 Uhr Morg. bis 7 Uhr Ab. 12dafnadust.